LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

Siège social
423, rue Main, Winnipeg, Manitoba
Téléphone: (204) 983-0239
Télex: 0757801
Fac-similé: (204) 983-3841
Code postal: R3B 1B3

Montréal, QC
312 Board of Trade Building
300, rue du St-Sacrement
Téléphone: (514) 849-6261
Télex: 0525281
Fac-similé: (514) 849-6316
Code postal: H2Y 1X4

Vancouver, C.B.
650 Marine Building
355, rue Burrard
Téléphone: (604) 666-2992
Télex: 04508862
Fac-similé: (604) 666-0293
Code postal: V6C 2G8

Tokyo, Japon
3e étage, Kowa nº 3 Building
1145 Akasaka 1-Chome
Minato-ku
Téléphone: (813) 583-4291
Télex: 7226338
Fac-similé: 011 813 587-1593

On peut obtenir, sur demande, la version anglaise du présent rapport

MEMBRES DE LA COMMISSION

W. E. Jarvis	Commissaire en chef
R. L. Kristjanson	Adjoint au commissaire en chef
F. M. Hetland	Commissaire
W. H. Smith	Commissaire
R. H. Klassen	Commissaire

La direction

David Olfert	Directeur exécutif – Finance et Trésorier
G. P. Machej	Directeur exécutif – Mise en marché
B. Oleson	Directeur exécutif – Planification
L. C. Evans	Secrétaire générale

Les bureaux au Canada

Winnipeg, Manitoba	Siège social
Vancouver, Colombie britannique	G. N. Hedalen, directeur
Montréal, Québec	F. H. Reid, directeur

Le bureau à l'étranger

Tokyo, Japon	T. Ono, directeur

A l'Honorable Charles Mayer
Ministre d'Etat
Grains et Oléagineux
Ottawa, Canada

Winnipeg, Manitoba
le 31 mars 1990

Monsieur le Ministre,

Nous avons l'honneur de vous présenter, selon les prescriptions de la Loi sur la Commission canadienne du blé, le rapport annuel de ladite Commission pour la campagne céréalière qui s'est terminée le 31 juillet 1989.

TABLE DES MATIERES

Chapitre premier	Le marché international des céréales	4
Chapitre II	La vente des céréales canadiennes	11
Chapitre III	Les ressources du Canada en céréales et leur mouvement	15
Chapitre IV	Les autres activités	23
Chapitre V	Le comité consultatif	26
Chapitre VI	Les résultats financiers	28
Le rapport des vérificateurs		62
Les statistiques		63

CHAPITRE PREMIER
LE MARCHE INTERNATIONAL DES GRAINS

INTRODUCTION

La campagne 1988-1989 ne laissera pas de bons souvenirs dans l'esprit des producteurs céréaliers de l'ouest du Canada. La sécheresse de 1988 dépassait tout ce que l'on avait connu depuis de nombreuses années et, aux Etats-Unis, elle s'est fait sentir dans plusieurs régions productrices de grain. Toutefois, suite à cette sécheresse, les prix ont rebondi à des niveaux qu'ils n'avaient pas atteints depuis le milieu des années soixante-dix alors qu'une combinaison de crise énergétique et de pénuries alimentaires globales entraînaient le monde à penser que l'on allait «mourir de faim dans le noir». Pendant ce temps, la confrontation commerciale entre la Communauté européenne et les Etats-Unis se poursuivait et cette situation entretenait une baisse des valeurs marchandes réelles sur de nombreux marchés.

Les exportations des six principaux grains et oléagineux du Canada (dont la farine de blé) se sont chiffrées à 18,2 millions de tonnes, une baisse de 41 pour cent par rapport aux 30,7 millions de tonnes de la campagne précédente. Le Canada a donc vu sa part des marchés mondiaux tomber dans des proportions importantes.

La production de blé et de céréales secondaires de 1988-1989 a accusé une chute non négligeable suite à une combinaison de sécheresse au Canada, ainsi que d'un temps sec et d'une réduction des emblavements aux Etats-Unis. La consommation mondiale de grain a, pour la deuxième année consécutive, dépassé la production. Les préoccupations que causaient les excédents céréaliers depuis le début des années quatre-vingt, sont devenues des inquiétudes au sujet de la raréfaction des approvisionnements et du rétrécissement des stocks de report. Le commerce mondial du blé a baissé en 1988-1989 par rapport à la campagne précédente, mais il se tient malgré tout aux environs de la moyenne de dix ans. Par contre, dans le cas des céréales secondaires, le commerce a nettement augmenté par rapport à la dernière campagne. La chute de production du blé et des céréales secondaires a entraîné une baisse importante des stocks mondiaux de fin de campagne.

TABLEAU 1
PRODUCTION MONDIALE DE BLE

	1988 [1]	1987
	(en millions de tonnes)	
EUROPE	122,1	114,2
CEE [2]	75,0	71,6
Autres	47,1	42,6
U.R.S.S.	84,5	83,3
AMERIQUE DU NORD ET AMERIQUE CENTRALE	68,5	87,0
Etats-Unis	49,3	57,3
Canada	16,0	25,9
Autres	3,3	3,8
AMERIQUE DU SUD	16,5	17,5
Argentine	8,1	8,8
Brésil	5,8	6,1
Autres	2,6	2,6
ASIE	151,3	150,1
Chine	86,4	85,8
Inde	45,1	45,6
Autres	19,8	18,7
MOYEN-ORIENT	31,5	32,9
Iran	6,5	8,0
Arabie Saoudite	3,0	2,8
Turquie	18,5	18,9
Autres	3,5	3,2
AFRIQUE	13,5	12,6
Algérie	1,0	1,2
Egypte, Rép. arabe d'	2,8	2,7
Maroc	4,0	2,4
Afrique du Sud	3,5	3,1
Autres	2,2	3,2
OCEANIE	14,3	12,7
Australie	14,1	12,4
Autres	0,2	0,3
TOTAL MONDIAL [3]	502,3	510,4

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
[3] Les chiffres étant arrondis, les totaux ne sont pas toujours justes
Source: Pour le Canada – Statistique Canada
Pour tous les autres pays – CIB, *Market Report*, novembre 1989

LE BLE

Production

La production mondiale de blé est tombée de 510,4 millions de tonnes en 1987-1988 à 502,3 millions de tonnes en 1988-1989 et, pour la deuxième consécutive, elle était inférieure à la consommation.

La chute de production venait surtout des faibles récoltes enregistrées au Canada et aux Etats-Unis. La production canadienne a chuté de 38 pour cent et tombé à 16 millions de tonnes. Aux Etats-Unis, elle a accusé une baisse de 14 pour cent pour se chiffrer à 49,3 millions de tonnes. L'augmentation de la production en Europe de l'Est et en Europe de l'Ouest a compensé une partie de la diminution en Amérique du Nord.

En 1988-1989, la Chine et l'U.R.S.S., les plus gros producteurs de blé, ont tous les deux connu de petites augmentations de production.

Commerce

Le commerce mondial du blé, dont le blé dur, n'a atteint que 97,7 millions de tonnes en 1988-1989, une baisse de presque neuf millions de tonnes. Vu la sécheresse et la baisse importante de ses ressources en blé, le Canada en a exporté beaucoup moins au cours de la campagne. Les exportations des Etats-Unis ont également accusé une baisse, mais dans de moindres proportions. La Communauté européenne a vu ses exportations grimper de près d'un tiers.

Au niveau des importations, l'Union soviétique a fortement diminué le volume de ses achats en raison, surtout, d'une récolte de meilleure qualité que la campagne précédente. Par contre, la Chine est demeurée un gros importateur et a maintenu, en 1988-1989, le volume de ses importations aux mêmes chiffres que la campagne précédente. Les Etats-Unis avaient ciblé ces deux pays au titre du programme de stimulation des exportations, le PSE, et fait un grand usage de cette forme de subvention. En 1988-1989, plus de 90 pour cent des ventes américaines à l'U.R.S.S. et à la Chine étaient des ventes subventionnées en vertu du PSE. Presque toutes les régions importatrices, à l'exception de l'Extrême-Orient, ont vu leurs importations baisser en 1988-1989 par rapport à la campagne précédente.

TABLEAU 2
EXPORTATIONS DE BLE ET DE FARINE DE BLE DES PRINCIPAUX PAYS EXPORTATEURS

	1988-89 [1]	1987-88
	(en millions de tonnes)	
Argentine	3,2	3,8
Australie	10,9	12,2
Canada	12,4	23,5
Etats-Unis	39,2	44,4
CEE [2]	19,4	14,7
Autres	12,1	7,2
TOTAL MONDIAL	97,2	105,8

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
Source: Pour le Canada – Statistique Canada et Commission canadienne des grains, (Campagne d'août à juillet)
Pour tous les autres pays – CIB *Market Report*, novembre 1989, (Campagne de juillet à juin)

Stocks de report

Le recul des stocks mondiaux de report de blé s'est poursuivi en 1988-1989. Ils ne sont plus que de 104,3 millions de tonnes, 29,3 millions de tonnes de moins que voilà un an.

Environ moitié de la baisse des stocks de report a eu lieu aux États-Unis. Les stocks de report de la C.E.E., du Canada, de la Chine et de l'Inde ont également accusé une baisse. Un niveau si bas par rapport à la consommation ne s'est pas vu depuis le milieu des années soixante-dix. A ce moment là, la faiblesse des stocks, et d'autres facteurs économiques, avait entraîné une hausse assez importante des prix.

Prix

Au printemps de 1988, les prix du blé étaient en pleine reprise alors que la sécheresse s'aggravait au Canada tout autant que dans les zones productrices de blé et de maïs des Etats-Unis.

Les prix fob américains du blé de force rouge d'hiver sont, par exemple, montés à 162,02 $US/tonne à la fin de juin. L'arrivée du grain de la nouvelle récolte a conduit à un ramollissement des prix si bien que leur moyenne d'août n'était plus que de 145 $US/tonne en fob. Toutefois, les prix ont remonté en septembre à 160,66 $US/tonne suite à une bonne demande et à l'identification du fait que les ressources nord-américaines étaient plutôt sen ées.

TABLEAU 3
STOCKS DE REPORT MONDIAUX DE BLE

	1989 [1]	1988
	(en millions de tonnes)	
EUROPE (dont l' U.R.S.S.)	31,8	35,4
CEE [2]	13,2	15,9
Autres	18,6	19,5
AMERIQUE DU NORD ET AMERIQUE CENTRALE	24,6	42,1
Etats-Unis	19,0	34,3
Canada	5,1	7,2
Autres	0,5	0,6
AMERIQUE CENTRALE	4,2	4,6
Brésil	3,3	3,3
Argentine	0,2	0,5
Autres	0,7	0,8
ASIE	33,1	39,0
Chine	21,3	24,0
Inde	7,0	10,0
Autres	4,8	5,0
MOYEN-ORIENT	6,1	6,2
Turquie	0,6	0,6
Autres	5,5	5,6
AFRIQUE	2,7	3,7
Algérie	0,2	0,3
Egypte, Rép. arabe d'	1,0	1,0
Maroc	0,6	0,2
Afrique du Sud	0,2	0,5
Autres	0,7	1,7
OCEANIE	1,8	2,6
Australie	1,8	2,6
Autre	–	–
TOTAL MONDIAL	104,3	133,6

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
Source: Conseil international du blé, campagne de juillet à juin

Les prix du blé n'ont pratiquement pas bougé au cours des mois d'hiver. Les prix américains se sont raffermis au début de mai 1989 lors de l'annonce de l'assignation d'une nouvelle tranche de blé subventionné à l'Union soviétique et de la sévérité de la sécheresse dans la zone de production du blé de force rouge d'hiver américain. Malgré tout, les prix se sont de nouveau tassés vers la fin de mai, puis en juin, car la demande n'était pas là. La pluie tombait dans la zone de production du blé de force rouge d'hiver et le potentiel d'une bonne récolte de maïs aux Etats-Unis se présentait. Donc, toujours en prenant les prix du blé de force rouge d'hiver américain à titre d'exemple, les prix sont tombés d'une moyenne de 180,98 $US/tonne en mai à une moyenne de 166,80 $US/tonne en septembre.

L'utilisation continuelle de subventions à l'exportation aussi bien des Etats-Unis que de la C.E.E. a tenu les prix réels très en-dessous des prix fob américains qui viennent d'être mentionnés. Les gratifications accordées sur le blé de force rouge d'hiver en vertu du PSE américain ont grimpées jusqu'à 36,79 $US/tonne en septembre 1988. Les offres en PSE qui portaient sur les blés de printemps du Nord vitreux (DNS) n'étaient pas aussi restrictives car les ressources américaines en blé de printemps étaient très serrées. En octobre 1988, les gratifications du gouvernement américain ont atteint malgré tout 24,97 $US/tonne sur le blé de printemps.

LE BLE DUR

Production

La production mondiale de blé dur de 1988-1989 s'est chiffrée à 24,9 millions de tonnes, une baisse de 13 pour cent par rapport aux 28,6 millions de tonnes de la dernière campagne. Ce recul de production venait surtout de la sécheresse qui a ravagé l'Amérique du Nord, ainsi que de la diminution des emblavures et du temps sec en Italie. En Tunisie, la récolte a été pratiquement éliminée par la sécheresse. Par contre, le Maroc a engrangé une récolte assez importante.

La récolte de blé dur du Canada a subi les ravages d'une sécheresse qui a coupé la production de moitié par rapport à la campagne précédente. Aux Etats-Unis, bien que les emblavures aient été les mêmes que la campagne d'avant, les superficies récoltées ont accusé une baisse de 15 pour cent et, comme les rendements ont chuté de 50 pour cent, la production de 1988-1989 n'a atteint que 1,2 million de tonnes, soit moins de la moitié des chiffres de 1987-1988.

En U.R.S.S., l'est du pays a connu des rendements terriblement faibles en raison de la sécheresse, mais la qualité était bien meilleure que l'année précédente alors que la pluie avait endommagé le grain à la moisson.

TABLEAU 4
PRODUCTION MONDIALE DE BLE DUR

	1988 [1]	1987
	(en milliers de tonnes)	
EUROPE DE L'OUEST	6 720	7 565
Autriche	40	40
CEE 2	6 680	7 525
France	1 120	1 386
Grèce	1 160	1 178
Italie	3 917	4 476
Portugal	32	43
Espagne	341	297
AMERIQUE DU NORD	3 299	6 635
Canada	1 979	4 014
Etats-Unis	1 220	2 521
AMERIQUE DU SUD	200	210
Argentine	80	90
MOYEN-ORIENT	7 300	6 800
Syrie	600	640
Turquie	6 500	6 000
AFRIQUE DU NORD	2 744	3 318
Algérie	666	777
Maroc	1 766	1 126
Tunisie	167	1 065
Autres [3]	4 637	4 072
TOTAL MONDIAL	24 900	28 600

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
[3] Dont chiffres estimatifs pour l'U.R.S.S., l'Europe de l'Est et l'Extrême-Orient.
Source: Conseil international du Blé, Canada – Statistique Canada

TABLEAU 5
EXPORTATIONS DE BLE DUR DES PRINCIPAUX EXPORTATEURS

	1988-89 [1 & 2]	1987-88
	(en milliers de tonnes)	
Canada	2 003	2 754
CEE [3]	1 800	765
Etats-Unis	477	1 478
Autres	600	433
TOTAL MONDIAL	4 880	5 430

[1] Chiffres provisoires
[2] Campagne de juin à juillet sauf pour le Canada, août à juillet
[3] Les 12 pays membres
Source: Pour le Canada – Statistique Canada, «Commerce des céréales du Canada», et Commission canadienne des grains, «Exportations de céréales canadiennes»
Pour tous les autres pays – CIB, *Market Report*, novembre 1989

TABLEAU 6
STOCKS DE REPORT MONDIAUX DE BLE DUR DES PRINCIPAUX PAYS EXPORTATEURS

	1988-89 [1]	1987-88
	(en milliers de tonnes)	
Canada (août/juillet)	815	1 541
CEE [2] (juillet/juin)	1 600	3 100
Etats-Unis(juin/mai)	1 600	2 300
TOTAL MONDIAL	4 015	6 941

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
Source: Canada – Statistique Canada
CEE et Etats-Unis – CIB, *Market Report*, novembre 1989

Commerce

Le commerce mondial du blé dur a accusé une baisse de neuf pour cent et atteint 4,9 millions de tonnes contre 5,2 millions de tonnes en 1987-1988. L'Algérie, le plus gros importateur de blé dur, recevait normalement son grain du Canada et des Etats-Unis. Cette année, grace aux stocks d'intervention de l'Italie, c'est la C.E.E. qui a fourni la plus forte partie des besoins de ce pays. Vu la plus faible production de l'Amérique du Nord, les exportations de blé dur de la C.E.E. aux pays tiers ont plus que doublé par rapport à la campagne précédente. L'U.R.S.S., un autre gros importateur, a fait des achats massifs mais à un niveau inférieur à la dernière campagne malgré tout.

Stocks de report

Le Canada a, malgré une production beaucoup plus faible en 1988-1989, réussi à maintenir ses exportations à un niveau très satisfaisant en puisant dans ses stocks. Le volume très élevé des exportations du Canada et de la C.E.E. ont donc réduit les stocks de report de ces deux pays et entraîné une baisse de 40 pour cent des stocks mondiaux. Les stocks mondiaux, même s'ils ne sont pas aussi faibles que ceux de certains autres genres de blé, sont à leur plus bas depuis plusieurs années.

Prix

La sécheresse au Canada et aux Etats-Unis a surtout frappé les principales régions productrices de blé dur; la Saskatchewan et le Dakota du Nord. A Minnéapolis, le prix comptant à connu un sommet en juin, puis il a glissé et baissé pendant le reste de la campagne, les exportations importantes de la C.E.E. entraînant le comptant à la

TABLEAU 7
PRODUCTION MONDIALE DE CEREALES SECONDAIRES

	1988 [1]	1987
	(en millions de tonnes)	
EUROPE DE L'OUEST	99,5	93,5
CEE [2]	88,3	82,7
Danemark	6,0	4,9
France	26,5	25,3
Rép. féd. allemande	15,1	13,8
Italie	8,4	8,0
Espagne	16,8	14,4
Royaume-Uni	9,4	9,7
Autres CEE	6,1	6,6
Suède	3,5	3,6
Autres	7,7	7,2
EUROPE DE L'EST	61,9	64,2
Rép. dém. allemande	6,3	7,3
Hongrie	7,6	8,3
Pologne	16,9	18,1
Romanie	12,5	12,5
Yougoslavie	8,7	9,7
Autres	9,9	8,3
U.R.S.S.	97,6	114,0
AMERIQUE DU NORD ET AMERIQUE CENTRALE	186,7	259,3
Canada	19,7	25,5
Mexique	13,8	14,5
Etats-Unis	149,6	215,9
Autres	3,6	3,4
AMERIQUE DU SUD	41,6	47,0
Argentine	6,7	13,4
Brésil	27,1	25,9
Autres	7,8	7,7
ASIE	170,5	159,5
Chine	94,7	96,2
Inde	32,6	23,5
Indonésie	4,8	5,8
Thaïlande	4,8	2,9
Turquie	10,7	10,2
Autres	22,9	20,9
AFRIQUE	63,2	50,5
Egypte, Rép. arabe d'	4,8	4,3
Nigeria	8,5	6,8
Afrique du Sud	12,4	7,9
Soudan	1,5	1,5
Autres	36,0	30,0
OCEANIE	7,5	8,0
Australie	6,9	7,4
Autres	0,6	0,6
TOTAL MONDIAL	728,5	796,0

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
Source: Pour le Canada – Statistique Canada
Pour tous les autres pays – CIB, *Market Report*, novembre 1989

TABLEAU 8
EXPORTATIONS DE CEREALES SECONDAIRES DES PRINCIPAUX EXPORTATEURS
(Campagne de juillet à juin)

	1988-89 [1]	1987-88
	(en millions de tonnes)	
Argentine	4,7	4,4
Australie	2,1	2,2
Canada	3,5	5,2
Chine	4,8	3,6
CEE [2,3]	11,1	8,5
Afrique du Sud	1,1	1,6
Thaïlande	1,7	1,2
Etats-Unis	62,7	51,6
Autres	6,1	8,4
TOTAL MONDIAL	97,8	86,7

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
[3] Non compris le commerce intra-communautaire
Source: Pour le Canada – Commission canadienne des grains et Statistique Canada
Pour tous les autres pays – CIB, *Market Report*, novembre 1989

baisse. Dans certains cas, les restitutions de la C.E.E. atteignaient jusqu'à 234 $US/tonne sur la semoule et 21,94 $/tonne sur le blé dur.

LES CEREALES SECONDAIRES

Production

La production mondiale de céréales secondaires était de 728,5 millions de tonnes en 1988-1989 contre 804,4 millions de tonnes la campagne précédente. Par «céréales secondaires», on entend ici le maïs, l'orge, l'avoine, le sorgho, le seigle, le millet, le triticale et les grains mélangés.

La principale raison de la diminution venait d'une conjoncture particulière aux Etats-Unis. Malgré une baisse des terres mises hors cultures et de l'augmentation des superficies en maïs, la production américaine de céréales secondaires a chuté de près d'un tiers. Vu la pire sécheresse que ce pays ait connue en 50 ans, sécheresse qui a gêné la pollinisation et entravé la croissance du maïs américain, les rendements ont chuté de 30 pour cent par rapport à l'année précédente. L'orge et l'avoine ont également été très touchées par le temps sec. La production de ces deux céréales a respectivement baissé de 48 et de 41 pour cent, tandis que le sorgho reculait de 22 pour cent.

En U.R.S.S., la production des céréales secondaires a accusé une baisse de 14 pour cent en raison du mauvais temps immédiatement avant la moisson dans les principales régions productrices. Une sécheresse qui semblait ne pas vouloir s'arrêter à couper la récolte de l'Argentine de moitié. Par contre, les bonnes conditions en Inde, en Afrique et en Europe de l'Ouest ont contre-balancé la chute de production des autres parties du monde.

Commerce

La maigre récolte de l'U.R.S.S. a eu une forte influence sur le commerce mondial des céréales secondaires si bien que celui-ci est passé de 86,7 millions de tonnes en 1987-1988 à 97,8 millions de tonnes en 1988-1989.

Alors que la production du maïs américain se détériorait de jour en jour, les prix du maïs et des autres céréales secondaires ont grimpé en flèche et poussé de nombreux pays a accélérer leurs achats de maïs aux Etats-Unis. Le rebondissement que ces achats ont occasionné venait principalement de l'U.R.S.S. qui a augmenté ses achats de céreales secondaires américaines, surtout de maïs, de 150 pour cent par rapport à la campagne précédente. Malgré une forte augmentation de production en Afrique, les importations sont demeurées presque au même niveau que la campagne précédente. Les importations des autres pays n'ont guère changé au cours de la campagne 1988-1989.

Stocks de report

Vu la chute de la production mondiale de céréales secondaires en 1988-1989 et l'augmentation massive des importations de l'U.R.S.S., les stocks de report mondiaux ont accusé une chute pour la deuxième année consécutive. Le DAA évalue les stocks de fin de campagne de 1988-1989 à 145,5 millions de tonnes, une baisse de 32 pour cent par rapport aux 213,4 millions de tonnes de 1987-1988.

Prix

Au début de la campagne, le prix du maïs américain était presque au maximum annuel et il s'est vendu dans une fourchette très étroite jusqu'en mai 1989 lorsque la pluviométrie de la zone de production des maïs s'est améliorée et a modifié du tout au tout l'évaluation des approvisionnements. A la fin de 1988-1989, les prix s'étaient tassés de 18 pour cent par rapport au début de la campagne.

Le maïs américain qui domine le commerce mondial des céréales ne bénéficiait pas de subventions à l'exportation. Au lieu, les Etats-Unis ont décidé de cibler les marchés des céréales secondaires de la C.E.E. en subventionnant l'orge mais, les faibles ressources américaines en orge ont eu un impact important sur les subventions au titre du PSE pour cette céréale. Au cours de la campagne 1988-1989, les subventions à l'exportation de l'orge se tenaient dans une fourchette de 3 à 17 $US/tonne contre 30 à 45 $US/tonne en 1987-1988.

L'ORGE

Production

La production mondiale de l'orge de 1988-1989 est de 167,8 millions de tonnes, soit une baisse de 8,3 pour cent par rapport à la campagne précédente. L'U.R.S.S. a connu un temps très mauvais immédiatement avant la moisson dans les régions-clés, ce qui a coupé sa récolte de 24 pour cent. La chute de production de l'orge représentait à elle seule la presque totalité de la baisse de production des céréales secondaires de l'U.R.S.S. en 1988-1989. La production du Canada a baissé de 27 pour cent et elle n'a atteint que 10,2 millions de tonnes, le chiffre le plus bas depuis 1979. La C.E.E. est devenue le plus gros producteur d'orge en 1988-1989 avec un total de 50,6 millions de tonnes.

TABLEAU 9
PRODUCTION MONDIALE D'ORGE

	1988[1]	1987
	(en millions de tonnes)	
Australie	3,3	3,5
Canada	10,2	14,0
Chine	6,3	6,0
Europe de l'Est	15,7	15,6
CEE [2]	50,6	47,1
Etats-Unis	6,3	11,5
U.R.S.S.	44,5	58,4
Autres	30,9	26,9
TOTAL MONDIAL	167,8	183,0

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres
Source: Canada – Statistique Canada
Pour tous les autres pays – CIB, *Market Report*, novembre 1989.

TABLEAU 10
EXPORTATIONS D'ORGE

	1988-89 [1]	1987-88
	(en millions of tonnes)	
Australie	1,5	1,5
Canada	2,6	4,4
CEE [2]	9,3	6,9
Etats-Unis	1,6	2,9
Autres	1,3	1,6
TOTAL MONDIAL	16,3	17,3

[1] Chiffres provisoires
[2] Les 12 pays membres, non compris le commerce intra-communautaire
Source: Pour le Canada – Statistique Canada et la Commission canadienne des grains (campagne août/juillet)
Pour tous les autres pays – CIB, *Market Report*, novembre 1989

Commerce

Le commerce mondial de l'orge n'a atteint que 16,3 millions de tonnes en 1988-1989, une baisse très légère. Les Etats-Unis et le Canada n'ayant pas engrangé de bonnes récoltes ont vu leurs exportations baisser dans des proportions importantes. Par contre, la C.E.E. ayant eu une bonne production a pu pousser ses exportations de 35 pour cent par rapport à 1987-1988. La demande d'orge à l'importation par les pays de l'Europe de l'Est et l'U.R.S.S. a contré la chute dans le Proche-Orient et en Extrême-Orient.

Prix

Les prix ont, suite à la baisse mondiale de production, atteint des niveaux élevés en 1988-1989 ce qui a entraîné une diminution de la demande. Les Etats-Unis ont largement coupé l'utilisation du PSE au titre de l'orge si bien qu'uniquement les deux tiers des exportations d'orge en ont bénéficié en 1988-1989 contre 100 pour cent en 1987-1988. Outre la réduction du soutien en quantité, les subventions à l'exportation sur l'orge sont passées de 30 à 45 $US/tonne en 1987-1988 à une fourchette de 3 à 17 $US/tonne en 1988-1989. Les prix de l'orge ont commencé une glissade vers la fin de la campagne alors que l'on s'attendait à une forte récolte en Amérique du Nord en 1989 et à une demande peu élastique.

L'AVOINE

Le Conseil international du blé a évalué le commerce mondial de l'avoine à 1,4 million de tonnes en 1988-1989, une augmentation de 19 pour cent par rapport à 1987-1988. L'activité de ce marché vient surtout d'une forte demande aux Etats-Unis devant la chute de production chez eux et la demande de consommateurs plus conscients de leur santé. Les statistiques canadiennes font ressortir que le Canada en a expédié 703 000 tonnes environ dont la presque totalité aux Etats-Unis.

L'augmentation de la demande d'avoine de haute qualité aussi bien au titre de la consommation humaine que de l'alimentation animale aux États-Unis faisait suite à la tendance qui s'était développée en 1987-1988, tendance qui a propulsé les prix de l'avoine à des niveaux beaucoup plus élevés que cette année-là.

CHAPITRE II
LA VENTE DES CEREALES CANADIENNES

LE BLE ET LES PRODUITS DU BLE

Le Canada a exporté 12,4 millions de tonnes de blé et de blé dur au cours de la campagne 1988-1989, soit une baisse de 47 pour cent par rapport à la campagne précédente et le chiffre le plus bas depuis la fin des années soixante-dix. La Commission du blé a dû se surpasser pour faire face aux besoins de ses clients durant toute la campagne, même si le total des ressources en blé avaient accusé une baisse en raison de la sécheresse et de la chute des stocks de report, les plus bas depuis 1953. Les résultats demeurent impressionnants, plus de 58 pays ont reçu du blé des Prairies.

Le tableau 11 fait ressortir la baisse des achats des principaux clients du Canada par rapport aux chiffres des deux campagnes précédentes. La Chine conserve sa place de premier acheteur de blé canadien et l'U.R.S.S.

TABLEAU 11
LES PRINCIPAUX MARCHES DU BLE (DONT LE BLE DUR) ET DE LA FARINE DE BLE

	1988-89 [1]	1987-88	1986-87
	(en milliers de tonnes)		
Chine (RPC)	2 830	7 664	4 194
U.R.S.S.	2 666	4 500	5 391
Japon	1 355	1 484	1 349
Iraq	783	884	691
Cuba	605	953	1 250
Italie	410	439	634
Royaume-Uni	410	413	503
Algérie	337	764	448
Venezuela	323	532	150
Etats-Unis	278	397	420
Corée du Sud	38	617	1 173
Iran	26	1 113	128
Brésil	14	448	780
Autres [2]	2 338	3 306	3 672
Total	12 413	23 514	20 783

[1] Chiffres provisoires
[2] Dont le blé de semence en sacs
Source: 1988-1989 – Commission canadienne des grains
Campagnes précédentes – Statistique Canada "Commerces des grains du Canada".

TABLEAU 12
LES PRINCIPAUX MARCHES DU BLE DUR

	1988-89 [1]	1987-88	1986-87
	(en milliers de tonnes)		
U.R.S.S.	715	992	498
Algérie	326	611	423
Italie	214	231	480
Etats-Unis	186	203	61
Japon	118	94	79
Venezuela	116	175	38
Libye	78	96	135
Belgique/Luxembourg	52	78	14
Cuba	47	64	58
Rép. dém. Allemande	10	53	47
Autres	141	157	124
Total	2 003	2 754	1 957

[1] Chiffres provisoires
Source: 1988-1989 – Commission canadienne des grains
Campagnes précédentes – Statistique Canada

vient au second rang. Les importations de nombreux autres pays sont demeurées relativement stables.

Les producteurs de l'Ouest ont fourni du grain à une large gamme de clients en des quantités très variables. En 1988-1989, 13 pays ont pris de 100 000 à 500 000 tonnes chaque et 40 pays ont acquis moins de 100 000 tonnes chaque (voir tableau XII pour une liste plus détaillée des pays ayant importé du blé canadien).

LE BLE DUR

Les exportations de blé dur du Canada ont, du total de 12,4 millions de tonnes de blé expédiées, atteint deux millions de tonnes en 1988-1989. Les ventes de blé dur n'ont pas manqué de dynamisme, surtout en année de sécheresse, si bien que les stocks de fin de campagne ont accusé une chute importante.

La Commission du blé a vendu du blé dur à 19 pays au cours de la campagne 1988-1989. Le tableau 12 fait

ressortir que l'Union soviétique demeure notre principal client. L'Algérie occupe toujours le second rang. Les achats de ces deux pays ont baissé dans des proportions importantes par rapport à 1987-1988.

L'AVOINE

Par rapport aux autres céréales, les exportations d'avoine ont grimpé à 703 000 tonnes en 1988-1989 contre 278 000 tonnes en 1987-1988. La Commission du blé a poursuivi une stratégie commerciale très dynamique qui n'est pas étrangère à cette augmentation, mais ce serait sans compter le bon état de la récolte et la forte demande qui se poursuit aux Etats-Unis pour de l'avoine de qualité. La production de l'avoine n'a pas été touchée comme les autres récoltes car une grande partie de celle-ci est semée dans des régions qui n'ont presque pas souffert de la sécheresse. La Commission a, du total mentionné plus haut, exporté 667 271 tonnes d'avoine aux Etats-Unis. Parmi les autres destinations, on retrouve la Belgique/Luxembourg, l'U.R.S.S. et le Japon.

Le 19 janvier 1989, le gouvernement fédéral a fait savoir qu'à compter du début de la campagne 1989-1990, la Commission du blé n'assurerait plus la vente de l'avoine de l'Ouest et sur le marché intérieur et à l'exportation.

L'ORGE ET LES PRODUITS DE L'ORGE

Les ressources en orge disponibles à l'exportation ont accusé une forte baisse en raison surtout des dégats causés par la sécheresse. Les exportations d'orge ont donc, à 2,9 millions de tonnes, diminué pour la troisième année consécutive, accusant une chute de 37 pour cent par rapport à la dernière campagne.

Le tableau 13 donne la liste des principaux clients du Canada. Au total, 14 pays se sont porté acheteurs. L'Arabie Saoudite est encore le plus gros client, le Japon se classant au second rang.

L'orge de brasserie a représenté 12 pour cent environ des exportations d'orge et de produits de l'orge du Canada, soit 349 000 tonnes. Voici les débouchés de l'orge de brasserie par quantité et destination: les Etats-Unis, 150 000 tonnes; la Chine, 123 300 tonnes; la Colombie, 39 800 tonnes; le Mexique, 22 400 tonnes; l'Equateur, 8 300 tonnes et le Pérou, 5 500 tonnes.

TABLEAU 13
LES PRINCIPAUX MARCHES DE L'ORGE

	1988-89 [1]	1987-88	1986-87
	(en milliers de tonnes)		
Arabie Saoudite	1 091	1 678	1 941
Japon	698	900	731
Etats-Unis	213	278	118
Rép. dém. allemande	176	260	467
Chine	123	278	285
Iraq	115	111	–
Iran	63	123	–
Israël	53	65	198
U.R.S.S.	–	208	2 149
Colombie	40	80	90
Autres	45	393	554
Total Grain en vrac	2 617	4 374	6 533
Malt	261	220	185
TOTAL GENERAL	2 878	4 594	6 718

[1]Chiffres provisoires
Source: 1988-1989 – Commission canadienne des grains
Campagnes précédentes – Statistique Canada

LES PRIX DU BLE SUR LE MARCHE INTERIEUR

A compter du 1er août 1988, le gouvernement fédéral a établi une nouvelle politique de fixation des prix du blé sur le marché intérieur en vertu de laquelle le prix de vente du blé de consommation humaine au Canada serait calculé en fonction du marché Nord-américain. Le gouvernement a garanti qu'il couvrirait toute différence entre la valeur de marché et le prix antérieur de sept dollars le boisseau. Les producteurs de l'Ouest allaient recevoir cet argent indirectement par les comptes de mise en commun de la Commission. Le soutien était égal à la différence entre «l'ancien» prix (le prix du blé roux de printemps n° 1 de l'Ouest à 13,5 pour cent de protéines était de 257,21 $/tonne) et le «nouveau» prix fixé en fonction du marché Nord-américain. La Commission a reçu 62,6 millions de dollars du gouvernement fédéral à ce titre, argent qui a été versé dans les comptes de mise en commun. Le soutien du gouvernement a donc été versé dans le compte de mise en commun du blé 1988-1989 et a fait partie intégrante des montants versés aux producteurs en ajustements de fin de campagne.

Le changement de politique fédérale portait également sur le blé dur, mais la sécheresse de 1988 a fait grimper les prix nord-américains au début de la campagne 1988-1989 jusqu'à un maximum de 333,76 $/tonne. Les prix du blé dur ont chuté au cours de la campagne et la cotation du 28 juillet 1989 n'était plus que de 231,90 $/tonne. Le gouvernement fédéral a versé 561 000 $ au compte de mise en commun du blé dur en 1988-1989 en place et lieu du programme de double prix.

LES PRIX DE L'ORGE DE BRASSERIE ET DE L'AVOINE DE MOUTURE SUR LE MARCHE INTERIEUR

Les malteries et les moulins qui écrasent de l'avoine doivent, tout comme les minoteries et les semouleries, passer par la Commission du blé pour se procurer leurs approvisionnements en grain des Prairies. La Commission fixe les prix à des niveaux qui tiennent compte de l'offre et de la demande ainsi que de la conjoncture générale. Vu la sécheresse aussi bien au Canada qu'aux Etats-Unis, les prix de ces grains étaient assez élevés au début de la campagne. Depuis, ils se sont fortement tassés.

TABLEAU 14
LES EXPORTATIONS DE CEREALES EN VERTU D'ACCORDS DE CREDIT

du 1er août 1988 au 31 juillet 1989
(tonnes)

BLE	
Iraq	723 741
Algérie	326 214
	38 769
Sous-total	1 088 724
ORGE	
Iraq	115 031
Sous-total	115 031
TOTAL BLE ET ORGE	1 203 755

Source: Programmation des ventes et Direction financière de la CCB au 29 janvier 1990

LES VENTES A CREDIT

Les ventes à crédit ont représenté moins de neuf pour cent du total des ventes de blé de la Commission en 1988-1989 et, dans le cas de l'orge, quatre pour cent des marchés conclus. Toutes les ventes à crédit conclues par la Commission l'ont été en vertu de garanties fournies par le gouvernement, selon des critères fixés par le gouvernement fédéral et à la demande expresse du client.

La Commission du blé, lorsqu'elle fait une vente à crédit, emprunte l'argent nécessaire. Les fonds ainsi obtenus servent à payer le compte de mise en commun et ils sont inclus, le cas échéant, dans les ajustements de fin de campagne. En supposant que les remboursements soient en retard, la Commission se voit dans l'obligation d'emprunter de nouveau auprès des banques pour couvrir les intérêts. Ces opérations ne modifient en rien les résultats du compte de mise en commun.

Le gouvernement fédéral garantit auprès des banques les emprunts que la Commission doit faire pour financer les ventes à crédit. Si le capital et les intérêts dûs ne peuvent pas être recouvrés, le gouvernement fédéral devra, en vertu de sa garantie, fournir les fonds pour dégager la Commission de sa dette envers les banques.

Donc, tant du point de vue de la Commission que des producteurs, le gouvernement a nettement fait savoir qu'il garantissait les comptes à recevoir et les emprunts de la Commission si bien que le risque ne retombe pas sur les producteurs.

Les ventes à crédit de blé, d'orge et d'avoine de la Commission ont diminué par rapport à la campagne précédente. La Commission a vendu un total de 1,2 million de tonnes à crédit en 1988-1989 contre 2,6 millions de tonnes en 1987-1988. La destination de ces ventes est donnée au tableau 14.

LES PROGRAMMES D'AIDE ALIMENTAIRE

Les expéditions de blé et de farine de blé au titre de l'aide alimentaire se sont chiffrées au total à 906 788 tonnes en 1988-1989, une baisse par rapport aux 978 816 tonnes de 1987-1988 et aux 1,17 million de tonnes expédiées en 1986-1987.

Le Bangladesh est le pays qui a reçu le plus d'aide alimentaire en provenance de tous les programmes, soit 284 978 tonnes. Le tableau 15 donne la liste de tous les pays qui ont bénéficié d'aide alimentaire au titre des différents programmes.

TABLEAU 15
LES EXPORTATIONS DE L'OUEST-CANADIEN A TITRE D'AIDE ALIMENTAIRE EN 1988-1989*
(août/juillet)
(tonnes)

Pays	A.C.D.I.			P.A.M.			Total		
	Blé	Farine	Sous-total	Blé	Farine	Sous-total	Blé	Farine	Sous-total
Bangladesh	214 979	–	214 979	69 999	–	69 999	284 978	–	284 978
Chine (RPC)	–	–	–	95 800	21 250	117 050	95 800	21 250	117 050
Maroc	16 740	–	16 740	13 100	32 540	45 640	29 840	32 540	62 380
Mozambique	61 645	–	61 645	–	–	–	61 645	–	61 645
Soudan	–	28 407	28 407	–	5 671	5 671	–	34 078	34 078
Ethiopie	–	–	–	28 599	–	28 599	28 599	–	28 599
Tanzanie	–	–	–	–	20 203	20 203	–	20 203	20 203
Yemen (PDR)	–	–	–	3 200	16 013	19 213	3 200	16 013	19 213
Tunisie	9 300	–	9 300	7 500	745	8 245	16 800	745	17 545
Bolivie	10 755	–	10 755	957	5 210	6 167	11 712	5 210	16 922
Ghana	16 000	–	16 000	–	–	–	16 000	–	16 000
Colombie	–	–	–	–	14 883	14 883	–	14 883	14 883
Brésil	–	–	–	14 280	–	14 280	14 280	–	14 280
Algérie	–	–	–	–	14 151	14 151	–	14 151	14 151
Jordanie	–	–	–	–	14 141	14 141	–	14 141	14 141
Zambie	14 044	–	14 044	–	–	–	14 044	–	14 044
Jamaïque	–	–	–	11 063	–	11 063	11 063	–	11 063
Mali	9 326	–	9 326	–	–	–	9 326	–	9 326
Ste-Lucie	–	–	–	8 346	–	8 346	8 346	–	8 346
Yemen (AR)	–	–	–	–	8 067	8 067	–	8 067	8 067
Sri Lanka	8 000	–	8 000	–	–	–	8 000	–	8 000
Egypte	–	–	–	7 575	–	7 575	7 575	–	7 575
Philippines	–	–	–	7 250	–	7 250	7 250	–	7 250
Indonésie	–	–	–	7 200	–	7 200	7 200	–	7 200
Syrie	–	–	–	–	6 900	6 900	–	6 900	6 900
Sénégal	6 830	–	6 830	–	–	–	6 830	–	6 830
Guinée	–	6 720	6 720	–	–	–	–	6 720	6 720
St-Vincent	–	–	–	6 714	–	6 714	6 714	–	6 714
Népal	–	–	–	2 500	–	2 500	2 500	–	2 500
Equateur	–	–	–	–	2 415	2 415	–	2 415	2 415
Honduras	2 250	–	2 250	–	–	–	2 250	–	2 250
St-Christophe	–	–	–	2 057	–	2 057	2 057	–	2 057
Grenade	–	–	–	1 976	–	1 976	1 976	–	1 976
Liban	–	–	–	–	1 867	1 867	–	1 867	1 867
El Salvadore	1 650	–	1 650	–	–	–	1 650	–	1 650
Somalie	–	–	–	–	1 035	1 035	–	1 035	1 035
Maurice	–	–	–	–	1 000	1 000	–	1 000	1 000
Costa Rica	–	–	–	–	910	910	–	910	910
Paraguay	–	–	–	–	780	780	–	780	780
Burundi	–	–	–	–	690	690	–	690	690
Guatemala	–	–	–	–	676	676	–	676	676
Libéria	–	–	–	–	414	414	–	414	414
Gambie	–	–	–	–	171	171	–	171	171
Sao Tomi	–	–	–	–	97	97	–	97	97
Nicaragua	–	–	–	–	69	69	–	69	69
Sous-total	371 519	35 127	406 646	288 116	169 898	458 014	659 635	205 025	864 660

FCBA (Fédération Canadienne des Banques Alimentaires): Angola, 100 tonnes; Bangladesh, 5 675 tonnes; Ethiopie, 22 843 tonnes; Zimbabwe 13 500 tonnes — 42 128

TOTAL — 906 788

*dont farine de l'Est

Source: Programmation des ventes de la CCB au 18 janvier 1990

CHAPITRE III
LES RESSOURCES DU CANADA EN CEREALES ET LEUR MOUVEMENT

INTRODUCTION

Les ressources totales en grain de 1988 ont accusé une baisse par rapport à la campagne 1987-1988 alors que cette année-là, elles approchaient le dernier record. En 1988, la production des six principaux grains a atteint le chiffre estimatif de 31 millions de tonnes dans l'ouest du Canada. Le temps chaud à des stades importants du développement des plantes, et la sécheresse qui a persisté pendant la presque totalité du cycle végétatif, ont entraîné une baisse considérable de la récolte de grain de 1988. Les exportations de grain du Canada se tenaient à 18,2 millions de tonnes à la fin de la campagne, soit beaucoup moins que le record à l'exportation de 30,7 millions de tonnes de la campagne précédente.

TABLEAU 16
RENDEMENTS ET PRODUCTION DES PRAIRIES EN 1988 [1]

	ALBERTA				SASKATCHEWAN			
	RENDEMENT		PRODUCTION		RENDEMENT		PRODUCTION	
	1988	Moyenne 10 ans	1988	Moyenne 10 ans	1988	Moyenne 10 ans	1988	Moyenne 10 ans
	(bx/acre)		(Miot)		(bx/acre)		(Miot)	
Blé	27,7	30,3	5,3	5,5	13,1	26,2	6,9	13,8
Orge	56,8	48,3	5,8	5,7	31,5	43,0	2,1	3,1
Avoine	73,8	60,4	1,6	1,2	38,8	49,3	0,5	0,7
Seigle	17,5	31,2	0,1	0,2	12,1	24,4	0,1	0,3
Lin	22,5	19,0	–	0,1	12,0	17,1	0,1	0,2
Canola	24,0	21,6	1,9	1,3	19,5	22,8	1,7	1,2
TOTAL PRODUCTION	–	–	14,7	14,0	–	–	11,4	19,3

	MANITOBA				PROVINCES DE L'OUEST [2]			
	RENDEMENT		PRODUCTION		RENDEMENT		PRODUCTION	
	1988	Moyenne 10 ans	1988	Moyenne 10 ans	1988	Moyenne 10 ans	1988	Moyenne 10 ans
	(bx/acre)		(Miot)		(bx/acre)		(Miot)	
Blé	18,3	30,3	2,4	3,5	17,3	26,6	14,7	22,9
Orge	35,7	48,6	1,1	1,9	45,2	46,0	9,1	10,9
Avoine	36,3	54,1	0,2	0,5	57,9	55,0	2,4	2,4
Seigle	19,2	30,7	0,1	0,1	15,4	27,0	0,2	0,6
Lin	11,1	16,9	0,2	0,4	11,9	16,4	0,4	0,7
Canola	17,4	22,1	0,6	0,5	20,9	21,5	4,3	3,0
TOTAL PRODUCTION	–	–	4,6	6,9	–	–	31,1	40,5

[1] Chiffres provisoires
[2] dont la Colombie britannique
Source: Statistique Canada

LA RECOLTE: DEVELOPPEMENT, IMPORTANCE ET QUALITE

Le printemps de 1988 a été marqué par un temps très sec hérité de l'automne précédent. De septembre 1987 au 31 juillet 1988, le total des précipitations est tombé à moins de 75 pour cent de la normale dans la plupart des régions productrices (voir carte 1).

La croissance de bien des cultures, surtout de celles qui avaient été semées tôt en saison, a subi les effets néfastes et de la sécheresse des sols et de la vague de chaleur du mois de juin. Les cultures semées plus tardivement se sont généralement mieux tenues. Le mois de juin 1988 a été le plus chaud de tous les mois de juin de ce siècle (voir carte 2).

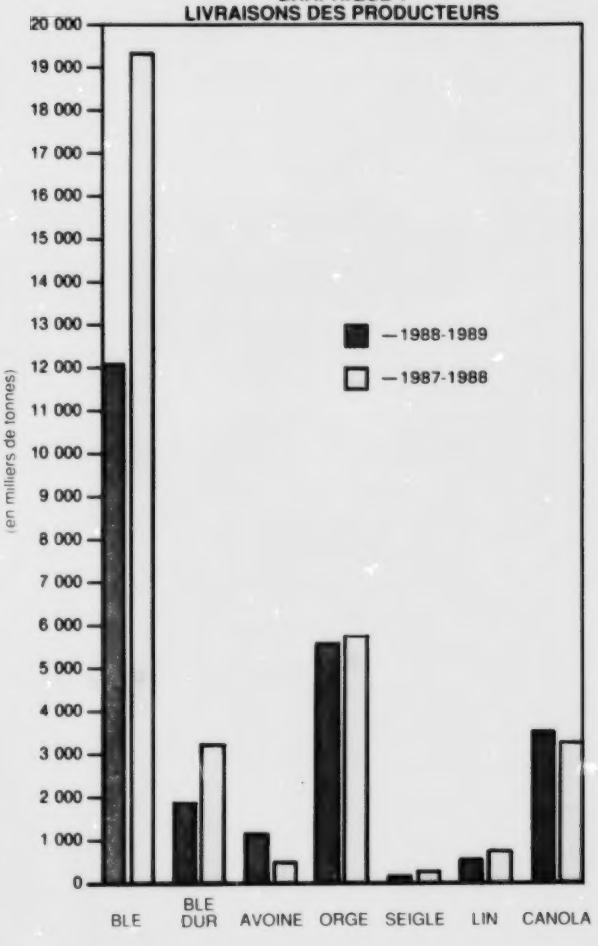
La sécheresse a accéléré le développement des récoltes. La moisson était déjà bien avancée au Manitoba et en Saskatchewan avant que les pluies de la fin d'août ne ralentissent les travaux. En général, la qualité du blé était exceptionnelle au Manitoba, un peu meilleure que la normale en Saskatchewan et un peu moins que la normale en Alberta.

LES LIVRAISONS DES PRODUCTEURS

Les producteurs ont livré 24,5 millions de tonnes des six principaux grains en 1988-1989. Le graphique 1 donne les livraisons des producteurs par grain. Il en ressort nettement que ce sont les livraisons de blé qui ont le plus souffert. Par contre, les livraisons d'avoine et de canola ont augmenté.

La sécheresse ayant réduit le volume des livraisons, la commercialisation des grains de l'Ouest n'a pas connu les difficultés habituelles de manutention et d'écoulement. Dès le début de la campagne, les producteurs ont eu de bonnes possibilités de livrer les blés en tout genre dont ils disposaient. Outre les contingents ordinaires d'avoine et d'orge, la Commission offrait de nouveau des contrats à livraison garantie portant sur des grades d'avoine et d'orge précis. Les producteurs n'ont pas eu à assigner d'acres donnant droit aux contingents à ces contrats comme pour les contrats précédents car la Commission ne s'attendait pas à ce que les faibles ressources en grain engorgent les installations de transport et de manutention. En fait, la Commission a accepté la totalité du tonnage offert par les producteurs en vertu de leurs contrats.

GRAPHIQUE 1
LIVRAISONS DES PRODUCTEURS



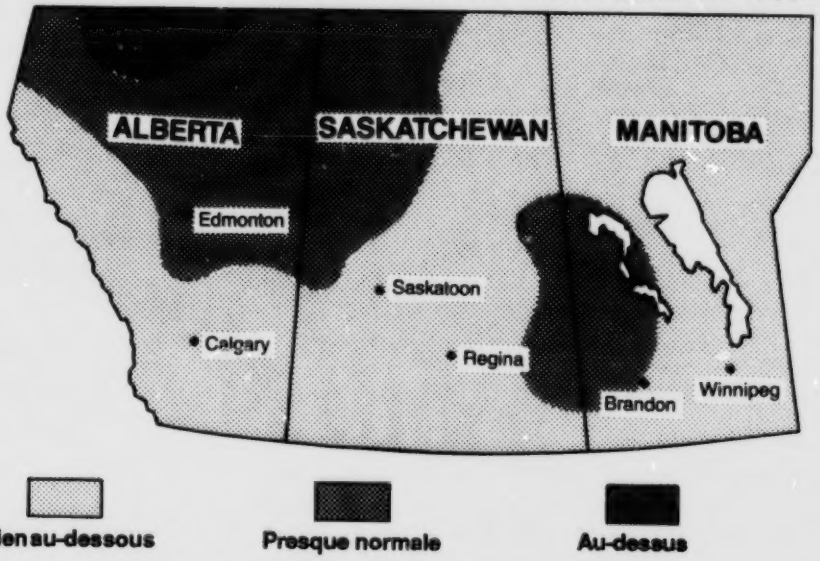
Vers la fin de la campagne, une brusque reprise des livraisons d'orge a causé l'engorgement de certains silos de collecte, mais la Commission a pu la contenir et réussir à trouver les débouchés nécessaires tout en en assurant le mouvement.

LES STOCKS DE REPORT

Les stocks de report ne se chiffraient plus, en raison de la sécheresse, qu'à 9,8 millions de tonnes, un niveau parmi les plus bas de ces dernières années. Il ressort du tableau 18 que, de ce total, les stocks agricoles ne représentaient qu'environ 2,7 millions de tonnes.

CARTE 1

PRECIPITATION PAR RAPPORT A LA NORMALE
DE SEPTEMBRE 1987 A JUILLET 1988



CARTE 2

DEVIATION MENSUELLE PAR RAPPORT
A LA TEMPERATURE NORMALE (°C Juin 1988)

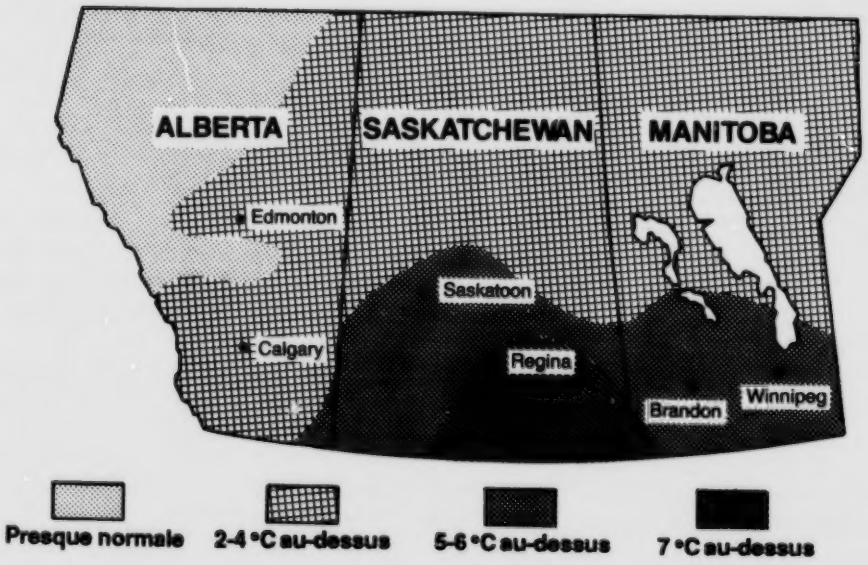


TABLEAU 17
ETATS DES CONTINGENTS DE LIVRAISON DE LA CAMPAGNE AU 31 JUILLET 1989

	Contingent	Kg/acre assignée	Bx/acre assignée	Grade	Parcours
Blé de force roux de printemps	A à J	1 615	59,5	Tous	Tous
Blé dur	A à K	1 995	73,7	Tous	Tous
Blé Canada Prairie de printemps	A à F	2 035	75,0	Tous	Tous
Blé d'utilité	A à F	2 035	75,0	Tous	Tous
Blé rouge d'hiver	A à E	1 630	60,0	Tous	Tous
Blé tendre blanc de printemps	A à E	2 180	80,2	Tous	Tous
Avoine	A	160	10,1	Tous	Tous
Orge	A à B	220	10,2	Tous	Tous
Avoine s/contrat	Séries A et B	Totalité du contrat		3 de l'Ouest aux normes et plus	Tous
Orge s/contrat	Séries A à C	Totalité du contrat		1 et 2 de l'Ouest aux normes	Tous
Blé tendre blanc de printemps s/contrat		2 000	73,5	1 et 2 de l'Ouest aux normes	Tous
Blé d'utilité s/contrat s/contrat		1 500	55,1	1 et 2 de l'Ouest aux normes	Tous
Seigle		1 515	60,0		
Seigle aux distilleries		1 525	60,0		
Lin		1 525	60,0		
Lin aux huileries		1 525	60,0		
Canola		1 400	61,7		
Canola aux huileries		1 400	61,7		
Blé hors-commission		1 635	60,0		
Avoine hors-commission		930	60,3		
Orge hors-commission		1 305	59,9		
Blé tendre blanc de printemps sélectionné	1 wagon/60 acres ou 1360 kg/acre par camion				
Orge de 1re choix	6 wagons (1 wagon/60 acres assignées) 3 wagons max. orge à 2 rgs sélectionnée 3 wagons max. orge à 6 rgs sélectionnée				
Avoine de 1re choix	5 wagons/40 acres				

Le tableau 19 donne l'état des stocks commerciaux des cinq dernières campagnes.

LES EXPEDITIONS DEPUIS LA COLLECTE

Au cours de la campagne 1988-1989, le volume des expéditions des six principaux grains depuis les silos de collecte a atteint 23,4 millions de tonnes, contre 33,4 millions de tonnes la campagne précédente. Le tableau 20 donne la ventilation des expéditions depuis la collecte par grain et par province.

Les expéditions depuis les silos du Manitoba et de la Saskatchewan ont baissé alors qu'en Alberta, elles étaient pratiquement les mêmes que la dernière campagne.

LA COTE OUEST

Les exportations depuis les ports de la Côte Ouest n'ont atteint que 11,9 millions de tonnes en 1988-1989. Les chiffres ont baissé de plus de cinq millions de tonnes par rapport à la campagne précédente à cause de la sécheresse. Environ 9,2 millions de tonnes ont fait

TABLEAU 18
STOCKS AGRICOLES DANS LES PRAIRIES AU 31 JUILLET DES CAMPAGNES 1984 A 1989

Grain	1989 [1]	1988	1987	1986	1985	1984
			(en milliers de tonnes)			
Blé*	775	2 520	4 990	745	1 060	1 690
Avoine	390	660	800	455	345	465
Orge	1 000	2 370	1 330	815	700	930
Seigle	70	170	235	160	150	105
Lin	35	115	140	65	25	25
Canola	435	160	170	275	95	15
TOTAL	2 705	5 995	7 665	2 515	2 375	3 230

* dont le blé dur
[1] Chiffres provisoires
Source: Statistique Canada

TABLEAU 19
STOCKS COMMERCIAUX, PAR GRAIN, AU 31 JUILLET DES CAMPAGNES 1984 A 1989

Grain	1989 [1]	1988	1987	1986	1985	1984
			(en milliers de tonnes)			
Blé*	4 144	4 770	7 724	7 799	6 518	7 455
Avoine	271	207	144	171	124	125
Orge	1 725	1 200	1 602	2 209	1 291	891
Seigle	141	159	165	142	233	326
Lin	132	287	302	208	119	130
Canola	694	491	449	675	375	105
TOTAL	7 107	7 114	10 386	11 204	8 660	9 032

* dont le blé dur
[1] Chiffres provisoires
Source: 1989 – Commission canadienne des grains
Toutes les campagnes précédentes – Statistique Canada

TABLEAU 20
EXPEDITIONS DEPUIS LES SILOS DE COLLECTE

Grain	1988-89				1987-88			
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta [1]	TOTAL	Manitoba	Saskatchewan	Alberta [1]	TOTAL
		(en milliers de tonnes)				(en milliers de tonnes)		
Blé	2 251	5 694	4 259	12 204	3 506	12 213	4 859	20 578
Blé dur	119	1 349	382	1 850	239	2 784	570	3 593
Avoine	82	189	772	1 044	87	134	302	523
Orge	551	1 441	3 229	5 221	749	2 005	2 921	5 675
Seigle	50	78	53	181	32	155	53	240
Lin	161	149	30	341	310	224	21	555
Canola	448	1 099	977	2 524	431	1 023	818	2 272
TOTAL	3 662	9 999	9 702	23 365	5 354	18 538	9 544	33 436

[1] dont la Colombie britannique
Source: Commission canadienne des grains

mouvement par le port de Vancouver et 2,7 millions de tonnes par celui de Prince Rupert.

Le silo portuaire des UGG a fermé pour d'importants travaux de modernisation vers la fin de février 1989. Pendant ce temps, la Commission s'est vue dans l'obligation de répartir son grain entre les autres silos portuaires, mais cette opération n'a pas eu un impact sérieux sur son programme général d'exportation.

THUNDER BAY ET LE SAINT-LAURENT

Les exportations par les silos portuaires de Thunder Bay et les silos de transbordement du Saint-Laurent se sont chiffrées à 5,3 millions de tonnes en 1988-1989, soit une baisse de plus de la moitié par rapport à la campagne précédente. Cette baisse fait nettement ressortir les effets de la sécheresse dans les Prairies.

Les opérations se sont déroulées dans de bonnes conditions pendant toute la campagne sauf quelques navires en attente de cargaison, la livraison du grain n'ayant pas connu d'interruption, elle non plus, durant la campagne.

Le canal Welland a fermé le 28 décembre et la section de la Voie maritime qui va du lac Ontario à Montréal, le 4 janvier 1990.

La saison de navigation 1989 a commencé très lentement, faisant ressortir de nouveau les faibles disponibilités en grain. Les deux premiers navires de la saison ont quitté Thunder Bay le 31 mars 1989. La navigation a repris sur toutes les sections de la Voie maritime et des Grands Lacs presque en même temps.

L'ATLANTIQUE

En 1988-1989, les exportations de grain par les ports de l'Atlantique de Halifax et Saint-John Ouest se sont chiffrées à 401 600 tonnes, soit environ 180 000 tonnes de moins que la campagne précédente. Cette baisse importante venait encore une fois de la sécheresse. Le blé et le blé dur sont les deux principaux grains qui font mouvement par ces deux ports.

Le gouvernement a, parmi les coupures prévues au budget 1989, annoncé que la subvention au transport par fer connue sous le nom de «At and East» prendrait fin le 15 juillet 1989. La Commission du blé profitait du tarif «At and East» pour assurer le mouvement du grain en hiver, par fer, à destination des silos d'exportation de l'Atlantique depuis les ports de la Baie Géorgienne pour servir ses clients sur une base annuelle à partir de la Côte Est. Le tarif «At and East», très bas, permettait de compenser le coût élevé du transport par chemin de fer après la fermeture de la navigation. Cette subvention avait été créée en 1960 dans le but de contre-balancer certains des avantages que les ports américains de l'Est avaient par rapport aux ports canadiens. Le gouvernement soutient que ces avantages n'existent plus.

TABLEAU 21
FRAIS TOTAUX DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION
POUR LE BLE A DESTINATION DE L'EST

	1989	1988	1987	1986	1985	Variation depuis 1985
			(en dollars par tonne)			
Thunder Bay au St-Laurent[1] (par eau)	20,908$	22,364$	21,565$	25,586$	24,489$	-14,6%
Thunder Bay au St-Laurent (par fer en hiver)	n/a	31,345	32,940	34,229	34,185	n/a
Thunder Bay à l'Atlantique[2]	23,071	24,461	23,615	27,571	27,548	-16,3%

[1] dont le prix du transport par la voie des Lacs au tarif en vigueur à l'ouverture de la navigation.
[2] dont le prix du transport par la voie des Lacs jusqu'à la Baie Géorgienne au tarif en vigueur à la fin de la saison de navigation précédente et le tarif ferroviaire «At and East» de la Baie Géorgienne à l'Atlantique.

TABLEAU 22
FRAIS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION POUR LE BLE A DESTINATION DE L'EST
(en vigueur à l'ouverture de la navigation)

	1989	1988	1987	1986	1985	Variation depuis 1985
			(en dollars par tonne)			
Thunder Bay, Coût	5,335$	5,160$	5,180$	5,180$	5,013$	+6,4%
Elévation[1]	**4,480**	**4,310**	**4,310**	**4,310**	**4,180**	**+7,1%**
Pesée et Inspection[2]	**0,740**	**0,740**	**0,740**	**0,740**	**0,740**	**0%**
Droits de la LSCA[3]	**0,055**	**0,050**	**0,070**	**0,043**	**0,043**	**+27,9%**
Annulation des reçus d'entreposage[4]	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,060**	**0,050**	**+20,0%**
Fret sur les Lacs (y compris le mazoutage)						
T.B. aux ports de la Baie	**7,09**	**7,240**	**6,680**	**8,430**	**9,240**	**-23,3%**
T.B. au St-Laurent	**11,35**	**13,170**	**12,140**	**13,590**	**15,110**	**-24,9%**
Silos portuaires de l'Est[5]						
Ports de la Baie	**3,430**	**3,430**	**3,430**	**3,430**	**3,430**	**0%**
St-Laurent	**2,470**	**2,470**	**2,470**	**2,740**	**2,400**	**3%**
Atlantique	**2,470**	**2,470**	**2,470**	**2,470**	**2,400**	**3%**

[1] Réception, pesée et livraison du grain.
[2] Echantillonnage et agréage du grain par un inspecteur et établissement du certificat d'inspection.
[3] Droits de la *Lake Shippers Clearance Association*.
[4] Annulation de l'inscription du reçu d'entrepôt du silo portuaire par la Commission canadienne des grains.
[5] Silos de transbordement de l'Est du Canada, dont le principal usage consiste à transborder du grain qui a été officiellement inspecté et pesé à un autre silo, ainsi que la réception et le stockage des grains de l'Est et des grains étrangers.

TABLEAU 23
MOYENNE PONDEREE DES RETENUES POUR LE TRANSPORT, L'ELEVATION ET LE NETTOYAGE A LA COLLECTE

		1988-89	1987-88	1986-87	1985-86	1984-85
				(en dollars par tonne)		
Blé	**Transport**	**6,80$**	**5,94$**	**5,62$**	**5,53$**	**7,20$**
	Elévation et nettoyage à la collecte	**9,10**	**8,05**	**8,02**	**7,93**	**7,60**
	Total	15,90	13,99	13,64	13,46	14,80
Blé dur	**Transport**					
	Elévation et nettoyage à la collecte	**8,93**	**7,97**	**8,00**	**7,88**	**7,56**
	Total	15,98	14,18	13,79	13,59	15,11
Avoine	**Transport**	**6,96**	**5,86**	**5,57**	**5,43**	**7,22**
	Elévation & nettoyage à la collecte	**12,22**	**12,34**	**12,10**	**12,08**	**11,33**
	Total	19,18	18,20	17,67	17,51	18,55
Orge	**Transport**	**6,93**	**6,03**	**5,65**	**5,53**	**7,16**
	Elévation & nettoyage à la collecte	**10,86**	**9,72**	**9,74**	**9,68**	**9,31**
	Total	17,79	15,75	15,39	15,21	16,47

LE PORT DE CHURCHILL

La Commission a exporté 50 100 tonnes de grain par le port de Churchill au cours de la saison 1988, une baisse énorme par rapport aux 569 000 tonnes de la saison précédente. La totalité du grain expédié par ce port était du blé. Les faibles disponibilités en grain ont conduit à une réduction de cette envergure.

Le premier navire à prendre sa cargaison de grain du port de Churchill y est arrivé le 5 octobre 1988, Le dernier a appareillé le 19 octobre 1988.

LES TARIFS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION

Le tableau 21 donne le total des frais supportés par le grain faisant mouvement à l'est de Thunder Bay. La baisse des coûts de transport par eau de Thunder Bay au Saint-Laurent venait uniquement de la diminution du prix du fret sur les Lacs.

Le tableau 22 donne la ventilation des frais de mise en fob au port de Thunder Bay, du prix du fret sur les Grands Lacs et des frais d'élévation à la reception aux silos de transbordement de l'Est. A l'exception du prix du fret sur les Lacs, tous les autres coûts sont environ les mêmes que la campagne précédente.

Le tableau 23 donne la moyenne pondérée du prix du fret ferroviaire et les tarifs réels d'élévation à la collecte. Les tarifs ferroviaires ont augmenté par rapport à la campagne précédente. En vertu de la Loi sur le Transport des grains de l'Ouest (Bill C-155), le prix du fret devait monter de 39 pour cent en moyenne le 1er août 1987. Toutefois, le gouvernement fédéral a pris à sa charge une partie de l'augmentation et il a ainsi couvert plus de 80 pour cent du prix du fret en 1987-1988. Le gouvernement n'a pas reconduit cette action en 1988-1989 si bien que la part du transport par fer au compte des producteurs a augmenté dans des proportions importantes.

La Commission canadienne des grains a laissé les maxima des frais d'élévation aux silos de collecte et aux silos portuaires, ainsi que le maximum des frais de nettoyage, aux niveaux de la campagne précédente. Le plafond des frais d'élévation est donc resté à 5,01 $/t sur le blé, 8,22 $/t sur l'avoine et à 6,21 $/t sur l'orge. A la collecte, les frais d'élévation sont toujours de 8,53 $/t sur le blé, 13,99 $/t sur l'avoine et de 10,58 $/t sur l'orge au maximum. Les maxima des frais de nettoyage sont demeurés à 2,63 $/t sur le blé, 4,31 $/t sur l'avoine et à 3,26 $/t sur l'orge.

CHAPITRE IV
LES AUTRES ACTIVITES

Le développement des marchés

La Commission du blé a offert aux producteurs quatre programmes d'évaluation des variétés avant même que la récolte 1989 soit semée. Il s'agissait des blés HY 355 et Biggar (HY 368) ainsi que des orges TR 479 et TR 490 (voir tableau 24). Les programmes d'évaluation variétale que conduit la division du Développement des Marchés ont pour but d'encourager la mise au point de variétés dont le potentiel permettrait aux producteurs de l'Ouest d'élargir leurs débouchés.

TABLEAU 24
PROGRAMMES DE CULTURE SOUS CONTRACT DE 1989

Variété	Nombre de producteurs	Moyenne des contrats (acres)	Superficie totale (acres)	Genre
BLE CANADA PRAIRIE DE PRINTEMPS				
HY 355	402	50-100	31 505	CPP (blanc)
Biggar (HY 368)	489	50	24 488	CPP (roux)
ORGE DE BRASSERIE				
TR 479	32	60	2 110	2-rgs blanche
TR 490	22	60	1 360	2-rgs blanche

HY 355 – Le blé HY 355 est le premier blé blanc à haut rendement qui semble remplir les critères de la classe Canada Prairie de printemps. Mis au point à la ferme expérimentale d'Agriculture Canada de Swift Current, c'est un blé bien adapté aux sols bruns et bruns foncés. Il entre dans la deuxième année d'une homologation temporaire de deux ans.

Biggar (HY 368) – Cette variété succède au HY 320. Lors de son homologation, il a été parrainé sous le titre de première variété à faire partie de la classe Canada Prairie (roux) de printemps. Comme son prédécesseur, le HY 368 est une variété à haut rendement mise au point à la ferme expérimentale de Swift Current. Vu la dureté de son grain, le HY 368 possède des valeurs meunières et boulangères nettement supérieures à celles du HY 320 et devrait de ce fait être plus facilement accepté des marchés d'outre-mer. Le comité de recommandation à l'homologation du grain des Prairies a parlé en faveur de son inscription au catalogue des variétés canadiennes.

TR 479 et TR 490 – Les orges TR 479 et TR 490 sont des orges de brasserie à deux rangs et à aleurone blanche mises au point à l'université de Saskatchewan. Elles offrent toutes les deux de hauts rendements et des qualités prometteuses en malterie et en brasserie. Au cours de la campagne 1989-1990, ces deux variétés feront l'objet de contrats correspondants à la seconde partie d'un programme d'essais industriels de deux ans. Agriculture Canada se basera sur les résultats de ces essais pour accorder son homologation.

L'Institut International du Canada pour le Grain

La Commission du blé utilise toujours l'Institut dans le cadre de ses efforts à l'élargissement de ses débouchés. Au cours de la campagne 1988-1989, elle lui a demandé d'offrir les programmes suivants:

Cinquième cours international en technologie de la farine - du 22 août au 8 septembre.
Symposium canado-irakien en entreposage et contrôle de la qualité - du 3 au 20 octobre.
Dixième cours canadien en technologie de l'alimentation du bétail - du 14 au 17 novembre.
Dixième cours canadien en meunerie - du 29 novembre au 9 décembre.
Onzième cours canadien sur l'industrie céréalière - du 12 au 16 décembre.
Vingt-et-unième et vingt-deuxième cours sur la commercialisation des céréales - du 9 au 13 janvier.
Cours en technologie de l'inspection du grain - du 30 janvier au 3 février.
Seizième cours pour les chefs en agriculture - du 27 février au 10 mars.
Cours canadien sur l'industrie céréalière - du 3 au 8 avril.
Sixième cours international sur les céréales fourragères et les oléagineux - du 1er au 18 mai.
Vingt-quatrième cours international sur l'industrie céréalière - du 30 mai au 22 juin.
Cours canado-soviétique sur l'industrie céréalière - du 9 au 16 juillet.
Troisième cours international en malterie et brasserie - du 24 juillet au 10 août.

La Commission participe au nom des céréaliculteurs et conjointement avec le gouvernement fédéral, au financement des activités de l'Institut. L'Institut publie son propre rapport annuel et les éléments de ses nombreuses activités y sont notés.

La Commission tient à remercier l'Institut de la haute qualité de bien de ses programmes et de la manière dont il répond aux besoins des marchés que nous servons.

Les missions commerciales

Au cours de la campagne faisant l'objet du présent rapport, les commissaires et des membres de la direction ont visité de nombreux pays, non seulement pour y vendre du grain, mais aussi pour élargir les débouchés de la Commission. Les voici par zones géographiques:

Afrique et Moyen-Orient: l'Algérie, l'Arabie Saoudite, le Bahraïm, l'Egypte, les Emirats arabes unis, le Koweït, l'Oman, le Quatar et la Turquie.

Asie: la Corée du Sud, le Japon, la Malaysia, la République populaire de Chine, Singapour, le T'ai-wan et la Thaïlande.

Amérique du Nord: Les Etats-Unis

Amérique latine et Antilles: le Brésil et le Mexique.

Europe de l'Ouest: la Belgique, la Suisse et le Royaume-Uni.

Europe de l'Est: la Pologne, la République démocratique allemande et l'U.R.S.S.

Les délégations étrangères

Au cours de la campagne, la Commission a accueilli deux délégations du Japon et une de la République populaire de Chine. Ces missions étaient composées de membres de l'industrie meunière ainsi que de hauts représentants du gouvernement et du commerce des grains. Leur visite au Canada leur a permis d'observer le fonctionnement de l'industrie céréalière du Canada et de visiter des laboratoires de contrôle de la qualité et des usines de transformation des grains.

La Commission a également reçu des visiteurs de 13 autres pays, seuls ou en groupes, au cours de la campagne. Outre les entretiens qu'elle a eu avec eux, la Commission leur a, dans bien des cas, offert son aide pour planifier leurs itinéraires et préparer leurs plans de voyage.

La Commission tient à exprimer ici ses plus vifs remerciements aux différents paliers des gouvernements, aux universités ainsi qu'aux personnes et aux organisations qui ont participé à la préparation de ces visites.

Le programme de bourses

Voilà treize ans que la Commission canadienne du blé a inauguré un programme de bourses dans le but d'encourager de jeunes savants à poursuivre une carrière dans la recherche céréalière et les disciplines qui se rattachent à l'agriculture. En vertu de ce programme, des étudiants aux collèges d'agriculture des universités de l'Alberta, du Manitoba et de la Saskatchewan peuvent bénéficier d'une aide financière à partir du compte spécial de la Commission. Le total des bourses d'étude accordées au cours de l'année civile 1989 s'est élevé à 223 058,31 dollars.

Un total de dix-sept étudiants ont reçu des bourses de recherche leur permettant de poursuivre des études postuniversitaires. Au niveau du diplôme, six nouvelles bourses d'une durée de trois ans ont également été accordées. Offertes en fonction des notes académiques, les bourses de la Commission du blé sont très recherchées. Chaque boursier reçoit 13 000 $ la première année, 14 000 $ la seconde et 15 000 $ la troisième.

En outre, 25 bourses ont été données à des étudiants non diplômés en troisième et quatrième années. Les bourses de troisième année se montaient à 1 350 $ et celles de quatrième à 1 650 $. Cette année, trois étudiants non diplômés ont obtenu un emploi d'été au siège de la Commission en vertu de ce programme.

Les visites organisées

Au total, 98 groupes représentant 1 464 personnes ont visité le siège social de la Commission canadienne du blé à Winnipeg en 1988-1989. On y comptait 17 groupes agricoles, 51 internationaux, 18 éducatifs et 12 autres. Ils ont visité les principales divisions de la Commission et les opérations de chacune d'elles ont fait l'objet de discussions.

LE SERVICE DU CONTENTIEUX

Le service du contentieux a de nouveau prêté son concours à la Commission et à toutes ses divisions, y compris la préparation des règlements et ordonnances de la Commission, les questions de succession et de

surestarie, et donné le point de vue juridique sur des questions se rattachant à l'activité normale de la Commission.

Le contentieux a également participé au recouvrement des comptes en défaut de paiement au titre de la loi fédérale sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies. Au cours de la campagne, 1 388 comptes lui ont été référés pour règlement et 175 cas traduits devant la cour fédérale du Canada. Par comparaison, les chiffres respectifs de la campagne précédente étaient de 849 comptes et de 48 actions en justice.

En outre, le contentieux a préparé et suivi 83 dossiers de faillite dans des cas où les producteurs qui ont déposé leur bilan, avaient obtenu au préalable des avances au comptant en vertu de la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies dont le remboursement est maintenant en défaut de paiement; contre 82 la dernière campagne.

Un total de 67 condamnations ont été infligées en 1988-1989 pour infraction à la loi sur la Commission canadienne du blé et à ses règlements, ainsi qu'à la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies. Les condamnations portaient sur un total de 11 producteurs, deux gérants de silo et une compagnie de collecte.

LES CADRES ET LE PERSONNEL

Monsieur Richard Klassen a été nommé commissaire à la Commission canadienne du blé le 14 septembre 1988. Avant sa nomination, M. Klassen a tenu plusieurs fonctions au sein de l'industrie céréalière, dont la plus récente à titre de commissaire à la Commission canadienne des grains. La Commission du blé est très heureuse d'accueillir M. Klassen à son nouveau poste et lui souhaite un franc succès dans ses fonctions.

La campagne 1988-1989 a vu plusieurs changements importants parmi les cadres de la Commission canadienne du blé. MM. Bill Spafford et Adrian Measner sont respectivement devenus directeur général et directeur général adjoint aux Ventes et au Développement des marchés. Mme Pat Wallace a été nommée directrice générale aux Services ruraux et M. Frank Reid, directeur du bureau de Montréal. M. Gordon Menzies occupe maintenant le poste de directeur, Marchés monétaires. M. Mike Martin, adjoint spécial, Transport, et Mlle Lynn Kohm, adjointe au chef du contentieux, ont quitté le service de la Commission.

Les quatorze personnes suivantes ont fait valoir leurs droits à la retraite en 1988-1989: Mme Mary Boyd, M. Gil Champagne, Mme Katherine Dubyk, Mlle Dorothy Duncan, Mle Neta Friesen, M. Ed Isaac, M. Albert Jaworski, M. Bill McInnes, Mlle Madeline Pruden, M. Robert Thomson, M. Fred VanAlstyne, Mme Victoria VanAlstyne, Mlle Adeline Wicklow et Mme June Wilson.

La Commission tient à exprimer aux personnes qui ont démissionné et à celles qui ont pris leur retraite, ses plus sincères remerciements pour leurs bons et loyaux services.

Nous devons malheureusement noter le décès des retraités suivants: M. Lorne Allan, M. George Campbell, M. Frank Dempster, M. Carl Gusberti, Mme Betty Hough, Mme Florence McGrew, Mme Edna Turner, Mlle Phoebe Williamson et M. John Wilson en 1988-1989. Leur passage parmi nous laisse de nombreux souvenirs.

Le nombre des employés permanents et temporaires de la Commission, au 31 juillet, des cinq dernières années est donné au tableau 25.

TABLEAU 25
NOMBRE D'EMPLOYES AU 31 JUILLET

Année	Permanent	Temporaire	Total
1985	510	82	592
1986	482	37	519
1987	462	42	504
1988	448	37	485
1989	434	35	469

LES SUCCURSALES

La Commission a conservé des bureaux à Montréal avec un personnel de sept, à Vancouver avec un personnel de dix et à Tokyo au Japon avec un personnel de trois.

CHAPITRE V
LE COMITE CONSULTATIF

Le Comité consultatif en fonction depuis janvier 1987 pour un mandat de quatre ans, a poursuivi ses travaux en 1988-1989. Il se composait des personnes suivantes:

Circonscription	Nom	Adresse
1	Wilfred A. Harder	Lowe Farm, Manitoba
2	Larry N. Maguire	Elgin, Manitoba
3	Terry L. Hanson	Fillmore, Saskatchewan
4	Micheal G. W. Halyk	Melville, Saskatchewan
5	J. Harvey Gjesdal	Birch Hills, Saskatchewan
6	Roy R. Atkinson	Landis, Saskatchewan
7	Avery K. Sahl	Regina, Saskatchewan
8	Gary Pike	Lloydminster, Saskatchewan
9	Dan Cutforth	Barons, Alberta
10	Ken D. Galloway	Fort Saskatchewan, Alberta
11	Arthur W. Macklin	Grande Prairie, Alberta

MM. A.K. Sahl et M.G.W. Halyk ont conservé leur fonction respective de président et de vice-président. Ils ont été réinstallés dans les mêmes fonctions pour un an lors de la réunion du 20 avril 1989.

Le Comité s'est réuni neuf fois à Winnipeg en 1988-1989 dans le but d'analyser les activités de la Commission et d'examiner les questions administratives concernant les producteurs de l'Ouest. Les membres du Comité ont débattu les grandes questions du moment, soit l'accord de libre échange entre le Canada et les États-Unis, le retrait de l'avoine de la compétence de la Commission du blé, la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, la poursuite des travaux du comité de révision de la politique de contingentement et le rôle du comité consultatif. Le comité a également tenu deux réunions hors de Winnipeg. Le 28 septembre 1988, la réunion a eu lieu à Calgary; elle coïncidait avec la visite du projet de CP Rail au «Rogers Pass». Puis, à l'invitation du maire de Saskatoon, M. Henry Dayday, et du président de l'Université de la Saskatchewan, Dr Léo Kristjanson, le comité s'est transporté à Saskatoon le 7 février 1989. MM. Sahl et Halyk ont été invité à paraître devant le comité à l'Agriculture de la Chambre des Communes le 27 juin 1989 pour répondre à des questions d'intérêt commun.

Au cours de la campagne, le Comité a accueilli plusieurs invités à ses réunions. M. Bill Kirby et Mme Marilyn Huband, représentants du comité directeur du concours de sculptures de la Fourche, étaient présents à la réunion du 30 août 1988 où ils ont partagé leur point de vue quant à une sculpture qui représenterait le développement de l'agriculture dans l'Ouest du Canada, sculpture qui serait placée dans le Parc historique national de la Fourche. Dix délégués de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario ont assisté à la réunion du 27 octobre 1988 où ils ont exposé leurs préoccupations au sujet de l'accord de libre échange et de la fixation des prix sur le marché intérieur. Le 3 janvier 1989, MM. G. Leith, commissaire en chef, et H. Fast, directeur de la Division de l'inspection des grains, tous deux de la Commission canadienne des grains, ont assisté à la réunion pour y discuter de certains point soulevés par le comité consultatif au sujet de la sélection de l'orge de brasserie. Le comité a invité le Dr H. Bjarnason, sous-ministre adjoint, Direction des Céréales et Oléagineux, Agriculture Canada, à la réunion du 20 avril 1989 où il a donné un aperçu des responsabilités du nouveau Bureau national des grains ainsi que des conditions qui lui ont donné naissance.

Pour la treizième année consécutive, la Commission a tenu des réunions d'information dans les circonscriptions électorales des membres du Comité. la Commission a maintenu deux réunions d'une demi-journée dans chacune des circonscriptions, sauf dans la circonscription nº 11 où, vu son étendue, il y en a eu quatre. Le programme de ces réunions portait surtout sur la refonte de la politique de contingentement et la commercialisation de l'avoine et, vu l'importance de ces questions, le nombre de personnes présentes à légèrement augmenté par rapport à l'an dernier.

Voici la liste des endroits où la Commission a tenu ses réunions:

Circonscription	Lieu	Date (1989)
1	Oak Bluff, MB	13 février
	Holland, MB	17 février
2	Melita, MB	16 février
	Swan River, MB	1er mars
3	Weyburn, SK	14 février
	Wapella, SK	2 mars
4	Wadena, SK	28 février
	Melville, SK	2 mars
5	Porcupine Plain, SK	28 février
	Wakaw, SK	7 mars
6	Kerrobert, SK	9 mars
	Perdue, SK	9 mars
7	Gull Lake, SK	13 février
	Herbert, SK	13 février
8	Viking, AB	20 février
	Meadow Lake, SK	8 mars
9	Cardston, AB	9 mars
	Foremost, AB	10 mars
10	Stettler, AB	23 février
	Westaskiwin, AB	24 février
11	Westlock, AB	21 février
	La Crete, AB	7 mars
	Spirit River, AB	8 mars
	Valleyview, AB	8 mars

La Commission tient à exprimer ici ses plus vifs remerciements aux membres du Comité consultatif pour l'aide et les directions qu'ils lui ont apportées au cours de la campagne 1988-1989.

CHAPITRE VI
RESULTATS FINANCIERS ET NOTES COMPLEMENTAIRES

Les états financiers de la Commission canadienne du blé pour la campagne qui vient de s'écouler sont, ainsi que les notes qui s'y rattachent, contenus dans le présent chapitre de ce rapport. Ils consistent en un bilan (tableau I) qui expose la situation financière de la Commission au 31 juillet 1989, ainsi qu'en d'autres états (tableaux II à X) donnant les résultats d'exploitation de la Commission pour la campagne se terminant à cette date. L'index qui précède les états financiers en fait ressortir les grands titres.

Les résultats finals d'exploitation des comptes de mise en commun sont inclus dans les comptes de la Commission au 31 juillet lorsque les activités commerciales prennent fin avant la publication du rapport annuel. Les activités relatives aux comptes de mise en commun du blé, du blé dur ambré, de l'orge et de l'orge de premier choix 1988-1989 ayant été arrêtées le 30 septembre 1989, celles du compte de l'avoine de premier choix 1988-1989, le 31 décembre 1989, et celles du compte de l'avoine, le 9 mars 1990, les résultats finals d'exploitation de ces comptes sont donc donnés ici avec les notes qui se rapportent à chacun d'eux.

Bien que l'unité de mesure du grain ait été la "tonne" depuis le 1er février 1978, pour votre gouverne, une tonne est égale à 36,74371 boisseaux de blé, 64,84183 boisseaux d'avoine et 45,92963 boisseaux d'orge.

TABLEAU A

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'EXCEDENT A REPARTIR ENTRE LES PRODUCTEURS
COMPTE DE MISE EN COMMUN DU BLE 1988-1989
de la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants du compte de mise en commun 1987-1988)

	Mise en commun 1988-89		Mise en commun 1987-88	
	Total	la tonne	Total	la tonne
Reçu des producteurs	14 218 367 tonnes		15 476 040 tonnes	
Produit des ventes	2 904 265 681$	204,262$	2 059 496 820$	133,076$
Acomptes versés aux producteurs	2 377 546 508	167,217	1 744 509 029	112,723
Excédent brut	526 719 173	37,045	314 987 791	20,353
Moins les frais d'exploitation:				
Frais fixes:				
aux silos de collecte	43 576 178	3,065	37 105 198	2,398
aux silos portuaires	14 168 229	0,996	16 037 805	1,036
Total des frais fixes	57 744 407	4,061	53 143 003	3,434
Intérêts bancaires et intérêts nets d'autres comptes de la Commission	(33 651 756)	(2,367)	(17 785 610)	(1,149)
Indemnités de surestarie	(3 302 045)	(0,232)	(265 409)	(0,017)
Fret supplémentaire:				
– jusqu'aux silos portuaires	9 266 321	0,652	10 542 410	0,681
– mod. aux tarifs ferroviaires	1 675 231	0,118	(1 513 861)	(0,098)
Manutention et arrêt	(19 809)	(0,001)	1 080 148	0,070
Séchage	32 299	0,002	52 664	0,003
Wagons-trémies de la Commission, intérêts et amortissement	7 627 680	0,536	4 737 960	0,306
Frais d'administration de la Commission	17 943 259	1,262	20 007 806	1,293
Total des frais d'exploitation	57 315 587	4,031	69 999 111	4,523
Excédent d'exploitation	469 403 586	33,014	244 988 680	15,830
Moins versement intérimaire	213 275 507	15,000	–	–
	256 128 079	18,014	244 988 680	15,830
Plus intérêts créditeurs après le 30 septembre	11 714 518	0,824	6 814 351	0,440
Moins frais d'établissement du versement intérimaire et de l'ajustement de fin de campagne	332 121	0,024	136 272	0,008
Moins remboursement wagons consignés	119 016	0,008	–	–
Solde à répartir entre les producteurs	267 391 460$	18,806$	251 666 759$	16,262$

COMPTE DE MISE EN COMMUN – BLE

Acompte à la livraison

Au début de la campagne céréalière, la Commission a été autorisée à acheter du blé des producteurs moyennant un acompte à la livraison fixe de 150 $/t pour le blé roux de printemps nº 1 de l'Ouest (nº 1 CWRS). Puis, à compter du 17 novembre 1988, l'acompte à la livraison du nº 1 CWRS a été relevé à 170 $/t.

Ressources en blé

Les ressources en blé du compte de mise en commun 1988-1989 se sont élevées à 14 353 863 tonnes, soit 14 218 367 tonnes livrées par les producteurs et 135 496 tonnes acquises d'autres sources.

Répartition par grade

Le grain livré au compte de mise en commun 1988-1989 était d'une qualité nettement supérieure à celle du grain réceptionné au compte de mise en commun précédent. Les livraisons de blé roux de printemps nº 1 et nº 2 de l'Ouest se sont élevées à 12,286 millions de tonnes, soit 86,41 p. cent du total réceptionné, tandis que les livraisons de blé roux de printemps nº 3 de l'Ouest, à 1,375 million de tonnes, n'en représentaient que 9,67 p. cent. Les livraisons de blé d'utilité, dont le grade "Canada fourrager", se sont chiffrées à 557 000 tonnes ou 3,92 p. cent du total livré par les producteurs. Environ 0,74 p. cent du blé livré a été agréé "gourd" et 0,03 p. cent "humide", pratiquement les mêmes chiffres que la campagne précédente.

Etat des résultats d'exploitation et de l'excédent à répartir entre les producteurs – Blé – Tableau A

Les activités commerciales relatives au compte de mise en commun du blé se sont soldées par un excédent de 469 403 586 $. L'excédent net à répartir entre les producteurs, compte tenu du versement intérimaire de 213 275 507 $ aux producteurs en novembre 1989, du remboursement de 119 016 $ aux utilisateurs de wagons consignés, des frais d'établissement du versement intérimaire et de l'ajustement de fin de campagne ainsi que des intérêts créditeurs estimatifs après le 30 septembre 1989, s'est chiffré à 267 391 460 $ ce qui représente une moyenne de 18,806 $ sur une production marchande de

TABLEAU B

PRIX TOTAL REALISE PAR LES PRODUCTEURS SUR LES PRINCIPAUX GRADES DE BLE
BASE EN MAGASIN A THUNDER BAY OU VANCOUVER

Grade	Acompte à la livraison	Versement intérimaire	Ajustement de fin de campagne	Total
	(en dollars la tonne)			
Blé roux de printemps				
Nº 1 de l'Ouest	170,00$	15,00$	12,136$	197,136$
Nº 1 de l'Ouest, 13,5	172,21	15,00	22,496	209,706
Nº 1 de l'Ouest, 14,5	175,21	15,00	25,459	215,669
Nº 2 de l'Ouest	164,21	15,00	11,976	191,186
Nº 2 de l'Ouest, 13,5	165,21	15,00	16,466	196,676
Nº 3 de l'Ouest	150,21	15,00	16,896	182,106
Nº 1 Utilité de l'Ouest	154,21	15,00	19,666	188,876
Nº 2 Utilité de l'Ouest	137,21	15,00	17,666	169,876
Canada fourrager de l'Ouest	130,00	15,00	16,056	161,056
Blé rouge d'hiver				
Nº 1 de l'Ouest	149,21	15,00	19,896	184,106
Nº 2 de l'Ouest	147,21	15,00	19,896	182,106
Blé tendre blanc de printemps				
Nº 1 de l'Ouest	150,00	15,00	25,671	190,671
Nº 2 de l'Ouest	147,00	15,00	27,671	189,671

14 218 367 tonnes. Il ressort du tableau B que les producteurs ont reçu un prix total de 197,136 $/tonne pour le blé roux de printemps nº 1 de l'Ouest contre 134,019 $/tonne au titre du compte de mise en commun précédent pour le même grade.

FRAIS D'EXPLOITATION

Les frais d'exploitation engagés par la Commission et imputables au compte de mise en commun du blé se sont élevés à 57 315 587 $ soit 4,031 $/t. Ils se ventilent comme suit:

Frais fixes – 57 744 407 $

Le total des frais fixes engagés sur le blé par la Commission, y compris les frais d'entreposage plus les intérêts aux silos de collecte et les frais d'entreposage aux silos portuaires, se sont chiffrés à 57 744 407 $ soit à 4,061 $/t.

Intérêts bancaires et intérêts nets d'autres comptes de la Commission – (33 651 756 $)

Ce poste comprend surtout des intérêts bancaires ainsi que des intérêts versés à d'autres comptes de la Commission ou reçus d'eux. Les intérêts créditeurs ont dépassé les intérêts débiteurs de 33 651 756 $ soit de 2,367 $/t.

Fret supplémentaire
- jusqu'aux silos portuaires – 9 266 321 $
- mod. aux tarifs ferroviaires – 1 675 231 $

Au cours de la campagne, la Commission a versé 9 266 321 $ en fret supplémentaire en raison du mouvement des grains dans des conditions défavorables.

En outre, depuis l'abolition des tarifs ferroviaires du "Nid-de Corbeau" le 31 décembre 1983, les tarifs de transport par fer sont révisés tous les ans en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest. Le 1er août 1989, le prix du fret a augmenté d'un montant net d'environ 0,237 $ par tonne et la Commission s'est vue dans l'obligation de verser un supplément de fret sur les stocks détenus par ses agents à la collecte en date du 1er août 1989, soit la somme de 1 675 231 $ au titre du compte de mise en commun du blé.

Séchage – 32 299 $

Les frais de séchage de la campagne 1988-1989 se sont élevés à 32 299 $, une baisse par rapport aux frais de la dernière campagne, ce qui fait ressortir le faible pourcentage de grain gourd et humide livré à ce compte.

Wagons-trémies de la Commission, Intérêts et amortissement – 7 627 680 $

Les frais d'utilisation des 2 000 wagons-trémies de la Commission englobent l'amortissement et les intérêts. La quote-part des frais imputables au compte de mise en commun du blé 1988-1989 s'élève à 7 627 680 $ contre 4 737 960 $ au compte précédent.

Frais d'administration et frais généraux – 17 943 259 $

Ce poste représente la quote-part des frais d'exploitation de la Commission, dont les salaires, les avantages sociaux aux employé(e)s et les dépenses d'exploitation relatives au siège social de la Commission ainsi qu'aux autres bureaux au Canada et à l'étranger, imputée au compte de mise en commun du blé. Il arrive également que les exercices des comptes de mise en commun chevauchent les campagnes, dans ce cas, une certaine fraction des frais d'exploitation de deux campagnes consécutives est imputée aux comptes de mise en commun en fonction de la durée du compte et du tonnage manutentionné. Les frais imputés à ce titre au compte du blé 1988-1989 se sont élevés à 17 943 259 $, soit 1,262 $/t, sur une production marchande de 14 218 367 tonnes contre 20 007 806 $ et 1,293 $/t, sur une production marchande de 15 476 040 tonnes au compte du blé précédent.

Les frais d'administration et les frais généraux de la campagne 1988-1989, du 1er août 1988 au 31 juillet 1989, se sont chiffrés à 28 483 006 $ contre 28 213 583 $ pour la campagne 1987-1988; une augmentation de 269 423 $, soit 0,96 p. cent.

COMPTE DE MISE EN COMMUN – BLE DUR AMBRE

Acompte à la livraison

Au début de la campagne, la Commission a été autorisée à acheter du blé dur des producteurs moyennant un acompte à la livraison fixe de 175 $/t pour le blé dur ambré nº 1 de l'Ouest (nº 1 CWAD). Puis, à compter du 13 mars 1989, l'acompte à la livraison du nº 1 CWAD a été relevé à 190 $/t.

Ressources en blé dur ambré

Les ressources en blé dur ambré du compte de mise en commun 1988-1989 se sont élevées à 2 472 519 tonnes, soit 2 254 359 tonnes livrées par les producteurs, 17 902 tonnes acquises d'autres sources et 200 258 tonnes achetées du compte de mise en commun précédent.

TABLEAU C

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'EXCEDENT A REPARTIR ENTRE LES PRODUCTEURS
COMPTE DE MISE EN COMMUN DU BLE DUR 1988-1989
de la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants du compte de mise en commun 1987-1988)

	Mise en commun 1988-89		Mise en commun 1987-88	
	Total	la tonne	Total	la tonne
Reçu des producteurs	2 254 359 tonnes		2 708 407 tonnes	
Produit des ventes	468 270 301$	207,718$	439 928 513$	162,431$
Acomptes versés aux producteurs	420 780 711	186,652	321 361 389	118,653
Excédent brut	47 489 590	21,066	118 567 124	43,778
Moins les frais d'exploitation:				
Frais fixes:				
aux silos de collecte	10 827 316	4,803	9 140 017	3,375
aux silos portuaires	4 810 372	2,134	2 694 180	0,995
Total des frais fixes	15 637 688	6,937	11 834 197	4,370
Intérêts	1 018 487	0,452	(1 452 155)	(0,536)
Indemnités de surestarie	(499 446)	(0,221)	(925 436)	(0,342)
Fret supplémentaire:				
- jusqu'aux silos portuaires	414 599	0,184	493 233	0,182
- mod. aux tarifs ferroviaires	444 893	0,197	(116 671)	(0,043)
Manutention et arrêt	950	–	2 262	0,001
Séchage	870	–	926	–
Wagons-trémies de la Commission, intérêts et amortissement	1 209 389	0,537	829 173	0,306
Frais d'administration de la Commission	2 844 951	1,262	3 501 495	1,293
Total des frais d'exploitation	21 072 381	9,348	14 167 024	5,231
Excédent d'exploitation	26 417 209	11,718	104 400 100	38,547
Plus intérêts créditeurs après le 30 septembre	843 053	0,374	2 903 885	1,072
Moins frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne	34 023	0,015	32 024	0,012
Moins remboursement wagons consignés	12 197	0,005	–	–
Solde à répartir entre les producteurs	27 214 042$	12,072$	107 271 961$	39,607$

TABLEAU D

PRIX TOTAL REALISE PAR LES PRODUCTEURS SUR LES PRINCIPAUX GRADES DE BLE DUR AMBRE
BASE EN MAGASIN A THUNDER BAY OU VANCOUVER

Grade	Acompte à la livraison	Ajustement de fin de campagne (en dollars la tonne)	Total
Blé dur ambré			
N° 1 de l'Ouest	190,00$	14,482$	204,482$
N° 2 de l'Ouest	187,00	12,061	199,061
N° 3 de l'Ouest	185,00	7,529	192,529
N° 4 de l'Ouest	160,00	15,393	175,393
N° 5 de l'Ouest	125,00	27,139	152,139

Répartition par grade

Les livraisons de blé dur ambré nos 1, 2 et 3 de l'Ouest se sont élevées au total à 2,184 millions de tonnes, soit 96,87 pour cent du total livré par les producteurs. Environ 0,25 p. cent du blé dur livré a été agréé "gourd" et 0,03 p. cent "humide".

Etat des résultats d'exploitation et de l'excédent à répartir entre les producteurs – Blé dur ambré – Tableau C

Le tableau C donne les résultats d'exploitation du compte de mise en commun de la campagne. Les activités commerciales se sont soldées par un excédent de 26 417 209 $. Les frais d'exploitation se sont chiffrés à 21 072 381 $ pour la campagne, soit 9,348 $/t. Les frais fixes, à 15 637 688 $ ou 6,937 $/t en occupent le poste principal. L'excédent net à répartir entre les producteurs s'est, compte tenu des remboursements aux utilisateurs de wagons consignés, des frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne et des intérêts créditeurs estimatifs après le 30 septembre 1989, chiffré à 27 214 042 $ ce qui représente une moyenne générale de 12,072 $/t sur une production marchande de 2 254 359 tonnes. Le tableau D donne le prix total reçu par les producteurs pour les principaux grades de blé dur ambré livrés au cours de la campagne. Il en ressort que les producteurs ont reçu un prix total de 204,482 $/t pour le blé dur ambré n° 1 de l'Ouest contre 169,359 $/t la campagne précédente.

COMPTE DE MISE EN COMMUN – AVOINE

A compter du 1er août 1981, en vertu d'un décret du Conseil, l'avoine sélectionnée et acceptée par les usines de transformation et de trituration en vue de la consommation humaine a été portée dans un compte de mise en commun distinct à titre d'avoine de premier choix. Les opérations décrites ici ne représentent donc que les résultats de la commercialisation de l'avoine des grades nos 3 et 4 de l'Ouest.

Acompte à la livraison

Au début de la campagne, la Commission a été autorisée à acheter de l'avoine des producteurs moyennant des acomptes à la livraison fixes de 160 $/t pour l'avoine n° 3 de l'Ouest et de 154 $/t pour l'avoine n° 4 de l'Ouest.

Ressources et répartition par grade

Les ressources en avoine du compte de mise en commun de l'avoine fourragère ordinaire se sont chiffrées à 811 695 tonnes, soit 777 978 tonnes livrées par les producteurs, 1 142 tonnes acquises d'autres sources et 32 575 tonnes achetées du compte de mise en commun précédent. Les livraisons d'avoine nos 1 et 2 de l'Ouest ont représenté quatre pour cent des livraisons des producteurs et les grades nos 3 et 4; 95,09 p. cent du total. Les autres grades en représentaient 0,91 p. cent. Environ 0,45 p. cent des livraisons à la Commission a été agréé "gourd" ou "humide".

Etat des résultats d'exploitation – Avoine – Tableau E

Le tableau E donne les résultats d'exploitation du compte de mise en commun de la campagne 1988-1989. Les activités commerciales se sont soldées par un déficit de 32 361 239 $ qui sera recouvré auprès du gouvernement fédéral à même des fonds fournis par le Parlement. Le prix total reçu par les producteurs est donc égal aux acomptes à la livraison donnés au tableau F. Les frais d'expoitation se sont chiffrés à 12 725 183 $, soit 16,357 $/tonne. Les frais fixes d'un total de 6 474 229 $, soit 8,322 $/tonne, en occupaient le poste principal.

COMPTE DE MISE EN COMMUN – AVOINE DE PREMIER CHOIX

Depuis le 1er août 1981, l'avoine livrée par les producteurs à la Commission pour être vendue par son intermédiaire à des acheteurs qui l'ont sélectionnée et acceptée pour transformation et trituration en vue de la consommation humaine, a été portée dans un compte de mise en commun distinct. Ce compte a pour titre "Avoine de premier choix" et les résultats d'exploitation ainsi que les remarques appropriées sont donnés ici.

Acompte à la livraison

Au début de la campagne, la Commission a été autorisée à acheter de l'avoine de premier choix des producteurs moyennant des acomptes à la livraison fixes de 195 $/t pour l'avoine n° 1 de l'Ouest, de 191 $/t pour la n° 2 de l'Ouest et de 189 $/t pour la n° 3 de l'Ouest.

TABLEAU E

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'EXCEDENT A REPARTIR ENTRE LES PRODUCTEURS COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'AVOINE 1988-1989
de la période allant du 1er août 1988 au 9 mars 1990
(avec chiffres correspondants du compte de mise en commun 1987-1988)

	Mise en commun 1988-89		Mise en commun 1987-88	
	Total	la tonne	Total	la tonne
Reçue des producteurs	777 978 tonnes		256 132 tonnes	
Produit des ventes	104 688 427$	134,565$	33 376 896$	130,311$
Acomptes versés aux producteurs	124 324 483	159,805	23 100 925	90,191
Excédent (Déficit) brut	(19 636 056)	(25,240)	10 275 971	40,120
Moins les frais d'exploitation:				
Frais fixes:				
aux silos de collecte	4 408 605	5,667	539 261	2,105
aux silos portuaires	2 065 624	2,655	602 275	2,352
Total des frais fixes	6 474 229	8,322	1 141 536	4,457
Intérêts	3 372 879	4,335	(149 220)	(0,583)
Surestarie	(47 455)	(0,061)	47 455	0,185
Fret supplémentaire:				
– jusqu'aux silos portuaires	1 396 375	1,795	272 321	1,063
– mod. aux tarifs ferroviaires	24 552	0,032	(2 263)	(0,009)
Manutention et arrêt	2 872	0,004	1 023	0,004
Séchage	309	–	4 133	0,016
Wagons-trémies de la Commission, intérêts et amortissement	417 360	0,537	85 409	0,334
Frais d'administration de la Commission	1 084 062	1,393	331 134	1,293
Total des frais d'exploitation	12 725 183	16,357	1 731 528	6,760
(Déficit) Excédent d'exploitation	(32 361 239)$	(41,597)$	8 544 443	33,360
Plus intérêts créditeurs après le 30 septembre			237 663	0,928
Moins frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne			8 403	0,033
Solde à répartir entre les producteurs			8 773 703$	34,255$

TABLEAU F

PRIX TOTAL REALISE PAR LES PRODUCTEURS SUR LES PRINCIPAUX GRADES D'AVOINE BASE EN MAGASIN A THUNDER BAY OU VANCOUVER

Grade	Acompte à la livraison (en dollars la tonne)
Avoine	
N° 1 de l'Ouest	165,00$
N° 2 de l'Ouest	163,00
N° 3 de l'Ouest	160,00
N° 4 Fourragère	154,00

Ressources et répartition par grade

Les ressources en avoine du compte de mise en commun de l'avoine de premier choix se sont élevées à 222 987 tonnes. Elles représentaient les livraisons d'avoine sélectionnée et acceptée par les acheteurs pour transformation et trituration en vue de la consommation humaine, que les producteurs ont faites à la Commission au cours de la campagne. De ce total, 22 288 tonnes, soit 10 p. cent, ont été agréées n° 1 de l'Ouest; 31 303 tonnes, 14,04 p. cent, l'ont été n° 2 de l'Ouest et 169 032 tonnes, 75,80 p. cent, n° 3 de l'Ouest. Les 364 tonnes restantes ont été agréées n° 4 de l'Ouest.

Etat des résultats d'exploitation et de l'excédent à répartir entre les producteurs – Avoine de premier choix – Tableau G

Le tableau G fait ressortir les résultats d'exploitation du compte de mise en commun de l'avoine de premier choix

TABLEAU G

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'EXCEDENT A REPARTIR ENTRE LES PRODUCTEURS
COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'AVOINE DE PREMIER CHOIX 1988-1989
de la période allant du 1er août 1988 au 31 décembre 1989
(avec chiffres correspondants du compte de mise en commun 1987-1988)

	Mise en commun 1988-89		Mise en commun 1987-88	
	Total	la tonne	Total	la tonne
Reçue des producteurs	222 987 tonnes		76 321 tonnes	
Produit des ventes	45 694 544$	204,920$	10 464 244$	137,108$
Acomptes versés aux producteurs	42 337 292	189,864	9 261 146	121,344
Excédent brut	3 357 252	15,056	1 203 098	15,764
Moins les frais d'exploitation:				
Intérêts et frais bancaires	(389 010)	(1,744)	(86 990)	(1,140)
Wagons-trémies de la Commission, intérêts et amortissement	119 625	0,536	25 450	0,334
Frais d'administration de la Commission	298 993	1,341	98 670	1,293
Total des frais d'exploitation	29 608	0,133	37 130	0,487
Excédent d'exploitation	3 327 644	14,923	1 165 968	15,277
Plus intérêts créditeurs après le 31 décembre (1987-88, le 30 septembre)	54 602	0,245	32 431	0,425
Moins frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne	6 489	0,029	1 135	0,015
Solde à répartir entre les producteurs	3 375 757$	15,139$	1 197 264$	15,687$

TABLEAU H

PRIX TOTAL REALISE PAR LES PRODUCTEURS SUR LES PRINCIPAUX GRADES D' AVOINE DE PREMIER CHOIX, BASE EN MAGASIN A THUNDER BAY OU VANCOUVER

Grade	Acompte à la livraison	Ajustement de fin de campagne (en dollars la tonne)	Total
Avoine de premier choix			
N° 1 de l'Ouest	195,00$	18,900$	213,900$
N° 2 de l'Ouest	191,00	16,400	207,400
N° 3 de l'Ouest	189,00	14,400	203,400

pour la campagne. Les activités commerciales se sont soldées par un excédent de 3 327 644 $. Il faut remarquer ici que les frais d'exploitation n'entrent pas en compte dans le cas de ce type d'avoine. En effet, l'avoine de premier choix n'entraîne pas les frais de manutention encourus par l'avoine fourragère puisqu'elle n'est pas entreposée par la Commission mais sélectionnée par l'acheteur et expédiée, à sa demande, directement de l'exploitation agricole à l'usine de transformation via un silo de collecte. Donc, les seuls frais imputables à l'avoine de premier choix sont les frais se rapportant aux wagons-trémies de la Commission et les frais administratifs de celle-ci, soit un total de 418 618 $ ou 1,877 $/t. Ces frais ont été partiellement compensés par des intérêts créditeurs de 389 010 $ ou 1,744 $/t sur l'excédent cumulé dans le compte de mise en commun. L'excédent

TABLEAU I

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'EXCEDENT A REPARTIR ENTRE LES PRODUCTEURS
COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'ORGE 1988-1989
de la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants du compte de mise en commun 1987-1988)

	Mise en commun 1988-89		Mise en commun 1987-88	
	Total	la tonne	Total	la tonne
Reçue des producteurs	4 035 425 tonnes		2 224 961 tonnes	
Produit des ventes	524 616 931$	130,003$	169 959 254$	76,388$
Acomptes versés aux producteurs	483 922 812	119,919	144 395 122	64,898
Excédent brut	40 694 119	10,084	25 564 132	11,490
Moins les frais d'exploitation:				
Frais fixes:				
aux silos de collecte	10 930 743	2,709	639 467	0,288
aux silos portuaires	2 425 508	0,601	1 279 713	0,575
Total des frais fixes	13 356 251	3,310	1 919 180	0,863
Intérêts	288 533	0,072	(2 940 186)	(1,322)
Indemnités de surestarie	(334 009)	(0,083)	2 678 089	1,204
Fret supplémentaire:				
– jusqu'aux silos portuaires	1 755 367	0,435	864 102	0,388
– mod. aux tarifs ferroviaires	1 581 659	0,392	(359 295)	(0,161)
Manutention et arrêt	–	–	7 554	0,003
Séchage	402	–	31 258	0,014
Wagons-trémies de la Commission, intérêts et amortissement	2 164 871	0,536	681 168	0,306
Frais d'administration de la Commission	5 092 615	1,262	2 876 485	1,293
Total des frais d'exploitation	23 905 689	5,924	5 758 355	2,588
Excédent d'exploitation	16 788 430	4,160	19 805 777	8,902
Plus intérêts créditeurs après le 30 septembre	535 769	0,133	550 897	0,248
Moins frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne	62 033	0,015	38 838	0,018
Moins remboursement wagons consignés	55 037	0,014	–	–
Solde à répartir entre les producteurs	17 207 129$	4,264$	20 317 836$	9,132$

net à répartir entre les producteurs s'est, compte tenu des frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne et des intérêts créditeurs estimatifs après le 31 décembre 1989, chiffré à 3 375 757 $, soit 15,139 $/t sur une production marchande de 222 987 tonnes. Le tableau H donne le prix total réalisé par les producteurs pour les principaux grades d'avoine de premier choix livrés au cours de la campagne.

COMPTE DE MISE EN COMMUN – ORGE

Depuis le 1er août 1975, en vertu d'un décret du Conseil, l'orge sélectionnée et acceptée des producteurs en vue de son utilisation en malterie, ou pour la production d'orge mondé ou perlé, a été portée dans un compte de mise en commun distinct à titre d'orge de premier choix. Donc, les opérations décrites ici, dans le compte de mise en commun de l'orge, représentent surtout les résultats de la commercialisation des différents grades d'orge fourragère.

Acompte à la livraison

Au début de la campagne, la Commission a été autorisée à acheter de l'orge des producteurs moyennant des acomptes à la livraison fixes de 120 $/t pour l'orge nº 1 de l'Ouest et de 117 $/t pour la nº 2 de l'Ouest.

Ressources et répartition par grade

Les ressources en orge du compte de mise en commun de l'orge fourragère ordinaire se sont élevées à 4 104 490 tonnes, soit 4 035 425 tonnes livrées par les producteurs et 69 065 tonnes acquises d'autres sources. Les livraisons d'orge nº 1 et nº 2 de l'Ouest représentaient 99,88 p. cent des livraisons des producteurs et l'orge agréée "gourd" et "humide", 0,56 p. cent du total.

Etat des résultats d'exploitation et de l'excédent à répartir entre les producteurs – Orge – Tableau I

Les résultats d'exploitation du compte de mise en commun de l'orge de la campagne sont donnés au tableau I. Les activités commerciales se sont soldées par un excédent de 16 788 430 $. Les frais d'exploitation se sont chiffrés pour l'exercice à 23 905 689 $ soit 5,924 $/t. Les frais fixes, à 13 356 251 $ soit 3,310 $/t, en occupent le poste principal. L'excédent net à répartir entre les producteurs s'est, compte tenu des frais d'établissement de l'ajustement de fin de campagne et des intérêts créditeurs estimatifs après le 30 septembre 1989, chiffré à 17 207 129 $, soit 4,264 $/t sur une production marchande de 4 035 425 tonnes. Le tableau J donne le prix total réalisé par les producteurs pour les principaux grades d'orge livrés au cours de la campagne.

COMPTE DE MISE EN COMMUN – ORGE DE PREMIER CHOIX

Comme nous l'avons déjà mentionné, depuis le 1er août 1975, l'orge livrée à la Commission pour être vendue par son intermédiaire à des acheteurs qui veulent l'utiliser en malterie ou pour la production d'orge mondé ou perlé, a été portée dans un compte de mise en commun distinct. Ce nouveau compte a pour titre "Orge de premier choix". Les résultats d'exploitation de ce compte et les remarques appropriées sont donnés ici.

TABLEAU J

PRIX TOTAL REALISE PAR LES PRODUCTEURS SUR LES PRINCIPAUX GRADES D'ORGE
BASE EN MAGASIN A THUNDER BAY OU VANCOUVER

Grade	Acompte à la livraison	Ajustement de fin de campagne (en dollars la tonne)	Total
Orge			
Nº 1 de l'Ouest	120,00$	4,225$	124,225$
Nº 2 de l'Ouest	117,00	6,535	123,535
Grain mélangé de l'Ouest – Orge	107,45	4,225	111,675

Acompte à la livraison

Au début de la campagne, la Commission a reçu l'autorisation d'acheter de l'orge de premier choix des producteurs moyennant un acompte à la livraison fixe de 180 $/t pour l'orge extra spéciale de l'Ouest à six-rangs et de 190 $/t pour l'orge extra spéciale de l'Ouest à deux rangs.

TABLEAU K

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION ET DE L'EXCEDENT A REPARTIR ENTRE LES PRODUCTEURS
COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'ORGE DE PREMIER CHOIX 1988-1989
de la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants du compte de mise en commun 1987-1988)

	Mise en commun 1988-89		Mise en commun 1987-88	
	Total	la tonne	Total	la tonne
Reçue des producteurs	1 074 488 tonnes		1 022 885 tonnes	
Produit des ventes	231 435 674$	215,391$	149 710 238$	146,361$
Acomptes versés aux producteurs	195 921 451	182,339	130 135 153	127,224
Excédent brut	35 514 223	33,052	19 575 085	19,137
Moins les frais d'exploitation:				
Intérêts	(3 266 267)	(3,040)	(2 004 837)	(1,960)
indemnités de surestarie	(48 094)	(0,045)	(128 420)	(0,126)
Wagons-trémies de la Commission, intérêts et amortissement	576 427	0,537	341 086	0,334
Frais d'administration de la Commission	1 355 979	1,262	1 322 411	1,293
Total des frais d'exploitation	(1 381 955)	(1,286)	(469 760)	(0,459)
Excédent d'exploitation	36 896 178	34,338	20 044 845	19,596
Moins versement intérimaire	16 117 320	15,000	–	–
	20 778 858	19,338	20 044 845	19,596
Plus intérêts créditeurs après le 30 septembre	935 670	0,871	557 547	0,545
Moins frais d'établissement du versement intérimaire et de l'ajustement de fin de campagne	29 077	0,027	10 448	0,010
Solde à répartir entre les producteurs	21 685 451$	20,182$	20 591 944$	20,131$

TABLEAU L

PRIX TOTAL REALISE PAR LES PRODUCTEURS SUR LES PRINCIPAUX GRADES D'ORGE DE PREMIER CHOIX, BASE EN MAGASIN A THUNDER BAY OU VANCOUVER

Grade	Acompte à la livraison	Versement intérimaire	Ajustement de fin de campagne	Total
	(en dollars la tonne)			
Orge de premier choix				
Extra spéciale de l'Ouest à deux rangs	190,00$	15,00$	17,750$	222,75$
Extra spéciale de l'Ouest à six rangs	180,00	15,00	19,100	214,10
Extra de l'Ouest à deux rangs	185,00	15,00	20,250	220,25
Extra de l'Ouest à six rangs	175,00	15,00	21,600	211,60

Ressources et répartition par grade

Les ressources en orge du compte de mise en commun de l'orge de premier choix se sont chiffrées à 1 074 488 tonnes. Elles représentaient les livraisons d'orge sélectionnée et acceptée par les acheteurs pour transformation en malt, ou en orge mondé ou perlé, que les producteurs ont faites à la Commission au cours de la campagne. A l'agréage, 260 427 tonnes, soit 24,24 p. cent du total, ont été classées "Extra spéciale" et 744 774 tonnes, soit 69,31 p. cent, "Extra". Environ 6 698 tonnes, soit 0,62 p. cent de l'orge livrée à ce compte, ont été agréées "gourd" ou "humide".

Etat des résultats d'exploitation et de l'excédent à répartir entre les producteurs - Orge de premier choix - Tableau K

Le tableau K fait ressortir les résultats d'exploitation du compte de mise en commun de l'orge de premier choix de la campagne. Les activités commerciales se sont soldées par un excédent de 36 896 178 $. Il faut remarquer ici que les frais d'exploitation n'entrent pas en compte dans le cas de l'orge de premier choix. En effet, l'orge de premier choix n'entraîne pas les frais de manutention encourus par l'orge fourragère puisqu'elle n'est pas entreposée par la Commission mais sélectionnée par le transformateur (l'acheteur) sur la base d'un échantillon du producteur et expédiée, à sa demande, directement de l'exploitation agricole à l'usine de transformation via un silo de collecte. Donc, les seuls frais imputables à ce type d'orge sont les frais se rapportant aux wagons-trémies de la Commission et les frais administratifs, soit 1 932 406 $ ou 1,799 $/t. Ces frais ont été partiellement compensés par des intérêts créditeurs et des redressements en frais de surestarie, de 3 314 361 $ ou 3,085 $/t. L'excédent net à répartir entre les producteurs s'est, compte tenu du versement intérimaire de 16 117 320 $ aux producteurs en novembre 1989, des frais d'établissement du versement intérimaire et de l'ajustement de fin de campagne, ainsi que des intérêts créditeurs estimatifs après le 30 septembre 1989, chiffré à 21 685 451 $, soit 20,182 $/t sur une production marchande de 1 074 488 tonnes. Le tableau L donne le prix total réalisé par les producteurs pour les principaux grades d'orge de premier choix livrés au cours de la campagne.

NOTES COMPLEMENTAIRES

Les notes suivantes font partie intégrante des états financiers.

(1) PRINCIPES COMPTABLES

(a) **Résultats d'exploitation et évaluation des stocks de céréales**

Les résultats finals d'exploitation des comptes de mise en commun de la campagne céréalière qui s'est terminée le 31 juillet sont inclus dans les comptes annuels de la Commission au 31 juillet lorsque les activités commerciales ont pris fin avant la parution du rapport annuel de ladite campagne. Les résultats financiers des comptes de mise en commun de la Commission ainsi arrêtés au 31 juillet tiennent compte:

(i) des stocks de céréales détenus à cette date à la valeur définitive reçue de leur vente, base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill; et

(i i) des provisions pour les frais engagés ou devant être engagés avant que le produit des ventes soit réalisé en espèces ou en lettres de change, y compris les frais administratifs et généraux qui seront engagés après le 31 juillet relativement à la commercialisation et à la comptabilisation des céréales des différents comptes de mise en commun avant la clôture de ces derniers.

Dans le cas des comptes de mise en commun dont les activités commerciales ne sont pas terminées avant la parution du rapport annuel, les stocks non vendus au 31 juillet sont portés dans les livres à leur prix coûtant, soit l'acompte à la livraison versé aux producteurs, et aucune provision n'est constituée pour les frais fixes, les intérêts et les frais d'administration après cette date. Le bilan fait état de tout solde créditeur ou débiteur de ces comptes.

(b) **Conversion des devises**

Les lettres de change à recevoir en devises américaines et faisant l'objet de contrats de change à terme sont converties aux taux stipulés

par les contrats. Dans tous les autres cas, les lettres de change à recevoir et les emprunts bancaires à payer en devises américaines sont convertis au cours en vigueur à la date du bilan.

Les résultats d'exploitation tiennent compte des écarts de conversion des lettres de change et des emprunts bancaires.

(c) **Amortissement**

Les taux d'amortissement, calculés en vue d'amortir totalement les biens sur leur durée d'utilisation estimative, s'établissent comme suit:

Wagons-trémies	30 ans
Immeuble à bureaux	40 ans
Matériel et fourniture de bureau	10 ans
Véhicules automobiles	2 ans

(jusqu'à concurrence du tiers du coût, soit la valeur résiduelle)

(d) **Frais administratifs et généraux**

Les frais administratifs et généraux, sauf les frais relatifs à la répartition des ajustements de fin de campagne aux producteurs, sont imputés aux divers comptes de mise en commun auxquels se rapportent les services, en fonction du tonnage. Les frais relatifs aux ajustements de fin de campagne sont répartis selon le nombre de producteurs qui reçoivent un chèque des différents comptes de mise en commun.

(2) LETTRES DE CHANGE PLUS INTERETS COURUS

Le montant des lettres de change à recevoir comprend la somme de 1 619 309 884 $ (1 477 962 712 $ en 1988) qui correspond aux 1 371 366 772 $ (1 220 246 624 $ en 1988) remboursables en devises américaines.

Les soldes à recevoir découlent des ventes de céréales aux pays suivants: Algérie, Brésil, Bangladesh, Egypte, Ethiopie, Haïti, Iraq, Israël, Jamaïque, Mexique, Pérou, Pologne et Zambie. Le remboursement intégral doit se faire au cours des 36 mois qui suivent la date d'expédition, sauf pour le Brésil, l'Egypte, Haïti, la Jamaïque, le Mexique, le Pérou, la Pologne et la Zambie avec qui la Commission a convenu, en accord avec le gouvernement fédéral, de reporter à plus tard les dates d'échéance de certains remboursements. En vertu des nouvelles conditions, ces pays vont verser des intérêts et rembourser le capital sur dix ans. Au 31 juillet 1989, les nouvelles modalités de paiement portaient sur 3 088 748 737 $, dont 1 172 397 436 $ correspondant aux 992 884 008 $ à recevoir en devises américaines.

Au cours de la campagne, la Commission a, en accord avec le gouvernement fédéral, conclu un accord bilatéral avec la Pologne visant à reporter sur dix ans le remboursement des montants échus mais non réglés, couvrant tous les plans de remboursement établis avant le 31 décembre 1987, et incluant les intérêts courus après les diverses échéances. En vertu de cet accord, les montants qui arriveront à échéance au cours de l'année se terminant le 31 décembre 1988, feront partie du nouvel échéancier. Les montants en cause se chiffrent à 608 190 585 $ dont l'équivalent canadien de 214 105 270 $ à recevoir en devises américaines.

Depuis la fin de la campagne, selon un arrangement multilatéral intervenu entre la Pologne et ses créditeurs officiels, les arriérés de paiement au 31 décembre 1989 ainsi que tous les montants arrivant à échéance entre le 1er janvier 1990 et le 31 mars 1991, feront l'objet d'un nouveau plan de remboursement. Les intérêts courus postérieurement aux échéances, échus et non réglés sur tous ces montants, feront également l'objet du nouvel échéancier. Au 31 juillet 1989, les montants portés dans les livres de la Commission dont les échéances étaient ainsi reportées se chiffraient au total à 662 025 046 $ dont l'équivalent canadien de 259 962 425 $ à recevoir en devises américaines. De ces montants respectifs, les montants échus et non réglés de la Pologne s'élevaient, au 31 juillet 1989, à un total de 271 449 947 $ dont l'équivalent canadien de 99 149 487 $ à recevoir en devises américaines.

Au cours de la campagne agricole qui a pris fin le 31 juillet 1986, le gouvernement du Canada et d'autres pays créanciers ont convenu de repousser de nouveau les dates d'échéance de certaines dettes de la Zambie bien qu'elles aient déjà été reportées. L'accord bilatéral relatif au report des échéances des montants dus et non réglés au 31 décembre 1985 et des montants dus et non réglés entre le 1er janvier

1986 et le 31 décembre 1986 n'a toujours pas été négocié. Au 31 juillet 1989, les livres de la Commission portaient une somme de 15 058 519 $ qui sera peut-être régie par le nouveau plan de remboursement.

La Commission, conjointement avec le gouvernement du Canada et d'autres pays créditeurs, a conclu un accord bilatéral avec la Jamaïque après la fin de la campagne visant à étaler sur dix ans le remboursement de certaines obligations échues et non réglées pour la période courant du 1er juin 1988 au 30 novembre 1989. Au 31 juillet 1989, les livres de la Commission portaient une somme de 1 408 296 $ qui sera régie par ce plan de remboursement.

Les ventes à crédit sont assujetties à des plafonds établis par le gouvernement du Canada puisque c'est lui qui garantit les emprunts de la Commission destinés au financement du capital et des intérêts de ces ventes. En raison de cette garantie, la Commission ne se considère pas à découvert s'il advenait que des montants non réglés s'avèrent irrécouvrables. Par conséquent, aucune provision n'a été constituée en vue de couvrir les manquements éventuels des débiteurs à leurs engagements.

(3) COMPTES DEBITEURS

Les montants à recevoir relativement aux ventes exécutées au 31 juillet ont été versés peu après cette date. Les comptes débiteurs divers comprennent surtout des frais de transport qui ont été recouvrés lors de la conclusion des ventes.

(4) WAGONS COUVERTS A TREMIES

La Commission a acheté 2 000 wagons-trémies en 1979-1980 dont le coût initial s'élevait à 90 555 623 $. De ce nombre, 44 wagons ont été détruits lors de déraillements et démolis si bien qu'à la fin de la campagne il n'en restait que 1 956 d'une valeur initiale de 88 563 399 $, dont l'amortissement cumulé s'élevait à 28 047 362 $ au 31 juillet 1989. La valeur des wagons détruits est remboursée à la Commission en vertu d'un accord d'exploitation avec le Canadien National.

(5) OPERATIONS COMMERCIALES COMPTABILISEES D'AVANCE

Au cours de la dernière partie de la campagne, les producteurs, sachant que les acomptes à la livraison qui entreront en vigueur le 1er août allaient subir de fortes augmentations, ont livré des quantités importantes de grain aux compagnies de silos qui agissent à titre d'agents de la Commission, en vertu de bons de stockage, pensant le leur vendre après le commencement de la nouvelle campagne. Pendant ce temps, la Commission a acheté auprès de certains de ses agents, du blé, du blé dur et de l'orge qui étaient ainsi en stockage à la collecte, dans le but de remplir ses engagements de la campagne 1987-1988. Dans plusieurs cas, ces opérations ont eu pour résultat que les quantités de grain qui lui étaient livrées par certains de ces agents dépassaient le total de leurs achats auprès des producteurs au titre de la campagne 1987-1988. Dans le cas de l'orge, la Commission a vendu les stocks ainsi livrés en trop si bien qu'à la fin de la campagne 1987-1988, elle avait vendu plus de grain qu'elle n'en avait acheté au titre de ce compte de mise en commun.

La valeur des livraisons en trop s'élevait au total à 103 288 839 $ et ce chiffre a été porté dans les livres à titre d'achats anticipés de la campagne 1988-1989. Les ventes en trop au titre de l'orge ont été traitées comme étant des ventes anticipées de la campagne 1988-1989 et portées en regard des achats anticipés, ce qui a donné des revenus nets de 31 897 681 $. Tous les autres frais se rapportant aux livraisons en trop ou aux ventes en trop ont été répartis entre les comptes respectifs de mise en commun. Cette situation ne s'est pas renouvelée au cours de la campagne 1988-1989.

(6) OBLIGATIONS ENVERS LES BANQUES

Voici la ventilation des emprunts bancaires de la Commission:

	au 31 juillet	
	1989	1988
Activités ordinaires		
Fonds en dépôt	(88 352 406)$	
Emprunts bancaires		29 342 978 $
Emprunts pour financer les ventes à crédit	3 707 960 437 $	3 581 450 759 $
	3 619 608 031 $	3 610 793 737 $

De ces obligations, 1 605 838 592$ (1 460 724 971$ en 1988) représentent l'équivalent canadien des 1 359 958 157$ (1 206 014 672$ en 1988) remboursables en devises américaines.

Les emprunts de la Commission sont garantis par le gouvernement du Canada.

(7) OBLIGATIONS ENVERS LES AGENTS CONCERNANT LES CEREALES ACHETEES DES PRODUCTEURS

Les marchands de grains qui agissent à titre d'agent de la Commission acceptent les livraisons des producteurs aux silos de collecte et versent à ces derniers, au nom de la Commission, l'acompte alors en vigueur. Ces achats ne sont définitivement réglés qu'au moment où les agents en ont terminé la livraison à la Commission, aux silos portuaires ou aux minoteries. Les obligations de la Commission envers les agents se chiffrent au total à 569 415 254 $ (11 265 153 $ en 1988) payables relativement aux 3 809 559 (93 990 en 1988) tonnes de grain conservées dans les silos de collecte et en transit au 31 juillet, mais qui seront livrées et payées après la fin de la campagne.

(8) OBLIGATIONS ENVERS LES AGENTS CONCERNANT LES BONS DE LIVRAISON REPORTES

Les marchands de grains ont, à titre d'agents de la Commission, le droit de déposer auprès de la Commission, en fiducie, un montant égal aux bons de livraison reportés au comptant établis sur des céréales de la Commission. Les fonds en garde sont ensuite remis aux marchands de grains afin de couvrir les bons de livraison reportés venant surtout à échéance au cours des premiers jours de l'année civile suivante.

(9) FRAIS COURUS ET COMPTES CREDITEURS

Ce poste comprend surtout des intérêts, des frais fixes, des frais de stockage et de transport courus jusqu'au 31 juillet 1989, ainsi que tout autre compte divers non réglé à cette date. Il inclut également des provisions pour les frais de commercialisation engagés au titre des comptes de mise en commun du blé, du blé dur ambré, de l'orge et de l'orge de premier choix entre le 1er août 1989 et la fin des activités, le 30 septembre 1989, mais du 31 décembre 1989 dans le cas de l'avoine de premier choix et du 9 mars 1990 dans celui de l'avoine ordinaire.

(10) COMPTE SPECIAL – SOLDE NET DES COMPTES DORMANTS

Conformément à l'article 30 de la loi sur la Commission canadienne du blé, le gouverneur-en-conseil peut autoriser la Commission à virer à un compte spécial le solde non réclamé des comptes qui ont été payables aux producteurs au cours d'une période de six ans ou plus. Outre le paiement des réclamations justifiées de certains producteurs à propos de ces vieux comptes, l'article prévoit que ces fonds peuvent être employés aux fins que le gouverneur-en-conseil, sur la recommandation de la Commission, pourrait juger utiles aux producteurs.

(11) PROVISION POUR LES FRAIS DE L'AJUSTEMENT DE FIN DE CAMPAGNE

Ce poste présente le solde des réserves prévues par la Commission pour couvrir les frais relatifs au versement des ajustements de fin de campagne une fois les comptes arrêtés. Six ans après la clôture d'un compte particulier, le solde est viré au compte spécial par décret du Conseil.

(12) ENGAGEMENTS EN VERTU DE BAUX

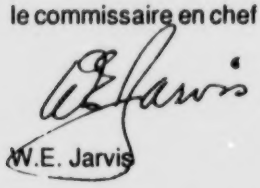
A titre d'agent de Sa Majesté du chef du Canada, la Commission loue 2 000 wagons-trémies pour le gouvernement du Canada. Tous les frais associés à la location de ces wagons sont recouvrés auprès du gouvernement du Canada et ne sont pas à la charge de la Commission. Sous ce chef, la Commission a reçu des versements totaux se chiffrant à 13 908 244 $ (16 110 582 $ en 1988) au cours de la campagne terminée le 31 juillet 1989. Les contrats de location ont une durée de 20 et de 25 ans.

REMERCIEMENTS

La Commission tient à exprimer sa reconnaissance aux cadres et aux employés des compagnies manutentionnaires, des compagnies de chemin de fer, des compagnies dont relèvent les silos portuaires, aux agents d'exportation, aux armateurs des bateaux des Lacs et à tous ceux qui ont participé de près ou de loin à la vente et à l'expédition des céréales des Prairies, pour les efforts qu'ils ont accomplis pendant toute la campagne.

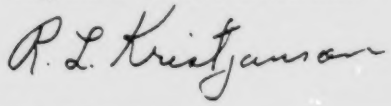
Nous tenons également à remercier ouvertement les cadres et le personnel de la Commission pour leurs bons et loyaux services.

le commissaire en chef



W.E. Jarvis

l'adjoint au commissaire en chef

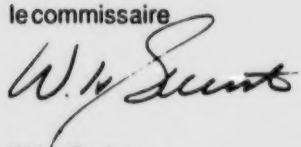


R.L. Kristjanson

le commissaire

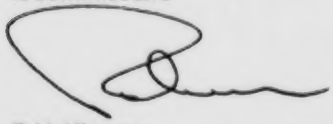
F.M. Hetland

le commissaire



W.H. Smith

le commissaire



R.H. Klassen

INDEX DES ETATS FINANCIERS

Tableau I
Bilan

Tableau II
État des résultats d'exploitation, Compte de mise en commun du blé 1988-1989

Tableau III
État des résultats d'exploitation,
Compte de mise en commun du blé dur 1988-1989

Tableau IV
État des résultats d'exploitation,
Compte de mise en commun de l'avoine 1988-1989

Tableau V
État des résultats d'exploitation,
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1988-1989

Tableau VI
État des résultats d'exploitation,
Compte de mise en commun de l'orge 1988-1989

Tableau VII
État des résultats d'exploitation,
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1988-1989

Tableau VIII
État des frais d'administration, des frais généraux et des imputations à l'exploitation de la campagne terminée le 31 juillet 1989

Tableau IX
État des paiements anticipés aux céréaliculteurs en vertu de la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies

Tableau X
Opérations du compte spécial

Rapport des vérificateurs

TABLEAU I

BILAN AU 31 JUILLET 1989

(avec chiffres correspondants de la campagne précédente)

ACTIF	1989	1988
Stocks de céréales:[note 1(a)]		
– Blé	646 419 957$	**51 855 201$**
– Blé dur	130 206 714	**119 446 586**
– Avoine	26 098 738	**12 127 201**
– Avoine de premier choix	2 688 284	**298 140**
– Orge	187 609 928	**–**
– Orge de premier choix	31 308 222	**14 530 982**
	1 024 331 843	**198 258 110**
Lettres de change, plus les intérêts courus: (note 2)	3 701 171 827	**3 572 718 038**
Comptes débiteurs: (note 3)		
Montants à recevoir à la conclusion des ventes	53 450 801	**46 258 233**
Divers	17 761 236	**28 999 520**
Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	44 633 801	**116 665 207**
Montant à recevoir du gouvernement du Canada relativement au déficit d'exploitation: Compte de mise en commun 1988-1989 – Avoine	32 361 239	**–**
Immeuble de la Commission canadienne du blé à Winnipeg, au prix coûtant moins l'amortissement	1 611 503	**1 721 640**
Wagons-trémies, au prix coûtant moins l'amortissement (note 4):	60 516 037	**63 568 184**
Mobilier, matériel et véhicules, au prix coûtant moins l'amortissement	1 190 416	**977 190**
Opérations commerciales comptabilisées d'avance (note 5)	–	**71 391 158**
Frais reportés et frais payés d'avance	1 999 562	**1 973 456**
	4 939 028 265$	**4 102 530 736$**

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

	1989	1988
PASSIF		
Obligations envers les banques (note 6)	3 619 608 031$	3 610 793 737$
Obligations envers les agents concernant les céréales achetées des producteurs (note 7)	569 415 257	11 265 153
Obligations envers les agents concernant les bons de livraison reportés (note 8)	102 811 770	40 452 058
Frais courus et comptes créditeurs (note 9)	86 520 811	31 152 492
Chèques aux producteurs en circulation, relèvement et ajustement de fin de campagne:		
- Blé	454 024	2 087 570
- Blé dur	305 741	600 940
- Avoine	19 060	36 247
- Avoine de premier choix	–	432
- Orge	44 627	165 107
- Orge de premier choix	8 396	154 752
Compte spécial-solde net des comptes dormants (note 10)	4 272 574	5 986 523
Provisions pour frais reliés aux ajustements de fin de campagne (note 11)	2 734 927	885 912
Excédents d'exploitation:		
Comptes de mise en commun:		
- Blé	469 403 586	244 988 680
- Blé dur	26 417 209	104 400 100
- Avoine	–	8 544 443
- Avoine de premier choix	3 327 644	1 165 968
- Orge	16 788 430	19 805 777
- Orge de premier choix	36 896 178	20 044 845
	4 939 028 265$	4 102 530 736$

TABLEAU II

COMPTE DE MISE EN COMMUN DU BLE 1988-1989

Entre le 1er août 1988 et la fin des activités le 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

Blé acquis:
- Acheté des céréaliculteurs moyennant les acomptes à la livraison de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Tonnes nettes acquises suite au redressement des différences en plus ou en moins, etc., aux silos de collecte et aux silos portuaires, aux acomptes de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver ....
- Acheté du compte de mise en commun du blé de la campagne précédente .....

Blé vendu:
- Ventes complétées au 31 juillet; base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill:
  - Marché intérieur .....
  - Exportation .....
  - Freintes .....

Stocks de blé - non vendus au 31 juillet et portés ici au montant reçu de leur vente; base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill:
- Ventes complétées après le 31 juillet:
  - Marché intérieur .....
  - Exportation .....
  - Vente au compte de mise en commun du blé suivant .....

Excédant sur les opérations relatives au blé .....

Frais d'exploitation:
- Frais fixes:
  - Frais fixes sur le blé entreposé dans les silos de collecte .....
  - Frais de magasinage sur le blé entreposé dans les silos portuaires .....
- Intérêts, frais bancaires et intérêts nets d'autre comptes de la Commission .....
- Surestarie/Bonification .....
- Fret supplémentaire - sur le blé expédié des gares régionales aux silos portuaires .....
  - résultant de modifications aux tarifs ferroviaires .....
- Frais de manutention et d'arrêt sur le blé entreposé dans les silos industriels .....
- Frais de séchage .....
- Intérêts et amortissement sur les wagons-trémies de la CCB .....
- Frais administratifs et généraux de la Commission .....

Excédent d'exploitation de la Commission au compte de mise en commun du blé pour la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989 (au 30 septembre 1988 pour 1987-1988) .....

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION

1988 89		1987-88	
Tonnes	Montant	Tonnes	Montant
14 218 367	2 377 546 508$	15 476 040	1 744 509 029$
135 496	23 334 599	63 217	6 959 936
–	–	564 443	68 458 164
14 353 863	2 400 881 107	16 103 700	1 819 927 129
1 437 233		957 760	
9 691 155		14 756 905	
471		2 279	
11 128 859	2 281 180 323	15 716 944	2 083 059 719
258 526		–	
1 359 387		386 756	
1 607 091		–	
3 225 004	646 419 957	386 756	51 855 201
14 353 863	2 927 600 280	16 103 700	2 134 914 920
	526 719 173		314 987 791
	43 576 178		37 105 198
	14 168 229		16 037 805
	57 744 407		53 143 003
	(33 651 756)		(17 785 610)
	(3 302 045)		(265 409)
	9 266 321		10 542 410
	1 675 231		(1 513 861)
	(19 809)		1 080 148
	32 299		52 664
	7 627 680		4 737 960
	17 943 259		20 007 806
	57 315 587		69 999 111
	469 403 586$		244 988 680$

TABLEAU III

COMPTE DE MISE EN COMMUN DU BLE DUR AMBRE 1988-1989

Entre le 1er août 1988 et la fin des activités le 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

Blé dur acquis:
- Acheté des céréaliculteurs moyennant les acomptes à la livraison de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Tonnes nettes acquises suite au redressement des différences en plus ou en moins, etc., aux silos de collecte et aux silos portuaires, aux acomptes de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Acheté du compte de mise en commun du blé dur de la campagne précédente .....

Blé dur vendu:
- Ventes complétées au 31 juillet; base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill:
  - Marché intérieur .....
  - Exportation .....
  - Freintes .....

Stocks de blé dur - non vendus au 31 juillet et portés ici au montant reçu de leur vente; base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill:
- Ventes complétées après le 31 juillet:
  - Marché intérieur .....
  - Exportation .....
  - Ventes au compte de mise en commun du blé dur suivant .....

Excédent sur les opérations relatives au blé dur ambré .....

Frais d'exploitation:
- Frais fixes:
  - Frais fixes sur le blé dur entreposé dans les silos de collecte .....
  - Frais de magasinage sur le blé dur entreposé dans les silos portuaires .....
- Intérêts et frais bancaires .....
- Surestarie/Bonification .....
- Fret supplémentaire - sur le blé expédié des gares régionales aux silos portuaires .....
  - résultant de modifications aux tarifs ferroviaires .....
- Frais de manutention et d'arrêt sur le blé dur entreposé dans des silos industriels .....
- Frais de séchage .....
- Intérêts et amortissement sur les wagons-trémies de la CCB .....
- Frais administratifs et généraux de la Commission .....

Excédent d'exploitation de la Commission au compte de mise en commun du blé dur pour la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989 (au 30 septembre 1988 pour 1987-1988) .....

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

ETAT DES RESULTATS D'EXPOITATION

1988-89		1987-88	
Tonnes	Montant	Tonnes	Montant
2 254 359	420 780 711$	2 708 407	321 361 389$
17 902	3 306 710	15 103	1 810 663
200 258	33 626 638	621 128	76 928 140
2 472 519	457 714 059	3 344 638	400 100 192
128 456		125 607	
1 627 519		2 548 938	
2 537		2 713	
1 758 512	374 996 935	2 677 258	399 220 730
36 667		36 432	
252 555		430 690	
424 785		200 258	
714 007	130 206 714	667 380	119 446 586
2 472 519	505 203 649	3 344 638	518 667 316
	47 489 590		118 567 124
	10 827 316		9 140 017
	4 810 372		2 694 180
	15 637 688		11 834 197
	1 018 487		(1 452 155)
	(499 446)		(925 436)
	414 599		493 233
	444 893		(116 671)
	950		2 262
	870		926
	1 209 389		829 173
	2 844 951		3 501 495
	21 072 381		14 167 024
	26,417,209$		104 400 100$

TABLEAU IV

COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'AVOINE 1988-1989

Entre le 1er août 1988 et la fin des activités le 9 mars 1990
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

Avoine acquise:
- Achetée des céréaliculteurs moyennant les acomptes à la livraison de la Commission;base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Tonnes nettes acquises suite au redressement des différences en plus ou en moins, etc., aux silos de collecte et aux silos portuaires, aux acomptes de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Achetée du compte de mise en commun de l'avoine de la campagne précédente .....

Avoine vendue:
- Ventes complétées au 31 juillet; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Freintes .....

- Stocks d'avoine-non vendus au 31 juillet et portés ici au montant reçu de leur vente; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver:
- Ventes complétées après le 31 juillet .....
- Ventes au compte de mise en commun de l'avoine suivant .....

(Déficit) Excédent sur les opérations relatives à l'avoine .....

Frais d'exploitation:
- Frais fixes:
  - Frais fixes sur avoine entreposée dans les silos de collecte .....
  - Frais de magasinage sur l'avoine entreposée dans les silos portuaires .....

- Intérêts et frais bancaires .....
- Surestarie/Bonification .....
- Fret supplémentaire - sur l'avoine expédiée des gares régionales aux silos portuaires .....
  - résultat de modifications aux tarifs ferroviaires .....
- Frais de manutention et d'arrêt .....
- Frais de séchage .....
- Intérêts et amortissement sur les wagons-trémies de la CCB .....
- Frais administratifs et généraux de la Commission .....

(Déficit) Excédent d'exploitation au compte de mise en commun de l'avoine pour la période allant du 1er août 1988 au 9 mars 1990 (au 30 septembre 1988 pour 1987-1988) .....

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION

1988-89		1987-88	
Tonnes	Montant	Tonnes	Montant
777 978	124 324 483$	256 132	23 100 925$
1 142	184 604	386	33 409
32 575	5 918 150	70 285	8 865 289
811 695	130 427 237	326 803	31 999 623
555 953	84 692 443	251 141	30 148 393
11	–	20	–
255 731	26 098 738	43 067	6 209 051
–	–	32 575	5 918 150
811 695	110 791 181	326 803	42 275 594
	(19 636 056)		10 275 971
	4 408 605		539 261
	2 065 624		602 275
	6 474 229		1 141 536
	3 372 879		(149 220)
	(47 455)		47 455
	1 396 375		272 321
	24 552		(2 263)
	2 872		1 023
	309		4 133
	417 360		85 409
	1 084 062		331 134
	12 725 183		1 731 528
	(32 361 239)$		8 544 443$

TABLEAU V

COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'AVOINE DE PREMIER CHOIX 1988-1989

Entre le 1er août 1988 et la fin des activités le 31 décembre 1989
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

Avoine de premier choix acquise:
Achetée des céréaliculteurs moyennant les acomptes à la livraison de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....

Avoine de premier choix vendue:
Ventes complétées au 31 juillet; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....

Stocks d'avoine de premier choix - non vendus au 31 juillet et portés ici au montant reçu de leur vente; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver:
Ventes complétées après le 31 juillet .....

Excédent sur les opérations relatives à l'avoine de premier choix .....

Frais d'exploitation:
Intérêts .....
Intérêts et amortissement sur les wagons-trémies de la CCB .....
Frais administratifs et généraux de la Commission .....

Excédent d'exploitation de la Commission au compte de mise en commun de l'avoine de premier choix pour la période allant du 1er août 1988 au 31 décembre 1989 (au 30 septembre 1988 pour 1987-1988) .....

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION

1988-89		1987-88	
Tonnes	Montant	Tonnes	Montant
222 987	42 337 292$	76 321	9 261 146$
212 530	43 006 260	74 434	10 166 104
10 457	2 688 284	1 887	298 140
222 987	45 694 544	76 321	10 464 244
	3 357 252		1 203 098
	(389 010)		(86 990)
	119 625		25 450
	298 993		98 670
	29 608		37 130
	3 327 644$		1 165 968$

TABLEAU VI

COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'ORGE 1988-1989

Entre le 1er août 1988 et la fin des activités le 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

Orge acquise:
- Achetée des céréaliculteurs moyennant les acomptes à la livraison de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....
- Tonnes nettes acquises suite au redressement des différences en plus ou en moins, etc., aux silos de collecte et aux silos portuaires, aux acomptes de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver ....
- Achetée du compte de mise en commun de l'orge de la campagne précédente .....

Orge vendue:
- Ventes complétées au 31 juillet; base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill.....
- Freintes .....

Stocks d'orge - non vendus au 31 juillet et portés ici au montant reçu de leur vente; base en magasin à Thunder Bay, Vancouver ou Churchill:
- Ventes complétées après le 31 juillet .....
- Ventes au compte de mise en commun de l'orge suivant .....

Excédent sur les opérations relatives à l'orge.....

Frais d'exploitation:
- Frais fixes:
  - Frais fixes sur l'orge entreposée dans les silos de collecte.....
  - Frais de magasinage sur l'orge entreposée dans les silos portuaires .....
- Intérêts et frais bancaires .....
- Surestarie/Bonification .....
- Fret supplémentaire - sur l'orge expédiée des gares régionales aux silos portuaires .....
  - résultant de modifications aux tarifs ferroviaires .....
- Frais de manutention et d'arrêt sur l'orge entreposée dans les silos industriels .....
- Frais de séchage .....
- Intérêts et amortissement sur les wagons-trémies de la CCB .....
- Frais administratifs et généraux de la Commission .....

Excédent d'exploitation de la Commission au compte de mise en commun de l'orge pour la période allant de 1er août 1988 au 30 septembre 1989 (au 30 septembre 1988 pour 1987-1988) .....

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION

1988-89		1987-88	
Tonnes	Montant	Tonnes	Montant
4 035 425	48 ,922 812$	2 224 961	144 395 122$
69 065	5 797 698	34 596	2 451 270
–	–	–	–
4 104 490	489 720 510	2 259 557	146 846 392
2 672 893	342 804 701	2 259 223	172 410 524
54	–	334	–
963 353	128 302 861	–	–
468 190	59 307 067	–	–
4 104 490	530 414 629	2 259 557	172 410 524
	40 694 119		25 564 132
	10 930 743		639 467
	2 425 508		1 279 713
	13 356 251		1 919 180
	288 533		(2 940 186)
	(334 009)		2 678 089
	1 755 367		864 102
	1 581 659		(359 295)
	–		7 554
	402		31 258
	2 164 871		681 168
	5 092 615		2 876 485
	23 905 689		5 758 355
	16 788 430$		19 805 777$

TABLEAU VII

COMPTE DE MISE EN COMMUN DE L'ORGE DE PREMIER CHOIX 1988-1989

Entre le 1er août 1988 et la fin des activités le 30 septembre 1989
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

Orge de premier choix acquise:
Achetée des céréaliculteurs moyennant les acomptes à la livraison de la Commission; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....

Orge de premier choix vendue:
Ventes complétées au 31 juillet; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver .....

Stocks d'orge de premier choix - non vendus au 31 juillet et portés ici au montant reçu de leur vente; base en magasin à Thunder Bay ou Vancouver:
Ventes complétées après le 31 juillet .....

Excédent sur les opérations relatives à l'orge de premier choix .....

Frais d'exploitation:
Intérêts .....
Surestarie/Bonification .....
Intérêts et amortissement sur les wagons-trémies de la CCB .....
Frais administratifs et généraux de la Commission .....

Excédent d'exploitation de la Commission sur le compte de mise en commun de l'orge de premier choix pour la période allant du 1er août 1988 au 30 septembre 1989 (au 30 septembre 1988 pour 1987-1988) .....

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE

ETAT DES RESULTATS D'EXPLOITATION

1988-89		1987-88	
Tonnes	Montant	Tonnes	Montant
1 074 488	195 921 451$	1 022 885	130 135 153$
942 125	200 127 452	944 925	135 179 256
132 363	31 308 222	77 960	14 530 982
1 074 488	231 435 674	1 022 885	149 710 238
	35 514 223		19 575 085
	(3 266 267)		(2 004 837)
	(48 094)		(128 420)
	576 427		341 086
	1 355 979		1 322 411
	(1 381 955)		(469 760)
	36 896 178$		20 044 845$

TABLEAU VIII

ETAT DES FRAIS D'ADMINISTRATION, DES FRAIS GENERAUX

de la campagne terminée le 31 juillet 1989
(avec chiffres correspondants de la campagne 1987-1988)

	1988-89	1987-88
Frais administratifs et généraux:		
Salaires - Membres de la Commission, dirigeants et personnel	16 246 201$	15 586 850$
Assurance-chômage, caisse de retraite, assurance collective, assurance-maladie et autres avantages sociaux	2 180 867	1 853 036
Impôt-Santé et Éducation de la province du Manitoba	323 451	338 613
Comité consultatif	113 491	103 460
Location et éclairage des bureaux, y compris l'entretien de l'immeuble de la Commission canadienne du blé à Winnipeg	1 547 222	1 472 794
Téléphone - Bureau central et appels interurbains	480 534	472 517
Télégrammes, câblogrammes et télex	118 836	127 928
Affranchissement	682 879	679 653
Imprimerie, papeterie et fournitures de bureau	593 153	516 454
Rapport annuel, "Mini Report", L'actualité céréalière, etc.	158 849	153 514
Réunions régionales	22 533	20 064
Frais de bureau	694 451	678 549
Frais de déplacement et de mutation du personnel	873 706	868 819
Frais de déplacement - Inspecteurs	183 638	223 467
Honoraires des avocats et frais de justice	67 329	26 371
Honoraires de vérificateurs	98 500	98 500
Matériel informatique - location et divers	2 399 736	3 136 099
Réparation et entretien des machines et du matériel de bureau	23 177	62 775
Publications et services du marché des céréales	98 248	116 863
Quote-part de la Commission du blé aux frais d'exploitation de l'Institut international du Canada pour le Grain	1 184 256	1 266 031
Cautions et assurance	33 896	39 175
Amortissement - Immeuble, mobilier, matériel et véhicules	358 053	372 051
	28 483 006$	28 213 583$

ET DES IMPUTATIONS A L'EXPLOITATION

Imputations à l'exploitation:	1988-89	1987-88
1. Commercialisation des céréales:		
Compte de mise en commun du blé 1988-1989	9 214 423$	
Compte de mise en commun du blé dur 1988-1989	1 460 971	
Compte de mise en commun de l'avoine 1988-1989	504 180	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1988-1989	144 510	
Compte de mise en commun de l'orge 1988-1989	2 615 217	
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1988-1989	696 338	
Compte de mise en commun du blé 1987-1988	9 544 913	
Compte de mise en commun du blé dur 1987-1988	1 670 421	
Compte de mise en commun de l'avoine 1987-1988	157 971	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1987-1988	47 071	
Compte de mise en commun de l'orge 1987-1988	1 372 254	
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1987-1988	630 869	
	28 059 138	26 987 337$
2. Répartition des ajustements de fin de campagne aux producteurs:		
(a) Blé et Blé dur		
Compte de mise en commun du blé 1987-1988	205 997	
Compte de mise en commun du blé dur 1987-1988	45 890	
Compte de mise en commun du blé 1986-1987	21 529	
Compte de mise en commun du blé dur 1986-1987	14 549	
Compte de mise en commun du blé dur 1985-1986	2 804	
Compte de mise en commun du blé 1984-1985	3 449	
Compte de mise en commun du blé dur 1984-1985	472	
Compte de mise en commun du blé 1983-1984	1 808	
Compte de mise en commun du blé dur 1983-1984	245	
Compte de mise en commun du blé 1982-1983	2 135	
Compte de mise en commun du blé dur 1982-1983	292	
	299 170	186 902
(b) Céréales secondaires:		
Compte de mise en commun de l'avoine 1987-1988	13 697	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1987-1988	1 961	
Compte de mise en commun de l'orge 1987-1988	75 567	
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1987-1988	18 098	
Compte de mise en commun de l'avoine 1986-1987	5 962	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1986-1987	759	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1985-1986	743	
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1985-1986	1 739	
Compte de mise en commun de l'avoine 1984-1985	880	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1984-1985	155	
Compte de mise en commun de l'orge 1984-1985	2 079	
Comtpe de mise en commun de l'orge de premier choix 1984-1985	365	
Compte de mise en commun de l'avoine 1983-1984	460	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1983-1984	82	
Compte de mise en commun de l'orge 1983-1984	1 091	
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1983-1984	193	
Compte de mise en commun de l'avoine 1982-1983	545	
Compte de mise en commun de l'avoine de premier choix 1982-1983	94	
Compte de mise en commun de l'orge de premier choix 1982-1983	228	
	124 698	39 344
3. Imputation au compte spécial - Comptes dormants autorisée par décret du Conseil, en paiement partiel de frais administratifs et généraux, engagés conformément à la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	0	1 000 000
	28 483 006$	28 213 583$

TABLEAU IX

ETATS DES PAIEMENTS ANTICIPES AUX CEREALICULTEURS EN VERTU DE LA LOI SUR LES PAIEMENTS ANTICIPES POUR LE GRAIN DES PRAIRIES

au 31 juillet 1989

	Avances comptant aux céréaliculteurs	Remboursement sur avances par les céréaliculteurs	Solde remboursable par les céréaliculteurs
Campagne 1957-1958	35 203 467$	35 200 848$	2 619$
Campagne 1958-1959	34 369 653	34 366 768	2 885
Campagne 1959-1960	38 492 505	38 490 061	2 444
Campagne 1960-1961	63 912 550	63 905 208	7 342
Campagne 1961-1962	16 656 713	16 651 472	5 241
Campagne 1962-1963	29 251 526	29 245 974	5 552
Campagne 1963-1964	62 136 418	62 129 679	6 739
Campagne 1964-1965	32 961 844	32 955 727	6 117
Campagne 1965-1966	40 600 386	40 596 511	3 875
Campagne 1966-1967	36 668 270	36 664 915	3 355
Campagne 1967-1968	47 280 533	47 277 578	2 955
Campagne 1968-1969	151 852 319	151 771 755	80 564
Campagne 1969-1970	272 777 516	272 477 615	299 901
Campagne 1970-1971	91 105 890	91 076 244	29 646
Campagne 1971-1972	68 142 360	68 110 271	32 089
Campagne 1972-1973	20 754 104	20 743 234	10 870
Campagne 1973-1974	35 259 387	35 220 656	38 731
Campagne 1974-1975	46 635 399	46 609 707	25 692
Campagne 1975-1976	20 236 528	20 208 199	28 329
Campagne 1976-1977	130 592 220	130 483 087	109 133
Campagne 1977-1978	119 090 916	118 929 698	161 218
Campagne 1978-1979	151 316 450	151 197 705	118 745
Campagne 1979-1980	99 146 581	99 084 630	61 951
Campagne 1980-1981	61 640 150	61 599 760	40390
Campagne 1981-1982	333 688 190	333 238 456	449 734
Campagne 1982-1983	309 022 755	308 239 484	783 271
Campagne 1983-1984	286 736 519	285 985 240	751 279
Campagne 1984-1985	201 289 320	200 443 685	845 635
Campagne 1985-1986	340 670 296	339 478 759	1 191 537
Campagne 1986-1987	642 511 850	640 233 293	278 557
Campagne 1987-1988	563 607 958	555 434 195	8 173 763
Campagne 1988-1989	319 522 186	272 997 691	46 524 495
	4 703 132 759$	4 641 048 105$	
Solde remboursable par les céréaliculteurs au 31 juillet 1989			62 084 654
Plus:			
Intérêts bancaires au 31 juillet 1989 payables par le gouvernement du Canada		173 415 438	
Moins: Montant payé au 31 juillet 1989		172 838 537	576 901
			62 661 555
Moins:			
Solde des fonds reçus pour couvrir les paiements anticipés en défaut:			
Gouvernement du Canada		3 068 495	
Compagnies manutentionnaires		109 030	
Intérêts encaissés sur paiements en défaut		14 850 229	18 027 754
Montant dû à la Commission canadienne du blé au 31 juillet 1989.			44 633 801$

TABLEAU X

OPERATIONS DU COMPTE SPECIAL
de la campagne terminée le 31 juillet 1989

Solde du compte spécial au 31 juillet 1988		5 986 523$
Virement au compte spécial autorisé par décret du conseil C.P. 1989-1438 à partir du:		
Compte du blé 1981	(826 059)$	
Compte du blé dur 1981	(143 602)	
Compte de l'avoine de premier choix 1981	(25 137)	
Compte de l'orge 1981	19 163	
Compte de l'orge de premier choix 1981	(73 183)	(1 048 818)
		4 937 705

Dépenses:

Autorisées par décret du conseil	Raison	Non affectées au 31 juillet 1988	Autorisation campagne 1988-1989	Non affectées au 31 juillet 1989	Effectuées pendant la campagne 1988-1989	
C.P. 1988-1487 C.P. 1989-1439	Développement des marchés	191 083$	300 000$	206 363$	284 720$	
C.P. 1988-1488	Bourses universitaires et bourses de perfectionnement	41 735	263 265	43 141	261 859	
C.P. 1987-2591	Parc historique national de la Fourche	50 000	–	–	50 000	
C.P. 1987-1122	Institut international du Canada pour le Grain - Dépenses en immobilisation	86 591	–	52 144	34 447	
C.P. 1984-2690	Missions des pays-clients	24 804	–	–	24 804	
C.P. 1983-2003	Comité conjoint de coordination des politiques visant les producteurs de blé américains et canadiens	88 133	–	88 133	–	
		482 346$	563 265$	389 781$		655 830
						4 281 875
Moins: Versements aux céréaliculteurs concernant d'anciens comptes déjà virés au compte spécial						9 302
Solde du compte spécial au 31 juillet 1989						4 272 573$

Au 31 juillet 1989, il existait un total de 389 781 $ en dépenses autorisées non affectées laissant un solde de 3 882 792 $ disponible dans le compte.

Deloitte
Haskins+Sells

Suite 2100
360 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3Z3
(204) 949-1370
Facsimile: (204) 947-2689

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

À la Commission canadienne du blé

Nous avons vérifié le bilan de la Commission canadienne du blé au 31 juillet 1989 ainsi que l'état des résultats d'exploitation de l'exercice 1988-1989 pour les comptes de mise en commun des blé, blé dur ambré, orge et orge de premier choix de la période allant du 1er août 1988 jusqu'à la fin de l'exploitation le 30 septembre 1989, l'état des résultats d'exploitation de l'exercice 1988-1989 pour le compte de mise en commun de l'avoine de premier choix de la période allant du 1er août 1988 jusqu'à la fin de l'exploitation le 31 décembre 1989, l'état des résultats d'exploitation de l'exercice 1988-1989 pour le compte de mise en commun de l'avoine de la période allant du 1er août 1988 jusqu'à la fin de l'exploitation le 9 mars 1990, l'état des frais d'administration, des frais généraux et des imputations à l'exploitation de l'exercice terminé le 31 juillet 1989, l'état des versements anticipés aux producteurs en vertu de la Loi sur les paiments anticipés pour le grain des Prairies en date du 31 juillet 1989 et l'état des opérations du compte spécial de l'exercice terminé le 31 juillet 1989. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Commission au 31 juillet 1989 ainsi que les résultats de son exploitation pour les périodes indiquées selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués d'une manière uniforme.

Deloitte Haskins + Sells

Comptables agréés

Le 9 mars 1990

ADDENDA – STATISTIQUES

Les grains de l'Ouest du Canada, superficie et production

Tableau I	Surfaces consacrées aux principaux grains dans les provinces de l'Ouest	1
Tableau II	Rendement des principaux grains dans les provinces de l'Ouest	2
Tableau III	Production des principaux grains dans les provinces de l'Ouest	3

Mouvement des grains de l'Ouest du Canada

Tableau IV	Grains de l'Ouest livrés par les producteurs	4
Tableau V	Expéditions depuis les silos de collecte	4
Tableau VI	Expéditions des principaux grains par eau à partir de la Tête-des-Lacs	5

Bilans techniques

Tableau VII	Bilans techniques du blé canadien par campagne	6
Tableau VIII	Bilans techniques de l'avoine canadienne par campagne	7
Tableau IX	Bilans techniques de l'orge canadienne par campagne	8
Tableau X	Situation de l'entreposage des grains canadiens	9

Statistiques des exportations de grain canadien

Tableau XI	Exportations de grain canadien et des produits dérivés	10
Tableau XII	Exportations de blé canadien (dont le blé dur) par zone et par pays	11
Tableau XIII	Exportations de farine de blé canadien par zone et par pays	13
Tableau XIV	Exportations de blé dur canadien par zone et par pays	14
Tableau XV	Exportations d'orge canadienne par zone et par pays	15
Tableau XVI	Exportations d'avoine canadienne par zone et par pays	17
Tableau XVII	Expéditions de grain canadien outre-mer, en vrac, par régions portuaire	18

Statistique mondiales du blé

Tableau XVIII	Production de blé des grands pays producteurs	19
Tableau XIX	Production de céréales secondaires des principaux pays exportateurs	20
Tableau XX	Exportations mondiales de céréales secondaires	21
Tableau XXI	Importations mondiales de céréales secondaires	21
Tableau XXII	Exportations de blé et de farine de blé des principaux pays exportateurs	22
Tableau XXIII	Importations de blé et de farine de blé de certains pays de toutes sources	23

Paiements de la Commission canadienne du blé

Tableau XXIV	Mercuriale du blé N° 1 du Nord et du blé roux de printemps N° 1 de l'Ouest	24
Tableau XXV	Mercuriale du blé dur ambré N° 1 de l'Ouest	25
Tableau XXVI	Mercuriale de l'avoine fourragère N° 1	25
Tableau XXVII	Mercuriale de l'avoine de premier choix N° 1 de l'Ouest	26
Tableau XXVIII	Mercuriale de l'orge N° 1 de l'Ouest	26
Tableau XXIX	Mercuriale de l'orge de premier choix Extra de l'Ouest à six rangs	27

Cotes du vente de la Commission canadienne du blé

Tableau XXX	Prix à l'exportation des principaux pays exportateurs	28

Carnets de livraison

Tableau XXXI	Carnets de livraison établis au nom des céréaliculteurs	29

Note: Par "grain", on entend les céréales et les grains oléagineuses.

TABLEAU I
SURFACES CONSACREES AUX PRINCIPAUX GRAINS
DANS LES PROVINCES DE L'OUEST DE 1965 A 1989
(en milliers d'acres)

Campagne	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin[2]	Colza[3]	Total
1965	27 093	799	27 892	5 705	5 893	745	2 267	1 435	43 937
1966	28 229	1 064	29 293	5 491	7 160	674	1, 85	1 525	46 028
1967	28 369	1 302	29 671	5 157	7 780	631	999	1 635	45 873
1968	26 648	2 370	29 018	5 418	8 500	622	1 503	1 056	46 117
1969	21 396	3 154	24 550	5 506	8 970	786	2 321	2 022	44 155
1970	9 010	3 065	12 075	5 320	9 480	767	3 300	4 074	35 016
1971	16 722	2 272	18 994	5 405	13 508	907	1 762	5 341	45 917
1972	17 755	3 160	20 915	4 723	12 050	583	1 320	3 318	42 909
1973	20 865	2 350	23 215	5 370	11 520	584	1 450	3 205	45 344
1974	18 720	2 850	21 570	4 865	11 370	804	1 450	3 160	43 219
1975	19 205	3 650	22 855	4 710	10 590	747	1 400	4 520	44 822
1976	23 665	3 500	27 165	4 738	10 302	550	800	1 778	45 333
1977	22 475	1 800	24 275	4 220	11 330	566	1 475	3 590	45 456
1978	22 020	3 650	25 670	3 460	10 060	733	1 300	6 980	48 203
1979	22 580	2 800	25 380	2 750	8 730	745	2 300	8 420	48 325
1980	23 760	3 300	27 060	2 706	10 950	686	1 370	5 140	47 912
1981	25 856	4 200	30 056	3 068	12 730	999	1 150	3 463	51 466
1982	26 950	3 650	30 600	3 170	11 875	997	1 550	4 390	52 582
1983	29 660	3 500	33 160	2 620	9 830	956	1 065	5 750	53 381
1984	27 710	4 150	31 860	2 680	10 395	815	1 780	7 610	55 140
1985	28 920	4 300	33 220	2 710	10 800	830	1 830	6 875	56 265
1986	29 750	4 560	34 310	2 610	10 810	721	1 865	6 430	56 746
1987	27 230	5 400	32 630	2 520	11 240	725	1 460	6 560	55 135
1988	25 525	5 600	31 125	2 720	9 260	581	1 240	9 010	53 936
1989[1]	26 325	6 450	32 775	3 480	10 535	1 149	1 580	7 125	56 644

[1] Chiffres provisoires.
[2] Les superficies en lin de la Colombie britannique ne sont plus disponibles depuis 1972.
[3] Les superficies en colza de la Colombie britannique ne sont pas disponibles de 1964 à 1966.
Source: Statistique Canada

TABLEAU II
RENDEMENT DES PRINCIPAUX GRAINS
DANS LES PROVINCES DE L'OUEST DE 1965 A 1989
(kg/acre)

Campagne	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Colza
1965	622	546	621	743	766	561	317	356
1966	754	727	754	723	862	594	297	383
1967	533	422	528	591	666	427	228	344
1968	601	522	593	722	786	470	325	418
1969	728	716	727	760	856	437	305	376
1970	705	718	708	811	890	566	366	404
1971	744	671	735	836	930	577	322	406
1972	678	633	672	786	897	518	337	397
1973	685	600	678	796	851	566	340	382
1974	595	548	588	638	738	561	241	368
1975	730	646	716	763	856	651	317	407
1976	843	817	841	856	980	706	345	471
1977	784	709	778	848	1 004	650	442	550
1978	807	781	803	805	979	772	440	501
1979	644	643	644	770	973	627	354	405
1980	689	617	680	820	971	547	323	483
1981	810	709	796	840	1 006	833	407	530
1982	860	855	859	930	1 085	821	474	512
1983	775	749	772	826	945	775	417	453
1984	655	502	635	732	885	702	389	447
1985	729	455	694	822	976	613	493	504
1986	882	854	878	957	817	775	550	577
1987	774	743	769	969	1 119	628	499	582
1988	497	353	471	894	985	391	301	475
1989 [1]	719	635	703	817	987	689	337	424

[1] Chiffres provisoires.
Source: Statistique Canada

TABLEAU III

PRODUCTION DES PRINCIPAUX GRAINS
DANS LES PROVINCES DE L'OUEST DE 1965 A 1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin[2]	Colza[3]	Total
1965	16842	436	17278	4241	4518	418	722	513	27690
1966	21285	773	22058	3975	6169	401	559	585	33747
1967	15129	550	15679	3046	5178	268	229	563	24963
1968	16005	1236	17241	3908	6689	292	490	441	29061
1969	15578	2259	17837	4190	7670	343	706	760	31506
1970	6355	2202	8557	4318	8448	435	1214	1646	24618
1971	12446	1524	13970	4522	12571	523	567	2166	34319
1972	12033	2000	14033	3717	10812	304	447	1317	30630
1973	14294	1410	15704	4270	9798	328	493	1224	31817
1974	11145	1562	12707	3108	8391	452	351	1163	26172
1975	14013	2357	16370	3596	9051	486	444	1839	31786
1976	19954	2858	22812	4053	10087	387	277	837	38453
1977	17622	1276	18898	3580	11380	368	653	1973	36852
1978	17772	2852	20624	2787	9847	566	572	3497	37893
1979	14557	1799	16356	2117	7899	467	815	3411	31065
1980	16368	2036	18404	2219	10649	375	442	2483	34572
1981	20945	2977	23922	2578	12804	832	468	1837	42441
1982	23174	3121	26295	2949	12882	819	734	2246	45925
1983	22976	2620	25596	2165	9286	741	444	2602	40834
1984	18137	2085	20222	1961	9197	572	693	3407	36052
1985	21089	1957	23046	2227	11061	509	902	3467	41212
1986	26247	3897	30144	2726	13216	559	1026	3713	51384
1987	21076	4014	25090	2442	12580	455	729	3817	45113
1988	12682	1979	14661	2431	9121	227	373	4277	31090
1989[1]	18938	4098	23036	2842	10401	792	531	3019	40621

[1] Chiffres provisoires.
[2] La production de lin de la Colombie britannique n'est plus disponible depuis 1972.
[3] La production de colza de la Colombie britannique n'est pas disponible de 1964 à 1966.
Source: Statistique Canada

TABLEAU IV

GRAINS DE L'OUEST LIVRES PAR LES PRODUCTEURS
CAMPAGNES CEREALIERES 1964-1965 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Colza	Total
1964-65	13 439	836	14 275	632	1 632	187	428	247	17 401
1965-66	14 967	529	15 496	798	2 044	306	602	426	19 672
1966-67	16 577	633	17 210	593	2 454	279	511	472	21 519
1967-68	11 922	489	12 411	475	1 901	176	202	454	15 619
1968-69	10 846	670	11 516	641	1 780	97	389	399	14 822
1969-70	10 158	1 089	11 247	322	3 667	193	561	648	16 636
1970-71	8 838	1 621	10 459	898	5 136	295	856	1 395	19 039
1971-72	11 945	2 139	14 084	499	6 433	395	548	1 584	23 543
1972-73	15 359	1 875	17 234	501	5 156	235	466	1 428	25 020
1973-74	13 294	1 302	14 596	614	5 118	189	391	993	21 901
1974-75	10 182	1 315	11 497	621	4 555	235	274	935	18 147
1975-76	11 993	2 307	14 300	794	4 686	321	395	1 399	21 895
1976-77	13 410	1 532	14 942	846	5 814	301	246	1 030	23 179
1977-78	17 275	1 835	19 110	764	5 237	256	494	1 759	27 620
1978-79	12 987	1 486	14 473	363	5 364	247	425	2 945	23 817
1979-80	16 795	1 909	18 704	319	5 408	449	675	2 928	28 483
1980-81	15 902	2 722	18 624	391	6 430	354	424	2 153	28 376
1981-82	17 064	2 607	19 671	503	7 505	617	377	1 991	30 664
1982-83	22 462	2 868	25 330	365	7 023	518	536	2 016	35 788
1983-84	20 749	2 273	23 022	407	6 690	691	381	2 264	33 455
1984-85	16 298	1 784	18 182	314	5 077	331	533	2 984	27 421
1985-86	19 277	1 691	20 968	320	6 435	238	689	2 926	31 576
1986-87	19 474	2 934	22 408	457	7 448	259	777	3 364	34 713
1987-88	19 515	3 240	22 755	599	5 746	258	601	3 328	33 287
1988-89 [1]	12 073	1 791	13 864	1 095	5 571	173	295	3 493	24 491

[1] Chiffres provisoires.
Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains.
Campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU V

EXPEDITIONS DEPUIS LES SILOS DE COLLECTE
CAMPAGNES CEREALIERES 1973-1974 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Colza	Total
1973-74	12 926	1 400	14 326	578	4 677	193	362	753	20 889
1974-75	11 173	1 577	12 750	528	4 838	213	279	679	19 287
1975-76	12 363	1 881	14 244	798	5 431	316	284	741	21 814
1976-77	13 384	1 704	15 088	942	5 232	265	317	1 035	22 879
1977-78	15 496	1 876	17 374	556	5 179	260	340	1 092	24 801
1978-79	13 508	1 478	14 986	353	5 680	219	466	1 863	23 567
1979-80	16 402	2 144	18 546	564	5 733	389	490	1 893	27 615
1980-81	15 988	2 500	18 488	406	5 740	450	508	1 280	26 872
1981-82	17 643	2 638	20 281	465	7 459	507	394	1 285	30 391
1982-83	21 089	2 871	23 960	368	6 815	388	382	1 228	33 141
1983-84	21 149	2 544	23 693	414	7 086	738	528	1 446	33 905
1984-85	17 803	1 933	19 736	303	4 551	346	490	1 757	27 183
1985-86	17 481	1 438	18 919	236	5 859	283	558	1 616	27 471
1986-87	19 849	2 550	22 399	445	7 508	197	625	2 148	33 322
1987-88	20 578	3 593	24 171	523	5 674	239	554	2 273	33 434
1988-89 [1]	12 205	1 851	14 056	1 043	5 221	181	340	2 524	23 365

[1] Chiffres provisoires.
Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains.
Campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada

TABLEAU VI

EXPEDITIONS DES PRINCIPAUX GRAINS PAR EAU A PARTIR DE LA TETE-DES-LACS
CAMPAGNES CEREALIERES 1969-1970 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Blé	Blé dur	Tous blés	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Colza	Total
1969-70	5 317	638	5 955	407	2 050	79	282	98	8 871
1970-71	6 481	1 210	7 691	427	3 398	97	363	317	12 293
1971-72	7 119	1 464	8 583	418	4 193	131	406	333	14 064
1972-73	7 765	1 403	9 168	404	2 497	68	334	391	12 862
1973-74	7 040	1 182	8 222	235	2 157	102	210	143	11 069
1974-75	6 173	1 241	7 414	215	2 068	103	168	61	10 029
1975-76	7 629	1 682	9 311	492	2 223	218	121	31	12 396
1976-77	7 448	1 212	8 660	669	2 159	67	207	161	11 923
1977-78	7 424	1 649	9 073	358	2 735	158	192	83	12 599
1978-79	7 351	1 017	8 368	201	2 859	57	333	249	12 067
1979-80	8 535	1 630	10 165	298	2 231	243	280	424	13 641
1980-81	8 285	1 783	10 068	212	1 961	315	269	127	12 952
1981-82	8 739	2 019	10 758	199	2 725	372	229	136	14 419
1982-83	10 918	2 242	13 160	163	3 182	116	249	125	16 995
1983-84	11 751	2 312	14 063	138	3 555	74	345	185	18 360
1984-85	9 559	1 741	11 300	90	1 066	12	322	150	12 940
1985-86	7 828	1 162	8 990	41	1 510	12	318	145	11 016
1986-87	8 956	1 843	10 799	122	2 312	27	417	194	13 871
1987-88	7 652	2 949	10 601	130	1 350	32	404	244	12 761
1988-89[1]	3 992	1 449	5 441	262	595	9	187	313	6 807

[1] Chiffres provisoires.

Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains-451.10
Campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada

TABLEAU VII

BILANS TECHNIQUES DU BLE CANADIEN, CAMPAGNES CEREALIERES 1969-1970 A 1989-1990
(en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début d'année a 1er août[1]				Consommation intérieure apparente[2]			
	Ferme	Secteur commercial	Production[1]	Ressources totales	Auto-consommation	Commerce[4]	Exportations[1]	Report au 31 juillet
1969-70	10 130	13 053	18 267	41 450	2 166	2 402	9 430	27 452
1970-71	14 770	12 682	9 024	36 476	2 355	2 295	11 846	19 980
1971-72	10 746	9 235	14 412	34 393	2 435	2 351	13 720	15 887
1972-73	8 477	7 410	14 515	30 402	2 384	2 381	15 692	9 945
1973-74	3 130	6 815	16 162	26 107	2 280	2 292	11 446	10 089
1974-75	2 205	7 884	13 304	23 393	2 016	2 560	10 779	8 038
1975-76	1 633	6 405	17 081	25 119	2 396	2 408	12 336	7 979
1976-77	1 578	6 401	23 587	31 566	2 523	2 289	13 436	13 318
1977-78	7 158	6 160	19 858	33 176	2 460	2 561	16 040	12 115
1978-79	5 007	7 108	21 136	33 251	2 466	2 790	13 084	14 911
1979-80	8 954	5 957	17 196	32 107	2 688	2 809	15 889	10 721
1980-81	4 273	6 448	19 292	30 013	2 732	2 509	16 262	8 510
1981-82	1 585	6 925	24 803	33 313	2 831	2 322	18 447	9 713
1982-83	3 560	6 153	26 736	36 449	2 602	2 496	21 368	9 983
1983-84	2 010	7 973	26 505	36 488	3 191	2 342	21 765	9 190
1984-85	1 735	7 455	21 199	30 389	2 914	2 294	17 583	7 598
1985-86	1 080	6 518	24 252	31 850	2 958	2 583	17 725	8 584
1986-87	775	7 799	31 377	39 951	3 956	2 481	20 783	12 731
1987-88	5 007	7 724	25 950	38 681	5 128	2 733	23 515	7 305
1988-89	2 535	4 770	15 996	23 301	3 130	2 822	12 413	4 936
1989-90[3]	792	4 144	24 383	29 319				

[1] Source: Statistique Canada

[2] Poste résiduel: L'auto-consommation se calcule en additionnant le report en début de campagne dans les exploitations agricoles et la production, puis en déduisant du total la commercialisation et le report en fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le commerce se calcule en ajoutant le report dans le secteur commercialisé en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total obtenu le report commercial en fin de campagne et les exportations.

[3] Chiffres provisoires.

[4] La consommation humaine s'est chiffrée à 2 150 000 tonnes en 1987-1988. En 1988-1989, elle était de 2 210 000 tonnes.

TABLEAU VIII

BILANS TECHNIQUES DE L'AVOINE CANADIENNE, CAMPAGNES CEREALIERES 1969-1970 A 1989-1990
(en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début d'année au 1er août[1] Ferme	Report en début d'année au 1er août[1] Secteur commercial	Production[1]	Ressources totales	Consommation intérieure apparente[3] Auto-consommation	Commerce	Exportations[2]	Report[1] au 31 juillet
1969-70	1 457	527	5 473	7 457	4 603	487	79	2 288
1970-71	2 005	283	5 445	7 733	5 144	449	206	1 934
1971-72	1 406	528	5 640	7 574	5 067	523	161	1 823
1972-73	1 480	343	4 665	6 488	4 642	510	107	1 229
1973-74	1 002	227	5 070	6 299	4 573	519	13	1 194
1974-75	895	299	3 977	5 171	3 510	506	22	1 133
1975-76	741	392	4 480	5 613	3 624	477	281	1 231
1976-77	802	429	4 831	6 062	3 753	487	494	1 328
1977-78	1 033	295	4 283	5 611	3 349	497	90	1 675
1978-79	1 203	472	3 568	5 243	3 305	401	17	1 520
1979-80	1 103	417	2 879	4 399	2 961	444	103	891
1980-81	702	189	2 911	3 802	2 611	385	46	760
1981-82	610	150	3 188	3 948	2 655	387	51	855
1982-83	640	215	3 637	4 492	2 916	301	105	1 170
1983-84	995	175	2 773	3 943	2 790	335	123	695
1984-85	570	125	2 670	3 365	2 431	296	19	619
1985-86	495	124	2 736	3 355	2 306	229	44	776
1986-87	605	171	3 251	4 027	2 529	227	257	1 014
1987-88	870	144	2 995	4 009	2 606	249	287	867
1988-89	690	207	2 993	3 890	2 174	302	730	684
1989-90[4]	413	271	3 549	4 233				

[1] Source: Statistique Canada.

[2] Source: Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada, dont les flocons d'avoine, la farine d'avoine et la semence.

[3] Poste résiduel. L'auto-consommation se calcule en additionnant le report en début de campagne dans les exploitations agricoles et la production, puis en déduisant du total la commercialisation et le report en fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le commerce se calcule en ajoutant le report dans lesecteur commercialisé en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total obtenu le report commercial en fin de campagne et les exportations.

[4] Chiffres provisoires.

TABLEAU IX

BILANS TECHNIQUES DE L'ORGE CANADIENNE, CAMPAGNES CEREALIERES 1969-1970 A 1989-1990
(en milliers de tonnes)

Campagne	Report en début d'année au 1er août[1]				Consommation intérieure apparente[3]			
	Ferme	Secteur commercial	Production[1]	Ressources totales	Auto-consommation	Commerce	Exportations[2]	Report[1] au 31 juillet
1969-70	2 972	1 325	8 084	12 381	4 602	1 391	1 923	4 465
1970-71	2 765	1 700	8 889	13 354	5 158	1 145	3 910	3 141
1971-72	1 342	1 799	13 098	16 239	6 121	1 270	5 020	3 828
1972-73	1 872	1 956	11 284	15 112	6 081	1 231	3 598	4 202
1973-74	1 915	2 287	10 218	14 420	5 576	1 531	2 776	4 537
1974-75	1 436	3 101	8 790	13 327	4 557	1 653	3 013	4 104
1975-76	1 110	2 994	9 510	13 614	4 837	1 688	4 326	2 763
1976-77	1 088	1 675	10 513	13 276	4 634	1 641	3 783	3 218
1977-78	1 132	2 086	11 802	15 020	4 582	1 690	3 540	5 208
1978-79	3 113	2 095	10 397	15 605	4 943	1 967	3 800	4 895
1979-80	3 200	1 695	8 478	13 373	5 139	2 142	4 086	2 006
1980-81	1 100	906	11 394	13 400	4 899	1 777	3 521	3 203
1981-82	1 140	2 063	13 724	16 927	5 370	1 424	6 002	4 131
1982-83	1 950	2 181	13 965	18 096	5 631	1 688	5 648	5 129
1983-84	3 225	1 904	10 209	15 338	5 656	2 174	5 537	1 971
1984-85	1 080	891	10 296	12 267	5 434	1 896	2 781	2 156
1985-86	865	1 291	12 387	14 543	5 713	1 731	3 795	3 304
1986-87	1 100	2 209	14 569	17 878	6 646	1 342	6 718	3 172
1987-88	1 570	1 602	13 957	17 129	7 273	1 555	4 594	3 707
1988-89	2 507	1 200	10 212	13 919	6 071	2 170	2 878	2 800
1989-90[3]	1 075	1 725	11 672	14 472				

[1] Source: Statistique Canada

[2] Source: Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada, dont l'orge de brasserie et les orges mondés et perlés.

[3] Poste résiduel. L'auto-consommation se calcule en additionnant le report en début de campagne dans les exploitations agricoles et la production, puis en déduisant du total la commercialisation et le report en fin de campagne dans les fermes. L'utilisation par le commerce se calcule en ajoutant le report dans le secteur commercialisé en début de campagne et les quantités vendues, puis en déduisant du total obtenu le report commercial en fin de campagne et les exportations.

[4] Chiffres provisoires.

TABLEAU X

SITUATION DE L'ENTREPOSAGE DES GRAINS CANADIENS DE 1970 A 1989
DISPONIBILITES EN PRINCIPAUX GRAINS AU 31 JUILLET[1]
(en milliers de tonnes)

Campagne	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Lin	Colza	Céréales des E-U et de l'étranger	Total	Capacité théorique totale[2,3]
1970	12 682	283	1 700	151	136	79	284	15 315	19 051
1971	9 235	528	1 799	192	409	246	143	12 552	18 885
1972	7 410	344	1 956	261	255	609	206	11 041	18 318
1973	6 815	226	2 287	221	180	460	389	10 578	17 986
1974	7 884	299	3 101	203	163	247	313	12 210	17 626
1975	6 405	392	2 994	251	155	309	124	10 630	17 868
1976	6 401	429	1 675	223	330	697	142	9 897	17 518
1977	6 160	295	2 086	289	186	174	128	9 318	16 974
1978	7 108	472	2 095	212	367	291	201	10 746	16 858
1979	5 957	417	1 695	248	244	819	255	9 635	16 748
1980	6 448	189	906	279	440	1 137	349	9 748	16 631
1981	6 925	150	2 063	169	228	924	213	10 672	16 353
1982	6 154	215	2 181	231	221	621	176	9 799	16 071
1983	7 883	175	1 904	431	347	446	117	11 303	15 739
1984	7 358	125	891	326	130	105	83	9 018	15 533
1985	6 412	124	1 291	233	119	375	105	8 659	15 503
1986	7 702	171	2 209	142	207	675	39	11 145	15 281
1987	7 597	144	1 602	165	302	449	83	10 342	15 150
1988	4 668	207	1 200	159	287	491	147	7 159	14 798
1989[4]	4 144	271	1 725	141	132	694	82	7 189	14 507

[1] Y compris les stocks en moulins non agréés et tous les stocks en moulings agréés, transférés de l'entreposage en silo aux minoteries ou aux usines d'aliments du bétail.

[2] Les quantités portées ici indiquent la capacité au 31 juillet et n'incluent que la capacité agréée.

[3] La capacité en tonnes est calculée en valeur blé.

[4] Chiffres provisoires.

TABLEAU XI

EXPORTATIONS DE GRAIN CANADIEN ET DES PRODUITS DERIVES
CAMPAGNES CEREALIERES 1964-1965 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Blé[1]	Farine[2]	Avoine et dérivés de l'avoine	Orge et dérivés de l'orge	Seigle	Lin[3]	Colza[4]	Maïs	Total
1964-65	10 017	858	240	806	123	398	210	7	12 659
1965-66	14 881	1 038	246	828	204	495	309	9	18 010
1966-67	13 157	867	74	1 275	253	433	313	2	16 374
1967-68	8 473	672	55	901	121	349	279	2	10 852
1968-69	7 653	670	42	575	108	355	325	6	9 734
1969-70	8 696	734	80	1 923	97	500	504	2	12 536
1970-71	11 169	676	206	3 910	227	571	1 062	5	17 826
1971-72	13 047	673	161	5 020	273	692	966	29	20 861
1972-73	15 057	636	107	3 598	209	529	1 226	21	21 383
1973-74	10 902	543	13	2 776	116	400	1 063	5	15 818
1974-75	10 229	550	22	3 013	123	273	664	4	14 878
1975-76	11 637	699	281	4 326	299	212	820	233	18 507
1976-77	12 711	725	494	3 783	168	369	1 449	180	19 879
1977-78	15 246	794	90	3 540	271	282	1 476	323	22 022
1978-79	12 302	782	17	3 800	154	514	2 287	192	20 048
1979-80	15 215	674	103	4 086	397	475	2 420	344	23 714
1980-81	15 569	693	46	3 521	446	607	2 212	1 051	24 145
1981-82	17 973	474	51	6 002	561	481	2 040	1 281	28 863
1982-83	20 956	411	105	5 648	313	471	1 752	511	30 167
1983-84	21 285	480	122	5 536	747	629	2 460	429	31 688
1984-85	17 113	470	19	2 781	376	564	2 590	569	24 482
1985-86	17 354	372	44	3 794	276	626	2 365	490	25 321
1986-87	20 353	430	257	6 718	166	685	3 645	113	32 367
1987-88	23 173	342	286	4 594	178	605	3 447	369	32 994
1988-89[5]	12 127	286	730	2 879	113	424	3 270	20	19 849

[1] Les exportations de blé comprennent le blé de semence ensaché.
[2] En équivalent blé.
[3] Les exportations de lin comprennent l'huile de lin pour toutes les années et l'huile de lin et les tourteaux a/c de 1979-1980.
[4] Les exportations de canola entre 1964-1965 et 1971-1973 ne comprennent pas l'huile exportée. En 1963-1964, les exportations d'huile sont incluses; a/c de 1973-1974 les exportations d'huile et de tourteaux de canola sont également incluses.
[5] Chiffres provisoires.

Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains: Exportations de céréales canadiennes.
Pour les campagnes précédentes: Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU XII

EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (DONT LE BLE DUR)
PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
EUROPE DE L'OUEST										
C.E.E.:										
Belgique et Luxembourg	12	–	16	23	10	127	100	91	336	190
Danemark	1	–	–	–	1	1	1	–	–	–
France	4	12	88	107	199	104	58	1	–	–
Rép. féd. allemande	12	1	18	1	26	3	3	21	6	11
Irlande	–	–	1	–	1	1	–	–	2	–
Italie	723	765	515	624	742	240	367	634	440	409
Malte	–	–	–	–	–	–	–	36	–	–
Pays-Bas	70	22	38	17	103	107	78	72	6	–
Portugal							149	269	118	120
Royaume-Uni	1 361	1 409	1 366	1 109	955	633	702	503	413	410
TOTAL C.E.E.	2 183	2 209	2 042	1 881	2 037	1 216	1 458	1 627	1 321	1 140
AUTRES EUROPE DE L'OUEST										
Finlande	9	6	29	–	–	7	–	–	–	14
Islande	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3
Norvège	137	10	57	70	148	62	68	89	128	70
Portugal	43	17	–	–	–	–				
Espagne	–	51	–	–	–	–	–	–	–	–
Suède	1	–	–	2	–	4	2	–	–	–
Suisse	71	54	49	109	49	9	–	–	16	42
TOTAL AUTRES EUROPE DE L'OUEST	261	138	135	181	197	82	70	89	144	129
EUROPE DE L'EST										
Bulgarie	–	–	–	–	–	–	216	153	40	–
Tchécoslovaquie	6	–	14	5	5	5	–	11	6	3
Rép. dém. allemande	10	67	–	308	73	170	48	199	104	60
Pologne	1 487	1 091	1 674	622	52	91	22	31	–	–
U.R.S.S.	2 579	3 971	5 019	6 959	6 761	6 019	5 219	5 391	4 500	2 657
Yougoslavie	127	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL EUROPE DE L'EST	4 209	5 129	6 707	7 894	6 891	6 285	5 505	5 785	4 650	2 720
TOTAL EUROPE	6 653	7 476	8 884	9 956	9 125	7 583	7 033	7 501	6 115	3 989
AFRIQUE										
Algérie	598	654	590	512	813	508	492	448	764	326
Angola	–	–	–	–	–	–	–	–	8	–
Bénin	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Les Canaries	–	–	–	–	–	–	–	14	–	–
Tchad	–	–	–	–	7	5	–	–	–	–
Djibouti	–	–	–	–	–	–	–	–	–	10
Ethiopie	51	81	45	92	49	128	93	91	230	102
Ghana	98	25	45	24	63	37	66	40	81	67
Côte-d'Ivoire	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–
Kenya	–	–	16	–	–	39	–	2	–	–
Lesotho	–	–	–	–	–	–	–	16	–	–
Libye	28	81	291	110	93	124	174	136	96	78
Mali	–	–	–	13	–	–	–	10	–	9
Mauritanie	–	2	–	4	11	11	10	–	7	–
Maroc	129	12	15	–	–	–	–	–	22	30
Mozambique	–	5	16	25	14	21	7	21	44	62
Niger	–	–	2	4	–	2	–	–	–	2
Nigeria	28	–	–	21	66	–	133	–	–	–
Rwanda	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–
Sénégal	6	8	9	13	10	9	8	21	16	7
Somalie	–	–	7	–	–	–	–	–	–	–
Afrique du Sud	–	–	–	–	–	–	55	–	30	–
Soudan	7	–	–	–	2	4	5	3	2	–
Tanzanie	–	10	13	–	13	10	–	12	–	–
Togo	8	–	–	21	23	7	8	14	15	26
Tunisie	49	23	10	–	–	–	–	25	41	17
Uganda	8	–	–	9	1	–	–	6	–	–
Burkina Faso	–	–	–	3	2	–	–	–	–	–
Zambie	17	–	–	–	–	12	10	16	27	14
Zimbabwe	3	–	–	–	17	17	–	11	25	14
TOTAL AFRIQUE	1 031	901	1 060	852	1 184	934	1 061	886	1 411	764

TABLEAU XII

EXPORTATIONS DE BLE CANADIEN (DONT LE BLE DUR)(suite)
PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
MOYEN-ORIENT										
Egypte, Rép. arabe d'	–	–	316	23	662	450	464	208	100	–
Chypre	–	–	–	–	32	14	–	20	21	–
Iran	110	98	73	107	488	41	61	128	1 113	26
Iraq	428	453	258	280	608	367	347	691	884	784
Israël	–	–	–	–	18	99	25	95	18	–
Liban	75	119	91	158	–	–	6	–	–	–
Arabie Saoudite	–	–	–	26	–	–	–	–	–	–
Syrie	20	–	–	242	260	529	–	–	11	–
Turquie	–	–	–	–	–	–	89	–	–	–
Yemen, R.D.P.	–	6	–	24	–	108	–	–	1	3
TOTAL MOYEN-ORIENT	633	674	738	860	2 068	1 608	992	1 142	2 148	813
ASIE										
Afghanistan	21	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bangladesh	428	134	264	312	476	65	536	358	220	291
Chine, Rép. pop. de	2 516	2 879	3 101	4 424	3 428	2 780	2 558	4 065	7 586	2 812
Hong Kong	37	16	9	6	13	13	9	11	10	12
Inde	–	40	91	7	513	5	–	–	44	–
Indonésie	24	–	32	224	201	200	333	189	189	246
Japon	1 336	1 381	1 367	1 341	1 325	1 323	1 272	1 349	1 481	1 354
Corée, Rép. pop. de	–	–	–	–	–	–	–	20	28	–
Corée du Sud	–	–	–	–	6	–	472	1 173	617	38
Malaysia	10	10	–	5	–	72	9	57	61	110
Nepal	13	1	–	–	–	–	–	–	–	3
Pakistan	34	6	54	29	58	33	41	51	54	78
Philippines	27	–	–	–	–	–	21	100	32	117
Singapour	–	–	–	46	–	–	–	21	5	–
Sri Lanka	–	–	21	98	124	100	108	54	73	8
T'ai-wan	79	–	28	85	84	81	108	55	119	81
Thaïlande	–	–	–	–	–	–	–	–	17	45
TOTAL ASIE	4 525	4 467	4 967	6 577	6 228	4 672	5 467	7 503	10 536	5 195
HEMISPHERE OCCIDENTAL										
Barbade	4	–	5	–	2	–	–	–	–	–
Belize	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–
Bolivie	–	–	–	–	12	–	–	20	–	12
Brésil	1 270	1 284	1 314	1 503	1 362	1 145	986	780	449	14
Chili	–	–	24	–	–	–	–	–	–	–
Colombie	–	–	–	–	–	–	57	190	75	163
Costa Rica	–	–	4	–	–	–	–	–	–	–
Cuba	866	656	730	878	772	598	1 029	1 017	843	530
El Salvador	–	–	–	–	2	–	–	–	–	2
Grenade	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
Haïti, Rép. de	33	37	20	–	–	25	–	–	–	–
Honduras	–	–	–	2	1	4	4	–	–	2
Jamaïque	62	45	31	23	22	24	39	38	39	37
Mexique	71	27	154	189	276	–	–	258	353	–
Nicaragua	–	–	18	–	48	–	–	10	58	–
Panama	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–
Pérou	48	–	8	–	49	26	47	344	209	–
St. Christophe	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
Ste Lucie	–	–	–	–	–	–	2	1	–	8
St. Vincent	4	–	–	–	–	–	–	–	–	7
Trinidad et Tobago	8	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Etats-Unis	–	–	–	115	63	159	274	344	369	255
Uruguay	–	–	–	–	–	–	–	46	35	–
Venezuela	4	–	15	–	69	294	320	112	532	323
TOTAL HEMISPHERE OCCIDENTAL	2 370	2 049	2 323	2 711	2 678	2 275	2 758	3 161	2 962	1 357
TOTAL BLE EN VRAC	**15 212**	**15 567**	**17 972**	**20 966**	**21 283**	**17 072**	**17 311**	**20 193**	**23 172**	**12 118**
TOTAL SEMENCE EN SAC	**3**	**2**	**1**	**1**	**1**	**42**	**43**	**2**	**1**	**9**
TOTAL GENERAL	15 215	15 569	17 973	20 957	21 284	17 114	17 354	20 195	23 173	12 127

[1] Chiffres provisoires.
* Le Portugal est entré dans la CEE en 1985-1986.

Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains: Exportations de céréales canadiennes.
Pour les campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU XIII

EXPORTATIONS DE FARINE DE BLE CANADIEN
PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
EUROPE DE L'OUEST										
C.E.E.	–	2	1	1	1	1	1	1	1	2
Autres Europe de l'Ouest	4	4	4	3	3	4	7	7	4	1
TOTAL EUROPE DE L'OUEST	4	6	5	4	4	5	8	8	5	3
TOTAL EUROPE DE L'EST	–	248	–	–	–	–	–	–	–	8
TOTAL EUROPE	4	254	5	4	4	5	8	8	5	11
AFRIQUE										
Algérie	7	11	5	5	–	–	–	–	–	11
Autres	10	5	16	17	9	39	20	2	5	61
TOTAL AFRIQUE	17	16	21	22	9	39	20	2	5	72
MOYEN-ORIENT										
Egypte, Rép. arabe d'	31	12	32	26	23	18	18	–	1	4
Jourdan	8	1	20	15	2	–	–	–	3	13
Yemen, Rép. arabe d'	–	–	–	–	–	3	–	15	9	5
Yemen, R.P.D.	–	3	–	–	–	7	10	3	9	20
Autres	18	17	37	30	27	99	102	53	66	6
TOTAL MOYEN ORIENT	57	33	89	71	52	127	130	71	88	48
ASIE										
Chine, Rép. pop. de	–	–	–	–	86	64	56	129	78	18
Corée du Sud	2	17	–	51	–	–	–	–	–	–
Singapour	–	–	–	–	–	–	12	–	–	–
Sri Lanka	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Thaïlande	1	1	1	1	1	–	–	–	–	–
Viêt-Nam	42	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Autres	5	3	2	1	1	2	2	2	4	3
TOTAL ASIE	53	21	3	53	88	66	70	131	82	21
HEMISPHERE OCCIDENTAL										
Bahamas	5	4	4	5	5	5	5	5	4	4
Barbade	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2
Bermudes	4	4	3	3	2	1	1	2	2	1
Colombie	–	–	–	–	–	–	8	–	2	11
Cuba	471	326	320	223	281	161	108	175	110	75
Haïti	35	11	1	2	2	1	–	2	–	–
Jamaïque	3	4	6	2	3	1	1	6	1	6
Iles du Vent et Sous-le-Vent	3	2	2	2	2	1	1	1	1	–
Paraguay	–	–	–	–	–	–	2	–	2	1
Trinidad et Tobago	2	3	3	2	5	4	4	4	3	2
Etats-Unis	2	7	8	12	7	10	7	14	27	23
Autres	13	6	6	7	16	25	5	7	8	9
TOTAL HEMISPHERE OCCIDENTAL	541	370	356	261	326	232	144	218	162	134
TOTAL GENERAL	673	694	474	411	479	469	372	430	342	286

[1] Chiffre provisoires.
Source: Statistique Canada

TABLEAU XIV

EXPORTATIONS DE BLE DUR CANADIEN PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
EUROPE DE L'OUEST										
C.E.E.										
Belgique et Luxembourg	6	–	13	–	–	36	10	14	78	52
Danemark	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–
France	–	12	88	99	199	104	58	–	–	–
Rép. féd. allemande	–	1	18	–	17	2	–	12	3	10
Irlande	–	–	1	–	–	1	–	–	–	–
Italie	628	526	423	525	504	182	255	480	232	214
Malte	–	–	–	–	–	–	–	36	–	–
Pays-Bas	47	13	24	12	86	24	1	29	6	–
Portugal*							–	–	–	6
Royaume-Uni	7	12	5	2	2	4	8	5	9	11
TOTAL C.E.E.	689	564	572	638	808	353	332	576	328	293
AUTRES EUROPE DE L'OUEST										
Finlande	–	3	–	–	–	–	–	–	–	7
Norvège	6	10	–	11	13	6	11	–	13	6
Portugal*	29	17	–	–	–	–				
Espagne	–	51	–	–	–	–	–	–	–	–
Suède	1	–	–	1	–	3	–	–	–	–
Suisse	21	24	27	44	16	2	–	–	–	17
TOTAL AUTRES EUROPE DE L'OUEST	57	105	27	56	29	11	11	–	13	30
EUROPE DE L'EST										
Tchécoslovaquie	6	–	14	5	5	5	–	11	6	3
Rép. dém. allemande	10	32	–	26	51	50	48	47	53	60
Pologne	255	93	112	59	52	25	.	.	.	.
U.R.S.S.	254	496	860	1 204	555	533	254	498	992	714
TOTAL EUROPE DE L'EST	525	621	986	1 294	663	613	302	556	1 051	777
TOTAL EUROPE	1 271	1 290	1 585	1 988	1 500	977	645	1 132	1 392	1 100
AFRIQUE										
Algérie	595	654	589	512	813	508	492	423	611	326
Libye	10	24	52	47	93	103	108	136	96	78
Mauritanie	–	2	–	4	8	11	10	–	7	–
Mozambique	–	–	–	–	–	–	–	–	8	–
Tunisie	38	23	–	–	–	–	–	–	41	17
TOTAL AFRIQUE	643	703	641	563	914	622	610	559	763	421
MOYEN-ORIENT										
Chypre	–	–	–	–	–	7	–	9	10	–
Iraq	–	–	–	–	–	52	–	–	–	–
TOTAL MOYEN ORIENT	–	–	–	–	–	59	–	9	10	–
ASIE										
Bangladesh	5	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Chine, Rép. dém.	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15
Japon	–	48	32	77	60	61	18	79	94	118
Corée du Sud	–	–	–	–	–	–	–	20	53	–
TOTAL ASIE	5	48	32	77	60	61	18	99	147	133
HEMISPHERE OCCIDENTAL										
Costa Rica	–	–	4	–	–	–	–	–	–	–
Cuba	25	34	44	59	52	59	63	58	64	47
Etats-Unis	–	–	–	–	3	–	–	62	202	186
Venezuela	4	–	4	–	16	48	49	38	175	116
TOTAL HEMISPHERE OCCIDENTAL	29	34	52	59	71	107	112	158	441	349
TOTAL GENERAL	1 948	2 075	2 310	2 687	2 545	1 826	1 385	1 957	2 753	2 003

* Le Portugal est entré dans la CEE en 1985-1986.
[1] Chiffres provisoires.
Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains: Exportations de céréales canadiennes.
Pour les campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU XV

EXPORTATIONS D'ORGE CANADIENNE PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
EUROPE DE L'OUEST										
C.E.E.										
Belgique et Luxembourg	–	–	121	481	708	–	–	–	15	–
France	–	–	–	–	22	–	–	–	–	–
Rép. féd. allemande	53	–	–	51	20	–	–	–	–	–
Italie	582	344	417	310	126	–	–	32	–	–
Malte	9	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Pays-Bas	–	1	–	–	63	–	–	–	9	–
Portugal							58	45	21	9
Espagne	–	–	235	410	102	–	–	32	–	–
Royaume-Uni	24	10	3	–	–	2	–	–	–	–
TOTAL C.E.E.	668	355	776	1 252	1 041	2	58	109	45	9
AUTRES EUROPE DE L'OUEST										
Finlande	–	–	111	–	–	–	–	–	–	–
Islande	4	3	1	–	–	–	–	–	–	–
Portugal	–	–	–	–	5	–				
TOTAL AUTRES EUROPE DE L'OUEST	4	3	112	–	5	–	–			–
EUROPE DE L'EST										
Bulgarie	–	–	–	–	–	–	180	–	–	–
Rép. dém. allemande	–	–	103	600	1 123	798	571	467	260	176
Pologne	383	147	–	–	105	–	–	–	–	–
Roumanie	–	–	–	–	67	–	87	284	–	–
U.R.S.S.	872	1 573	2 780	1 526	472	410	439	2 149	208	–
TOTAL EUROPE DE L'EST	1 255	1 720	2 883	2 126	1 767	1 208	1 277	2 900	468	176
TOTAL EUROPE	1 927	2 078	3 771	3 378	2 813	1 210	1 335	3 009	513	185
AFRIQUE										
Algérie	138	–	36	–	–	–	–	–	1	–
Egypte, Rép. arabe d'	–	–	–	–	–	–	–	–	32	–
Maroc	–	–	4	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL AFRIQUE	138	–	40	–	–	–	–	–	33	–
MOYEN-ORIENT										
Chypre	93	–	45	61	58	–	–	69	42	–
Iran	23	–	80	92	209	–	–	–	123	63
Iraq	59	–	–	101	197	135	–	–	111	115
Israël	239	124	209	252	256	187	145	198	65	53
Jordanie	23	–	–	8	–	–	–	26	–	–
Koweït	32	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Liban	43	–	15	–	–	–	–	–	3	–
Arabie Saoudite	57	–	89	–	31	–	899	1 941	1 678	1 091
Syrie	103	–	–	–	98	–	–	–	17	–
Turquie	–	–	–	–	188	–	–	–	–	–
TOTAL MOYEN-ORIENT	672	124	438	514	1 037	322	1 044	2 234	2 039	1 322
ASIE										
Chine, Rép. pop. de	–	–	77	83	26	–	213	288	278	123
Japon	789	805	914	970	820	735	839	731	900	698
Corée du Sud	–	–	–	–	5	–	–	–	–	–
Malaysia	–	–	–	–	–	–	–	–	4	–
Philippines	–	–	–	–	–	–	–	13	100	–
Singapour	–	–	–	–	262	140	–	–	–	–
T'ai-wan	–	–	118	83	–	–	–	–	69	–
TOTAL ASIE	789	805	1 109	1 136	1 113	875	1 052	1 029	1 351	821

TABLEAU XV

EXPORTATIONS D'ORGE CANADIENNE PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989 (suite)
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
HEMISPHERE OCCIDENTAL										
Chili	–	–	–	–	–	–	–	–	10	–
Colombie	91	47	86	101	115	–	–	90	80	40
Cuba	47	60	53	42	40	36	43	33	38	–
Equateur	–	–	–	–	–	–	–	21	31	8
Mexique	–	–	–	22	63	83	22	–	–	22
Panama	–	–	–	–	–	–	–	–	3	–
Pérou	29	11	23	16	13	–	–	–	–	6
Etats-Unis	138	111	202	121	74	78	96	118	278	213
TOTAL HEMISPHERE OCCIDENTAL	305	229	364	302	305	197	161	262	440	289
TOTAL ORGE	3 831	3 296	5 722	5 330	5 268	2 604	3 592	6 534	4 376	2 617
MALT (En valeur orge)	254	285	280	318	269	177	203	185	220	261
TOTAL GENERAL	4 085	3 521	6 002	5 648	5 537	2 781	3 795	6 719	4 596	2 878

[*] Le Portugal est entré dans la CEE en 1985-1986.
[1] Chiffres provisoires.

Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains: Exportations de céréales canadiennes.
Pour les campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU XVI

EXPORTATIONS D'AVOINE CANADIENNE PAR ZONE ET PAR PAYS DE 1979-1980 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Zone et pays	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89 [1]
EUROPE DE L'OUEST										
C.E.E.:										
Belgique et Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	7	15	–
Italie	14	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Pays-Bas	12	–	–	3	–	–	–	6	2	–
TOTAL C.E.E.	26	–	–	3	–	–	–	13	17	–
AUTRES EUROPE DE L'OUEST										
Suisse	–	–	–	3	–	–	–	–	–	–
TOTAL AUTRES EUROPE DE L'OUEST	–	–	–	3	–	–	–	–	–	–
EUROPE DE L'EST										
Pologne	47	41	3	–	–	–	–	–	–	–
U.R.S.S.	–	–	16	–	–	–	–	–	–	28
TOTAL EUROPE DE L'EST	47	41	19	–	–	–	–	–	–	28
TOTAL EUROPE	73	41	19	6	–	–	–	13	17	28
ASIE										
Japon	–	–	–	2	3	–	3	7	9	8
TOTAL ASIE	–	–	–	2	3	–	3	7	9	8
HEMISPHERE OCCIDENTAL										
Cuba	26	2	11	14	1	–	–	–	4	–
Etats-Unis	2	–	17	82	117	18	40	235	248	667
Venezuela	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL HEMISPHERE OCCIDENTAL	28	3	28	96	118	18	40	235	252	667
TOTAL TOUS PAYS	101	44	47	104	121	18	43	255	278	703
AVOINE DE SEMENCE	1	1	3	–	1	–	–	1	3	15
FARINE ET FLOCONS D'AVOINE (on valeur avoine)	3	–	–	1	–	1	1	1	6	12
TOTAL TOUS PAYS	105	45	50	105	122	19	44	257	287	730

[1] Chiffres provisoires.

Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains: Exportations de céréales canadiennes.
Pour les campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU XVII

EXPEDITIONS DE GRAINS CANADIENS OUTRE-MER[1], EN VRAC[2], PAR REGION PORTUAIRE CAMPAGNES CEREALIERES 1968-1969 A 1988-1989 (en milliers de tonnes)

Campagne	Côte de l'Atlantique	Saint-Laurent	Directement de[3] la Tête-des-Lacs	Churchill	Côte du Pacifique	Total
1968-69	577	2 238	316	615	4 954	8 700
1969-70	882	4 495	239	598	5 090	11 304
1970-71	818	7 681	912	637	6 660	16 708
1971-72	940	8 968	1 070	667	7 947	19 592
1972-73	942	8 653	907	638	9 036	20 176
1973-74	594	6 473	497	462	6 494	14 520
1974-75	788	6 230	816	498	5 381	13 713
1975-76	865	8 437	555	518	6 535	16 910
1976-77	792	8 144	1 050	735	7 348	18 069
1977-78	806	9 234	930	692	8 439	20 101
1978-79	575	7 946	742	495	8 303	18 061
1979-80	801	9 844	1 267	523	9 144	21 579
1980-81	730	9 638	826	289	9 547	21 030
1981-82	862	11 909	954	438	11 625	25 768
1982-83	657	14 944	782	557	11 521	28 461
1983-84	760	14 376	1 306	621	12 507	29 570
1984-85	450	9 707	1 047	437	10 617	22 258
1985-86	616	9 040	724	391	12 150	22 921
1986-87	552	11 125	1 105	558	15 966	29 306
1987-88	582	10 668	1 204	569	17 009	30 032
1988-89[4]	402	3 863	497	50	11 832	16 644

[1] Vers tous les pays à l'exception des E.-U.
[2] Blé (excepté le blé de semence ensaché), avoine, orge, seigle et lin.
[3] Y compris les expéditions depuis les ports des Grands Lacs.
[4] Chiffres provisoires.

Source: 1988-1989, Commission canadienne des grains: Exportations de céréales canadiennes.
Pour les campagnes précédentes, Statistique Canada: Commerce des céréales du Canada.

TABLEAU XVIII

PRODUCTION DE BLE DES GRANDS PAYS PRODUCTEURS
CAMPAGNES CEREALIERES 1974-1975 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Canada	Argentine	Australie	Etats Unis	C.E.E.[1]	Chine
1974-75	13304	5970	11357	48496	52567	40865
1975-76	17081	8570	11982	57885	44987	45310
1976-77	23587	11000	11800	58480	46672	50385
1977-78	19858	5300	9370	55670	44312	41075
1978-79	21136	8100	18090	48322	55354	53840
1979-80	17196	8100	16188	58080	53160	62730
1980-81	19292	7780	10856	64798	61453	55210
1981-82	24803	8300	16360	75805	58006	59640
1982-83	26737	15000	8876	75250	64789	68420
1983-84	26505	13000	21903	65829	64011	81390
1984-85	21199	13600	18666	70618	82624	87820
1985-86	24252	8700	16167	66001	71248	85810
1986-87	31378	8858	16128	56925	71965	90300
1987-88	25950	8900	12442	57362	71522	87720
1988-89[2]	15996	8080	14054	49320	75039	86360

Campagne	Inde	Turquie	URSS	Pakistan	Autres	Total
1974-75	21778	11000	83913	7629	66921	363800
1975-76	24235	14750	66224	7673	60503	359200
1976-77	28846	16500	96882	8691	72157	425000
1977-78	29010	16650	92161	9144	63850	386400
1978-79	31749	16700	120936	8367	68406	451000
1979-80	35508	17500	90207	9950	60181	428800
1980-81	31564	16600	98182	10805	68760	445300
1981-82	36313	17000	81000	11475	65598	454300
1982-83	37452	17500	84300	11304	72472	482100
1983-84	42794	16438	77500	12414	72520	494304
1984-85	45476	17235	68600	10882	80880	517600
1985-86	44069	17032	78100	11703	81918	505000
1986-87	46885	19000	92300	13923	87138	534800
1987-88	45577	18932	83312	12200	88827	512744
1988-89[2]	45096	18500	84500	12675	93415	503035

1 Dix états membres.
2 Chiffres provisoires.
Source: Pour le Canada - Statistique Canada
Pour les Etats-Unis - "Crop Production Summary", Département américain de l'Agriculture de janvier 1990.
Pour tous les autres pays - CIB Statistiques mondiales du blé.

TABLEAU XIX

PRODUCTION DE CEREALES SECONDAIRES[1]
DES PRINCIPAUX PAYS EXPORTATEURS[2] DE 1980-1981 A 1988-1989
(en millions de tonnes)

Pays	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89[3]
Canada:									
Orge	11,4	13,7	14,1	10,2	10,3	12,4	14,6	14,0	10,2
Avoine	2,9	3,2	3,7	2,8	2,7	2,7	3,3	3,0	3,0
Maïs	5,7	6,7	6,5	5,9	7,0	7,0	5,9	7,0	5,4
Seigle	0,5	0,9	0,9	0,8	0,7	0,6	0,6	0,5	0,3
Mélange	1,6	1,5	1,5	1,2	1,3	1,4	1,1	1,1	0,9
Total	22,1	26,0	26,7	20,9	22,0	24,1	25,5	25,6	19,8
Etats-Unis	198,3	246,6	250,7	137,1	237,7	274,9	252,8	215,9	149,6
Australie	5,2	6,7	3,9	9,4	8,6	7,9	6,8	7,2	6,7
Argentine	21,0	18,4	17,8	17,1	19,3	17,4	13,0	13,1	6,7
Afrique du Sud	15,3	8,8	4,5	5,1	9,0	8,9	7,9	7,9	12,4
Thaïlande	3,5	4,7	3,7	4,3	4,7	5,7	4,6	2,9	4,5
Europe de l'Ouest	82,6	76,1	80,7	73,9	90,4	88,9	81,7	82,4	88,9
Europe de l'Est	61,4	64,5	72,0	66,9	72,8	65,5	74,2	63,9	60,8
U.R.S.S.	80,5	72,0	91,8	101,9	90,5	100,0	105,9	113,7	97,5
Autres	242,1	246,1	232,6	250,4	260,3	250,0	263,1	259,1	282,2
TOTAL MONDIAL	73,0	769,9	784,4	687,0	815,3	843,3	835,5	791,7	729,1

[1] Comprend le maïs, l'orge, l'avoine, le sorgho, le seigle, le millet et les céréales mélangées.
[2] Campagne céréalière d'octobre à septembre pour tous les pays sauf le Canada dont la campagne céréalière va d'août à juillet.
[3] Chiffres provisoires.

Source: Département américain de l'Agriculture: "World Grain Situation & Outlook", décembre 1989
Pour tous les pays sauf le Canada, "Field Crop Reporting Series No. 8."

TABLEAU XX

EXPORTATIONS MONDIALES DE CEREALES SECONDAIRES[1]
DE 1980-1981 A 1988-1989
(en millions de tonnes)

Pays	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89[1]
Canada:									
Orge	3,2	5,7	5,3	5,3	2,6	3,6	6,5	4,4	2,6
Avoine	–	–	0,1	0,1	–	–	0,3	0,3	0,7
Maïs	1,1	1,3	0,5	0,4	0,6	0,5	0,1	0,4	–
Seigle	0,4	0,5	0,3	0,7	0,4	0,3	0,2	0,2	0,1
Total	4,7	7,5	6,2	6,5	3,6	4,4	7,1	5,3	3,4
Etats-Unis	69,5	58,4	54,0	55,8	55,4	36,4	47,5	53,5	61,2
Argentine	14,2	10,3	11,6	10,9	10,6	9,7	5,0	5,3	3,4
C.E.E.[3]	5,6	4,0	4,2	4,3	8,5	8,1	6,7	8,5	11,8
Australie	2,3	3,1	1,0	5,5	6,4	5,0	3,1	2,5	2,2
Afrique du Sud	4,1	4,7	2,3	0,1	0,2	1,5	2,6	0,8	1,6
Thaïlande	2,4	3,5	2,3	3,3	3,5	4,0	2,8	0,8	1,4
Autres	6,0	5,1	8,0	6,6	12,2	14,1	9,3	6,5	9,4
TOTAL MONDIAL	108,8	96,6	89,6	93,0	100,4	83,2	84,1	83,2	94,4

[1] Comprend le maïs, l'orge, l'avoine, le sorgho, le millet, le seigle, et autres grains mélangés.
[2] Chiffres provisoires.
[3] Sauf le commerce intracommunautaire entre les dix pays membres-Jusqu'en 1981-1982, les 10 pays membres a/c de 1981-1983 l'Europe des 12.
[*] Campagne céréalière d'octobre à septembre, sauf pour le Canada.

Source: Canada-Commission canadienne des grains, Exportations de céréales canadiennes, pour 1988-1989; pour toutes les autres campagnes, Statistique Canada, Commerce des céréales du Canada, campagnes comptées d'août à juillet; Etats-Unis et U.R.S.S.-Département américan de l'Agriculture, "World Grain Situation & Outlook", décembre 1989.

TABLEAU XXI

IMPORTATIONS MONDIALES DE CEREALES FOURRAGERES[1]
DE 1980-1981 A 1988-1989
(en millions de tonnes)

Pays	1980-81	1981-82	1982-83	1983-84	1984-85	1985-86	1986-87	1987-88	1988-89[1]
C.E.E.[3]	11,1	8,3	14,3	12,2	9,6	5,5	3,5	4,7	3,4
Autres Europe de l'Ouest	10,3	12,7	1,6	1,3	1,3	1,1	1,6	1,3	1,2
Europe de l'Est	10,2	6,1	4,9	3,9	3,8	5,6	3,3	4,1	5,2
U.R.S.S.	23,5	20,4	11,0	11,9	27,3	13,6	10,8	10,7	22,1
Japon	18,6	17,9	18,7	20,7	20,7	21,5	22,1	22,4	21,5
Autres	35,1	31,2	39,1	43,0	37,7	35,9	42,8	40,0	41,0
TOTAL MONDIAL	108,8	96,6	89,6	93,0	100,4	83,2	84,1	83,2	94,4

[1] Comprend le maïs, le sorgho, le millet, l'orge, le seigle et autres grains mélangés.
[2] Chiffres provisoires.
[3] Jusqu'à 1981-1982 les 10 pays membres, a/c de 1982-1983 l'Europe des 12.
[*] Campagne céréalière d'octobre à septembre, sauf pour le Canada.

Source: Département américain de l'Agriculture "World Grain Situation & Outlook", décembre 1989.

TABLEAU XXII

EXPORTATIONS DE BLE ET DE FARINE DE BLE PAR EXPORTATEUR PRINCIPAL, VENTILATION PAR QUANTITE ET POURCENTAGE DU COMMERCE MONDIAL. CAMPAGNES CEREALIERES (JUILLET A JUIN[1]) 1969-1970 A 1988-1989

(en milliers de tonnes)

Campagne	Argentine	Australie	Canada	Etats-Unis	C.E.E.	Autres	Total
1969-70	2 108	7 250	9 380	16 792	7 167	8 695	51 392
	(4,1%)	(14,1%)	(18,3%)	(32,7%)	(13,9%)	(16,9%)	(100,0%)
1970-71	1 704	9 492	11 819	20 140	3 105	8 591	54 851
	(3,1%)	(17,3%)	(21,5%)	(36,7%)	(5,7%)	(15,7%)	(100,0%)
1971-72	1 328	8 736	13 684	16 901	4 656	7 191	52 496
	(2,5%)	(16,6%)	(26,1%)	(32,2%)	(8,9%)	(13,7%)	(100,0%)
1972-73	3 510	5 562	15 681	31 734	6 525	5 041	68 053
	(5,2%)	(8,2%)	(23,0%)	(46,6%)	(9,6%)	(7,4%)	(100,0%)
1973-74	1 106	5 509	11 436	31 273	5 467	8 184	62 975
	(1,8%)	(8,7%)	(18,1%)	(49,7%)	(8,7%)	(13,0%)	(100,0%)
1974-75	2 178	8 049	10 776	28 304	7 122	6 516	62 945
	(3,5%)	(12,8%)	(17,1%)	(45,0%)	(11,3%)	(10,3%)	(100,0%)
1975-76	3 111	8 072	12 334	31 669	7 729	3 953	66 868
	(4,6%)	(12,1%)	(18,4%)	(47,4%)	(11,6%)	(5,9%)	(100,0%)
1976-77	5 584	8 357	13 434	26 080	3 912	4 643	62 010
	(9,0%)	(13,5%)	(21,6%)	(42,1%)	(6,3%)	(7,5%)	(100,0%)
1977-78	2 670	11 144	16 030	31 538	4 479	6 677	72 538
	(3,7%)	(15,3%)	(22,1%)	(43,5%)	(6,2%)	(9,2%)	(100,0%)
1978-79	3 307	7 246	13 081	32 311	7 349	7 906	71 200
	(4,6%)	(10,2%)	(18,4%)	(45,4%)	(10,3%)	(11,1%)	(100,0%)
1979-80	4 748	15 364	15 886	37 198	10 271	4 063	87 530
	(5,4%)	(17,6%)	(18,1%)	(42,5%)	(11,7%)	(4,7%)	(100,0%)
1980-81	3 932	11 088	16 260	41 936	12 684	7 254	93 154
	(4,2%)	(11,9%)	(17,5%)	(45,0%)	(13,6%)	(7,8%)	(100,0%)
1981-82	4 281	11 405	18 445	48 776	13 990	3 984	100 881
	(4,2%)	(11,3%)	(18,3%)	(48,4%)	(13,9%)	(3,9%)	(100,0%)
1982-83	7 471	8 530	21 367	39 939	14 084	5 630	97 021
	(7,7%)	(8,8%)	(22,0%)	(41,2%)	(14,5%)	(5,8%)	(100,0%)
1983-84	9 637	11 554	21 764	38 860	15 040	4 642	101 497
	(9,5%)	(11,4%)	(21,4%)	(38,3%)	(14,8%)	(4,6%)	(100,0%)
1984-85	7 966	15 090	17 540	38 092	17 297	6 386	102 371
	(7,8%)	(14,7%)	(17,1%)	(37,2%)	(16,9%)	(6,3%)	(100,0%)
1985-86	6 197	16 014	17 683	25 000	14 414	5 148	84 456
	(7,3%)	(19,0%)	(20,9%)	(29,6%)	(17,1%)	(6,1%)	(100,0%)
1986-87	4 338	14 973	20 781	28 418	15 281	1 807	85 598
	(5,1%)	(17,5%)	(24,3%)	(33,2%)	(17,8%)	(2,1%)	(100,0%)
1987-88	3 814	12 215	23 514	43 429	14 700	8 128	105 800
	(3,6%)	(11,5%)	(22,2%)	(41,0%)	(13,9%)	(7,8%)	(100,0%)
1988-89[2]	3 181	10 805	12 404	37 833	19 400	13 577	97 200
	(3,3%)	(11,1%)	(12,8%)	(38,9%)	(20,0%)	(13,9%)	(100,0%)

[1] Canada août-juillet.
[2] Chiffres provisoires.

Source: Canada; Statistique Canada, Commerce des céréales du Canada; Commission canadienne des grains, Exportations de céréales canadiennes. Ne comprend pas les exportations de semence en sac. Etats-Unis; Département américain de l'Agriculture "Wheat Situation" 1968-1969 à 1974-1975; "World Grain Situation & Outlook 1976-1977 à 1988-1989.
Pour les autres pays; CIB Statistique mondiale du blé 1989 et "Record of Operation" 1988-1989.

TABLEAU XXIII
IMPORTATIONS DE BLE ET DE FARINE DE CERTAINS PAYS DE TOUTES SOURCES
CAMPAGNES CEREALIERES 1969-1970 A 1988-1989
(en milliers de tonnes)

Campagne	Algérie	Egypte	Bangla-Desh	Brésil	Chine	Italie
1960-70	259	2 220	n/a	2 081	5 040	1 290
1970-71	646	2 835	n/a	1 855	3 660	1 440
1971-72	885	2 591	690	1 475	2 967	1 379
1972-73	645	3 040	2 176	2 950	5 289	1 211
1973-74	1 600	3 180	1 750	2 440	5 831	3 088
1974-75	1 762	3 489	2 057	1 663	5 675	1 636
1975-76	1 593	3 588	1 050	3 755	2 287	1 910
1976-77	1 338	3 956	765	3 504	3 156	2 428
1977-78	1 705	4 637	1 183	3 382	8 635	4 185
1978-79	1 006	5 541	1 221	3 739	1 969	1 242
1979-80	1 986	5 156	2 171	4 868	8 680	1 294
1980-81	1 824	6 755	659	3 855	13 775	1 914
1981-82	2 294	6 012	1 165	4 589	13 223	1 552
1982-83	2 064	6 188	1 564	3 879	12 963	1 190
1983-84	2 365	7 331	1 632	4 320	9 786	1 370
1984-85	2 164	6 819	2 189	4 934	7 429	515
1985-86	2 395	6 773	1 460	2 445	6 930	672
1986-87	2 341	7 102	1 622	2 879	8 722	1 268
1987-88	2 951	6 426	1 547	2 023	14 799	806
1988-89 [1]	2 130	6 960	1 920	772	13 956	788

Campagne	Japon	Pays-Bas	Pologne	République de Corée	Royaume-Uni	U.R.S.S.
1969-70	4 425	1 618	1 195	1 673	4 781	1 105
1970-71	4 834	1 310	1 972	1 752	5 359	315
1971-72	4 965	1 482	1 553	1 784	3 829	3 409
1972-73	5 486	2 049	1 000	1 736	4 535	15 000
1973-74	5 353	1 526	1 758	1 627	3 114	4 389
1974-75	5 404	1 684	1 234	1 703	2 935	2 934
1975-76	5 923	2 152	2 061	1 493	4 264	10 096
1976-77	5 522	1 401	2 885	1 832	3 422	4 559
1977-78	5 690	1 499	2 470	1 786	3 841	6 340
1978-79	5 584	1 218	2 323	1 702	1 491	5 024
1979-80	5 571	1 001	3 827	1 813	1 695	11 686
1980-81	5 930	1 055	3 877	2 072	1 380	14 911
1981-82	5 637	1 025	3 818	1 907	1 544	19 645
1982-83	5 597	579	2 899	1 804	1 119	20 140
1983-84	5 901	663	2 025	2 510	1 018	20 560
1984-85	5 748	518	2 057	3 043	716	28 156
1985-86	5 485	511	1 644	3 006	802	15 301
1986-87	5 576	265	1 865	3 919	622	15 244
1987-88	5 671	84	1 651	3 331	422	18 917
1988-89 [1]	5 374	101	506	2 296	464	10 318

[1] Chiffres provisoires.
Source: CIB Statistiques mondiales du blé 1968 et "Record of Operations" août 1989.

TABLEAU XXIV

MERCURIALE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE POUR LE BLE ROUX DE PRINTEMPS[1] N° 1 DE L'OUEST, EN MAGASIN, A THUNDER BAY OU VANCOUVER
COMPTES DE MISE EN COMMUN 1965-1966 A 1989-1990
($/tonne)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Relèvement de l'acompte	Versement intérimaire	Ajustement de fin de campagne[2]	Prix total réalisé
1965-66	55,12	–	–	18,26	73,38
1966-67	55,12	–	–	17,89	73,01
1967-68	62,46	–	–	4,19	66,65
1968-69	62,46	–	–	–	62,46
1969-70	55,12	–	2,68[3]	3,93[4]	61,73
1970-71	55,12	–	–	6,28	61,40
1971-72	53,65	–	–	4,99	58,64
1972-73	53,65	11,02	–	14,47	79,14
1973-74	82,67	55,12	–	30,42	168,21
1974-75	82,67	55,12	–	26,60	164,39
1975-76	82,67	55,12	–	8,49	146,28
1976-77	110,23	–	–	6,92	117,15
1977-78	110,23	–	–	10,07	120,30
1978-79	110,23	18,37	–	31,93	160,53
1979-80	128,60	27,56	–	40,27	196,43
1980-81[5]	156,16	40,34	–	25,62	222,12
1981-82	174,50	–	–	25,12	199,62
1982-83	174,50	–	–	17,84	192,34
1983-84	170,00	–	–	23,98	193,98
1984-85	170,00	–	–	16,37	186,37
1985-86	160,00	–	–	–	160,00
1986-87	130,00	–	–	–	130,00
1987-88	110,00	10,00	–	14,02	134,02
1988-89	150,00	20,00	15,00	12,14	197,14
1989-90	155,00	10,00			

[1] Avant 1971-1972, le grade de base était le blé No 1 du Nord.
[2] Ajustement de fin de campagne et prix total perçu après déduction des frais d'exploitation de la Commission, mais avant déduction du prélèvement pour frais d'administration de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, 1964-1965 à 1969-1970.
[3] Versement provenant du Compte de mise en commun avant celui qui est fait en vertu de la loi sur les réserves temporaires de blé.
[4] Versement provenant de la loi sur les réserves temporaires du blé.
[5] Les cotations du 1 CWRS 13% ne sont plus données a/c de 1980-1981.

TABLEAU XXV

MERCURIALE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE POUR LE BLE DUR AMBRE N° 1 DE L'OUEST, EN MAGASIN, A THUNDER BAY OU VANCOUVER
COMPTES DE MISE EN COMMUN 1979-1980 A 1989-1990
($/t)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Relèvement de l'acompte	Ajustement de fin de campagne[1]	Prix total réalisé[1]
1978-79	110,23	18,37	20,33	148,93
1979-80	128,60	36,75	3,50	204,85
1980-81	183,72	5,.28	0,58	239,58
1981-82	174,50	–	25,84	200,34
1982-83	174,50	–	12,95	187,45
1983-84	165,00	15,00	24,04	204,04
1984-85	180,00	–	24,85	204,85
1985-86	160,00	–	21,30	181,30
1986-87	130,00	–	20,20	150,20
1987-88	110,00	15,00	44,36	169,36
1988-89	175,00	15,00	14,48	204,48
1989-90	150,00	10,00		

[1] Ajustement de fin de campagne et prix total réalisé après déduction des frais de la Commission

TABLEAU XXVI

MERCURIALE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE POUR L'AVOINE FOURRAGERE N° 1, EN MAGASIN, A THUNDER BAY COMPTES DE MISE EN COMMUN 1975-1976 A 1988-1989
($/t)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Relèvement de l'acompte	Ajustement de fin de campagne[1]	Prix total réalisé[1]
1975-76	68,08	6,48	30,88	105,44
1976-77	74,57	–	9,58	84,15
1977-78	74,57	–	–	74,57
1978-79	74,00	–	11,41	85,41
1979-80	68,08	–	–	68,08
1980-81	68,08	20,00	37,31	125,39
1981-82	110,00	–	–	110,00
1982-83	90,00	–	9,53	99,53
1983-84	75,00	25,00	6,61	106,61
1984-85	100,00	–	12,31	112,31
1985-86	100,00	–	–	100,00
1986-87	75,00	–	18,27	93,27
1987-88	55,00	35,00[2]	34,04	124,04
1988-89	160,00	–	–	160,00

[1] Ajustement de fin de campagne et prix total réalisé après déduction des frais de la Commission.
[2] Représente un relèvement de 25 $/t en octobre 1987 et un autre relèvement de 10$/t en avril 1988.
[3] Il s'agit maintenant de l'avoine no3 de l'Ouest.

TABLEAU XXVII

MERCURIALE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE POUR L'AVOINE DE PREMIER CHOIX N° 1 DE L'OUEST, EN MAGASIN, A THUNDER BAY
COMPTES DE MISE EN COMMUN 1981-1982 A 1988-1989
($/t)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Relèvement de l'acompte	Ajustement de fin de campagne[1]	Prix total réalisé[1]
1981-82	140,00	–	30,39	170,39
1982-83	140,00	–	10,30	150,30
1983-84	125,00	15,00	16,83	156,83
1984-85	140,00	–	20,75	160,75
1985-86	130,00	–	20,25	150,25
1986-87	130,00	–	2,58	132,58
1987-88	100,00	25,00	18,59	143,59
1988-89	195,00	–	18,90	213,90

[1] Ajustement de fin de campagne et prix total réalisé après déduction des frais de la Commission.

TABLEAU XXVIII

MERCURIALE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE POUR L'ORGE N° 1 DE L'OUEST, EN MAGASIN, A THUNDER BAY COMPTES DE MISE EN COMMUN 1975-1976 A 1989-1990
($/t)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Relèvement de l'acompte	Ajustement de fin de campagne[1]	Prix total réalisé[1]
1975-76	73,49	13,78	16,79	104,06
1976-77	80,38	–	11,12	91,50
1977-78	80,38	–	8,01	88,39
1978-79	76,00	3,67	11,41	91,08
1979-80	80,38	9,19	17,90	107,47
1980-81	124,01	6,99	15,55	146,55
1981-82	124,00	–	7,07	131,07
1982-83	110,00	–	–	110,00
1983-84	95,00	15,00	28,02	138,02
1984-85	110,00	15,00	6,30	131,30
1985-86	110,00	–	–	110,00
1986-87	80,00	–	–	80,00
1987-88	60,00	5,00	9,08	74,08
1988-89	120,00	–	4,23	124,23
1989-90	85,00	15,00		

[1] Ajustement de fin de campagne et prix total réalisé après déduction des frais de la Commission.
[2] L'orge fourragère No 1 était le grade de base avant 1986-1987.

TABLEAU XXIX

MERCURIALE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE POUR L'ORGE DE PREMIER CHOIX EXTRA DE L'OUEST A 6 RANGS, EN MAGASIN, A THUNDER BAY
COMPTES DE MISE EN COMMUN 1976-1977 A 1989-1990
($/t)

Compte de mise en commun	Acompte à la livraison	Relèvement de l'acompte	Versement intérimaire	Ajustement de fin de campagne[1]	Prix total realisé[1]
1975-76	75,78	13,78	–	71,42	160,98
1976-77	105,64	–	–	42,95	148,59
1977-78	98,75	–	–	8,43	107,18
1978-79	98,75	–	–	20,76	119,51
1979-80	98,75	34,45	–	34,54	167,74
1980-81	133,20	34,80	–	39,30	207,30
1981-82	158,00	–	–	27,79	185,79
1982-83	158,00	–	–	5,38	163,38
1983-84	140,00	–	–	28,09	168,09
1984-85	140,00	15,00	–	33,94	188,94
1985-86	155,00	–	–	28,39	183,39
1986-87	150,00	–	–	–	150,00
1987-88	100,00	20,00	–	23,17	143,17
1988-89	175,00	–	15,00	21,60	211,60
1989-90	100,00	55,00			

[1] Ajustement de fin de campagne et prix total réalisé après déduction des frais de la Commission.
[2] Jusqu'en 1986-1987 l'orge à six rangs No 2 de l'Ouest était le grade de base.

TABLEAU XXX

PRIX A L'EXPORTATION DES PRINCIPAUX PAYS EXPORTATEURS
CAMPAGNES CEREALIERES (JUILLET A JUIN) de 1977-1978 a 1988-1989

	CANADA[1]			ETATS-UNIS	
	St-Laurent	Côte du Pacifique		Côte du Pacifique	Golfe du Mexique
Campagne	1 CWRS 13.5%	1 CWRS 13.5%	1 CWRS 13.5%	D.N.S. 14%	H.W.O.
	$Cdn/t	$Cdn/t	$US/t	$US/t	$US/t
1977-78	147,00	151,00	137,00	129,00	116,00
1978-79	185,00	191,00	164,00	151,00	141,00
1979-80	231,00	236,00	202,00	186,00	174,00
1980-81	264,00	272,00	230,00	210,00	182,00
1981-82	238,00	244,00	201,00	184,00	171,00
1982-83	229,00	235,00	190,00	174,00	159,00
1983-84	238,00	242,00	193,00	178,00	154,00
1984-85	237,00	252,00	188,00	170,00	148,00
1985-86	252,00	249,00	180,00	161,00	128,00
1986-87	188,00	201,00	148,00	126,00	110,00
1987-88	145,00	210,64	164,37	137,47	123,69
1988-89					
juillet	253,00	269,00	223,00	186,97	151,67
août	253,00	275,00	224,00	186,34	150,86
septembre	250,00	279,00	228,00	185,01	160,61
octobre	246,00	272,00	226,00	185,81	162,59
novembre	246,00	273,00	225,00	185,50	164,29
décembre	249,00	269,00	225,00	185,10	167,45
janvier	256,00	272,00	228,00	185,62	174,99
février	254,00	269,00	227,00	185,38	172,43
mars	253,00	273,00	229,00	186,33	177,25
avril	248,00	268,00	225,00	183,72	175,52
mai	251,00	268,00	225,00	186,58	176,85
juin	246,00	250,00	209,00	181,77	169,33

	AUSTRALIE	ARGENTINE	C.E.E.
	Trigo Pan	Blé courant	
Campagne	A.S.W.		Pays tiers
	$US/t	$US/t	$US/t
1977-78	119,00	116,00	97,00
1978-79	142,00	132,00	133,00
1979-80	169,00	192,00	171,00
1980-81	181,00	204,00	170,00
1981-82	165,00	178,00	150,00
1982-83	164,00	148,00	132,0,
1983-84	154,00	137,00	146,00
1984-85	150,00	125,00	131,00
1985-86	133,00	102,00	111,00
1986-87	110,00	84,00	83,00
1987-88	124,75	103,00	n/a
1988-89			
juillet	153,30	139,75	130,00
août	158,00	145,00	130,00
septembre	164,50	151,25	142,25
octobre	169,25	150,50	149,00
novembre	169,88	151,25	139,00
décembre	173,20	153,00	146,33
janvier	179,50	162,33	155,00
février	176,75	151,75	144,00
mars	182,20	158,00	153,50
avril	180,50	n/a	165,00
mai	183,00	n/a	160,00
juin	177,30	n/a	n/a

[1] Prix officiels de la Commission canadienne du blé, en-magasin convertis aux taux actuels de mise en fob-Prix de vente de l'Office australien du Blé, fob, blé australien courant.

Source: CIB, Statistiques mondiales du blé. Commission canadienne du blé pour les prix canadiens de 1988-1989.

TABLEAU XXXI

NOMBRE TOTAL DE CARNETS DE LIVRAISON DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE REMIS AUX PRODUCTEURS-CAMPAGNES CEREALIERES 1963-1964 A 1988-1989

Campagne	Manitoba	Saskatchewan	Alberta et Colombie britannique	Total
1963-64	39 471	100 202	75 206	214 879
1964-65	39 027	98 028	73 888	210 943
1965-66	38 013	95 541	71 632	205 186
1966-67	36 258	92 302	69 494	198 054
1967-68	35 107	89 761	67 189	192 057
1968-69	35 332	88 304	66 970	190 606
1969-70	35 203	88 378	66 423	190 004
1970-71	33 602	85 453	63 654	182 709
1971-72	33 124	82 876	60 886	176 886
1972-73	31 963	80 706	58 943	171 612
1973-74	31 042	78 775	56 654	166 471
1974-75	29 348	77 098	53 262	159 708
1975-76	29 326	76 101	52 689	158 116
1976-77	28 579	75 440	52 638	156 657
1977-78	28 283	74 630	50 834	153 747
1978-79	27 545	73 803	50 199	151 547
1979-80	26 366	72 400	48 891	147 657
1980-81	25 784	71 400	48 464	145 648
1981-82	25 829	71 533	48 655	146 017
1982-83	25 741	71 404	48 588	145 733
1983-84	25 586	71 505	48 378	145 469
1984-85	25 180	70 778	47 605	143 563
1985-86	24 914	70 679	47 730	143 323
1986-87	24 600	70 785	48 043	143 428
1987-88	25 271	70 686	48 280	144 237
1988-89	24 810	70 014	48 417	143 241